

Une production d'eau chaude efficace

MADE IN GERMANY



Contenu

4

LES CHAUFFE-EAU INSTANTANÉS
ÉLECTRIQUES SONT L'AVENIR!

8

DÉCENTRALISÉ,
C'EST IDÉAL

12

VOICI COMMENT FONCTIONNE UN
CHAUFFE-EAU INSTANTANÉ ÉLECTRIQUE

16

NOTRE SERVICE
POUR VOUS

112

APERÇU
DES ARTICLES



Certifié selon:

ISO 9001 : 2015 Gestion de la qualité

ISO 14001 : 2015 Gestion de l'environnement

ISO 50001 : 2018 Gestion de l'énergie

Certificat d'hygiène pour la production de chauffe-eau instantanés

CLAGE a depuis 2021 atteint la neutralité carbone selon la norme Scope 1 et 2 grâce à des économies d'énergie permanentes, l'utilisation d'énergies renouvelables et la compensation des émissions de CO₂ par le biais d'un projet écologique de compensation carbone certifié.

18

PETITS
CHAUFFE-EAU INSTANTANÉS

pour le lavabo



34

CHAUFFE-EAU INSTANTANÉS ÉLECTRIQUES
COMPACTS

pour la cuisine



48

CHAUFFE-EAU INSTANTANÉS ÉLECTRIQUES
DE CONFORT

pour la douche et le bain



62

CHAUFFE-EAU ÉLECTRONIQUES INSTANTANÉS
MODULABLES

pour une installation encastrée et intégrée intelligente



74

CHAUFFE-EAU
À ACCUMULATION

pour les lavabos, les éviers, la douche et le bain



82

ROBINETTERIES
ET ACCESSOIRES



98

STATIONS DE TRANSFERT
D'APPARTEMENT

pour la maison individuelle et l'immeuble collectif



PETITS CHAUFFE-EAU
INSTANTANÉS

CHAUFFE-EAU INSTANTANÉS
ÉLECTRIQUES COMPACTS

CHAUFFE-EAU INSTANTANÉS
ÉLECTRIQUES DE CONFORT

CHAUFFE-EAU ÉLECTRONIQUE
INSTANTANÉS MODULABLE

CHAUFFE-EAU
À ACCUMULATION

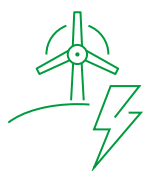
ROBINETTERIES
ET ACCESSOIRES

STATIONS DE TRANSFERT
D'APPARTEMENT

Les chauffe-eau instantanés électriques sont l'avenir !

En 1951, Claus-Holmer Gerdes a lancé la distribution de petits chauffe-eau instantanés sous la marque CLAGE. Aujourd'hui, nous sommes la troisième génération d'une entreprise industrielle de taille moyenne dirigée par son propriétaire, et nous sommes toujours basés dans la ville hanséatique de Lunebourg, dans le nord de l'Allemagne. Environ 300 collaborateurs travaillent dans les domaines du développement, de la production, de la commercialisation et du service clientèle. Tous poursuivent l'objectif d'une qualité de premier ordre dans le respect de la norme de qualité ISO 9001:2015.

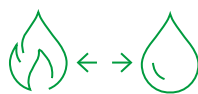
 **Fabriqué en Allemagne**



1.

**L'électricité
devient plus
verte**

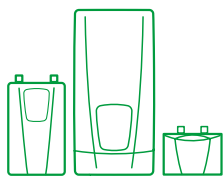
Dans le cadre de la transition énergétique l'électricité est considérée de plus en plus comme une énergie d'avenir, par exemple pour l'électromobilité. De même, la technique de chauffage électrique domestique joue un rôle de plus en plus important sur le marché du chauffage. Ainsi nous devenons moins dépendants des combustibles fossiles et pouvons utiliser de l'énergie renouvelable. Près d'un tiers de la consommation d'électricité provient déjà des énergies renouvelables.



2.

**Séparer
chauffage et
eau chaude**

Le besoin de chauffage des bâtiments baisse constamment. Et fournir 60 degrés uniquement pour l'eau chaude est un gaspillage d'énergie. Il est donc judicieux de séparer ces systèmes. Une pompe à chaleur pour le chauffage des locaux, par exemple, fonctionne de manière optimale à basse température, lorsque l'approvisionnement en eau chaude par un chauffe-eau instantané électrique est séparé.



3.

**L'avenir appartient
aux chauffe-eau
instantanés**

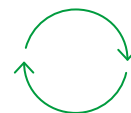
Ils sont confortables, peu encombrants et offrent immédiatement de l'eau chaude. Ils chauffent l'eau uniquement en cas de besoin à la température souhaitée. Le stockage et la distribution d'eau chaude dans la maison induisant inévitablement des pertes de chaleur sont obsolètes.



4.

**Durable,
efficient et
économique**

Cela signifie, éviter les pertes et ne produire que ce qui est réellement nécessaire. Pour cela, nous utilisons de l'électricité verte, c'est-à-dire de l'énergie électrique provenant des sources d'énergie renouvelables respectueuses de l'environnement. Nous l'appliquons pour notre production et vous, éventuellement, pour l'utilisation de vos appareils.



5.

**Remplacer les anciens
appareils pour en
prévoir des nouveaux**

Qu'attendez-vous encore ? Economisez également l'énergie et remplacez une technique dépassée. Pour le prochain aménagement de votre installation sanitaire, prévoyez tout de suite des chauffe-eau instantanés électriques.



6.

**Nous
sommes
le Spécialiste**

En tant que pionniers et leaders du marché des petits chauffe-eau instantanés, nous nous considérons également comme des précurseurs dans le domaine de l'approvisionnement décentralisé en eau chaude. Nous sommes donc constamment à la recherche de nouvelles solutions détaillées pour notre gamme de chauffe-eau instantanés électriques. De nombreuses distinctions et un haut niveau de satisfaction de la clientèle confirment notre ambition d'être les experts en matière de chauffe-eau instantanés électriques.



**Film
d'entreprise**

Quels sont les besoins en eau chaude de la maison ?

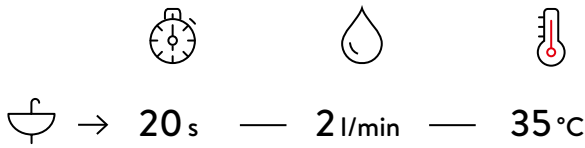


Lave-mains

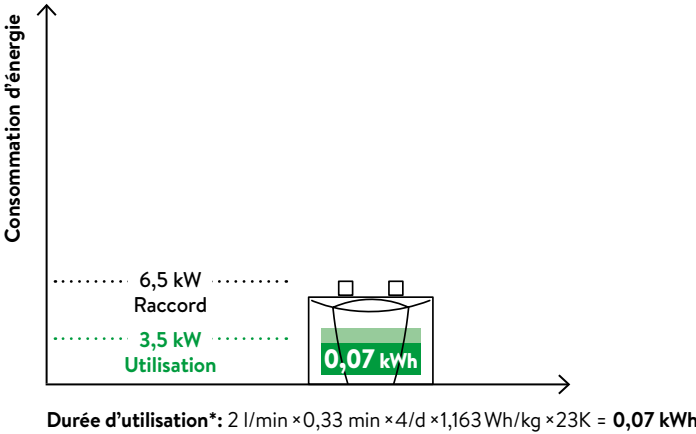
La plupart des lave-mains peuvent également être alimentés par les autres chauffe-eau instantanés. Pour les points de distribution éloignés, comme par ex. les toilettes invités, l'utilisation d'un petit chauffe-eau instantané électrique est conseillée. Celui-ci alimente le lave-mains à la bonne température, de manière hygiénique et confortable.

Le saviez-vous ?

Une personne utilise environ 40 litres d'eau chaude par jour. Avec des chauffe-eau instantanés, cela ne représente qu'environ 400 kWh* par an.

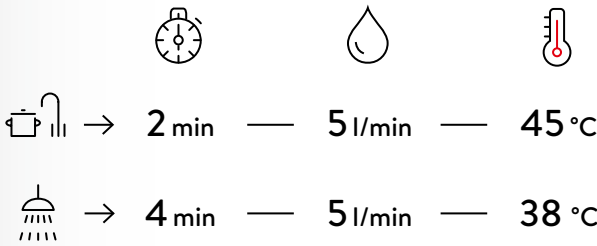


4 x par jour
20 sec. lavage des mains

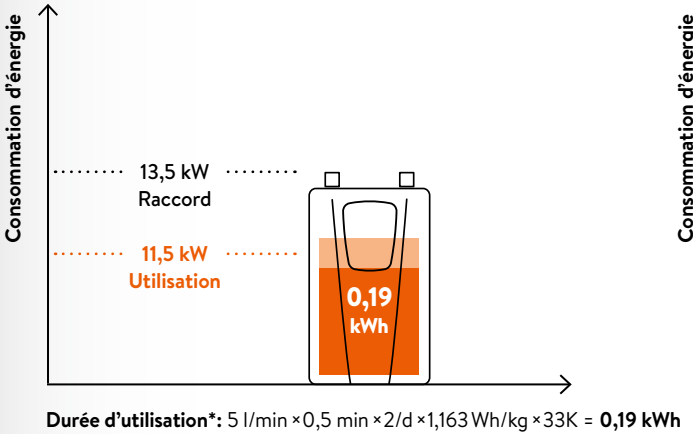


Cuisine

Laver une casserole, remplir un verre d'eau, se laver les mains ou nettoyer des fruits et des légumes. Avec les chauffe-eau instantanés électriques compacts, il suffit d'appuyer sur un bouton pour obtenir la température souhaitée sans devoir ajouter de l'eau froide pendant longtemps. Les chauffe-eau instantanés électriques compacts sont peu encombrants et peuvent être installés sous l'évier.

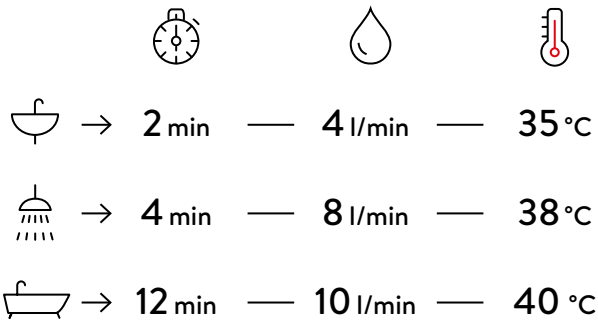


2 x par jour
30 sec. de rinçage

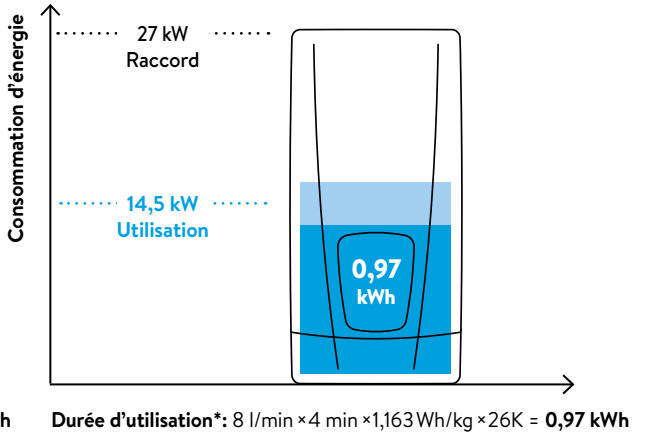


Douche et bain

En moyenne, nous nous douchons pendant 3 à 5 minutes, même si le processus nous semble généralement beaucoup plus long. Ici aussi, nous souhaitons obtenir rapidement notre « température de bien-être » personnelle : il suffit d'ouvrir la robinetterie, sans devoir procéder à de longs réglages et mélanges. La consommation d'énergie dépend de la température d'entrée, de la température souhaitée et du débit !



1 x par jour
4 min. douches



* Extrapolation sur la base des valeurs calculées dans l'exemple de consommation 1,23 kWh/jour par personne = 406 kWh/an (pour 330 jours d'utilisation)

Alimentation centrale en eau chaude



Important investissement en matériel et en installation

Dans les bâtiments anciens dont les besoins en chauffage sont très élevés, une alimentation centrale peut s'avérer judicieuse. Mais dans les rénovations et les nouveaux bâtiments bien isolés, la mise à disposition, le stockage et l'acheminement d'une eau à 60°C entraînent des pertes d'énergie importantes. La « Forschungsgesellschaft für Energiewirtschaft » divise les

pertes d'énergie lors de la production centralisée d'eau chaude en pertes de circulation, de distribution, de démarrage et de stockage. Dans une maison individuelle, ces pertes représentent au total au moins 40 % de la consommation totale d'énergie. À cela s'ajoutent des coûts d'investissement plus élevés que pour une solution décentralisée.

Alimentation décentralisée en eau chaude

Comment
choisiriez-
vous ?



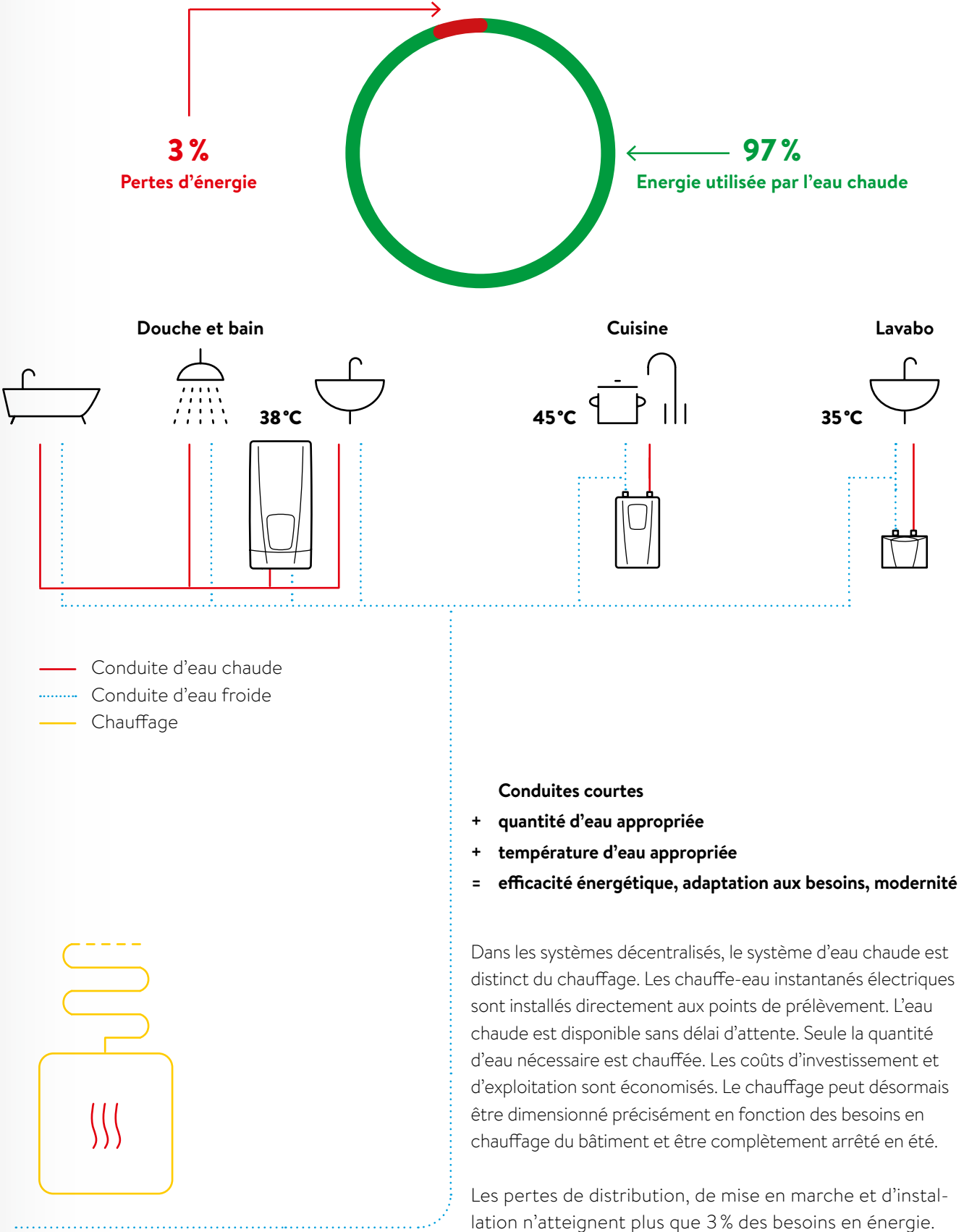
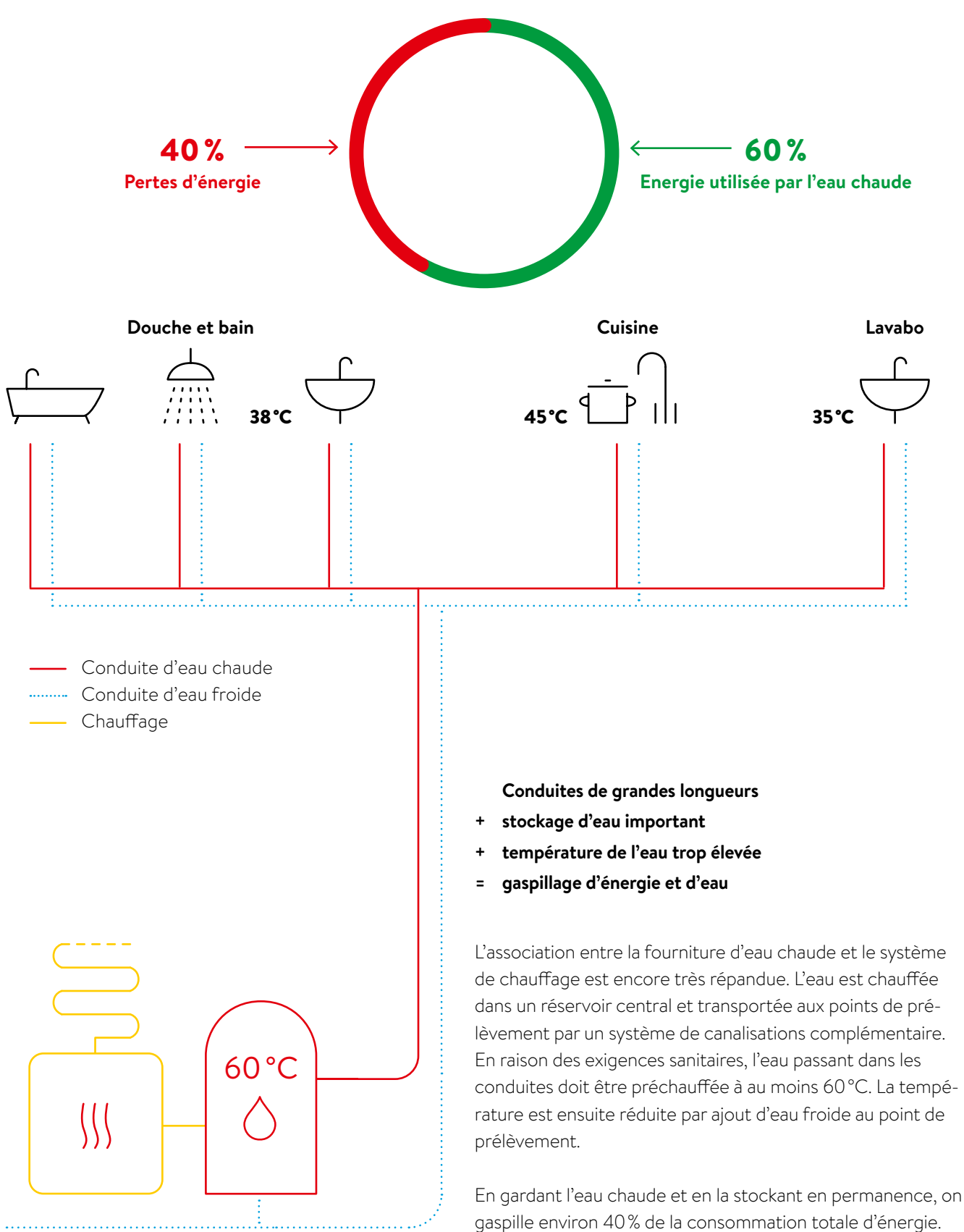
Économise les ressources et les coûts d'investissement

Une alternative économe en énergie consiste à séparer l'approvisionnement en eau chaude de l'installation de chauffage. Le chauffage peut ainsi fonctionner à basse température. L'eau chaude est alors fournie par des chauffe-eau instantanés décentralisés. Ils chauffent l'eau directement lors de son passage dans l'appareil, à la température exacte

requis. Comme les chauffe-eau instantanés ne doivent pas stocker d'eau, les dimensions de l'appareil sont très réduites. Cela permet de gagner beaucoup de place. Les coûts d'investissement sont également nettement plus faibles, car les conduites d'eau chaude, les pompes de circulation et les réservoirs d'eau chaude ne sont plus nécessaires.

Central – avec des pertes d'énergie importantes.

Décentral – efficace sur le plan énergétique.



Voici comment ça marche avec nos chauffe-eau instantanés électriques.

Capteur de débit

Mesure le débit et transmet la valeur à l'électronique.

Capteur de température eau froide

Mesure la température d'entrée de l'eau et transmet la valeur à l'électronique.

Cartouche de chauffage

AVEC LE SYSTÈME IES®

Pas de stockage, l'eau est chauffée directement dans le flux à la température souhaitée. Le système de chauffage intégré à fil nu IES® est très efficace, réactif et peu entartré.

Capteur de température pour l'eau chaude

TWIN TEMPERATURE CONTROL®
Mesure la température de sortie, la compare à la température réglée et adapte immédiatement la puissance.

Limiteur de débit

Assure que seule la quantité d'eau que l'appareil peut chauffer en raison de sa puissance passe. Sur les appareils haut de gamme, une vanne motorisée assure la régulation dynamique du débit.

Électronique

Régule la puissance de chauffage toujours en fonction des besoins sur la base du delta de température et du débit de soutirage.

Premium Confort

MPS System®

La puissance maximale absorbée est réglée lors de l'installation en fonction des conditions locales, par exemple à 18, 21, 24 ou 27 kW.

Premium

SERVOTRONIC®

Toujours au degré près grâce à la régulation dynamique du débit (« régulation entièrement électronique »). La vanne motorisée régule de manière flexible le débit d'eau lorsque la puissance maximale de l'appareil est atteinte.

Chauffe-eau instantané-Schéma à l'exemple de la série D

Standard

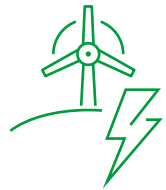
Confort

Premium

Tous les chauffe-eau instantanés électriques de confort mesurent la température d'arrivée et de sortie ainsi que le débit. Plus la classe est élevée, plus la température est maintenue de manière constante.

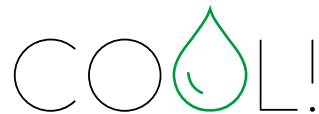
La température souhaitée en quelques secondes

Les avantages en un coup d'œil !



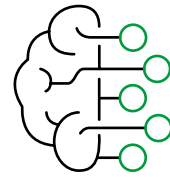
Plus d'électricité verte, toujours moins de CO₂

La part des énergies renouvelables dans l'alimentation d'électricité augmente et, par conséquent, les émissions de CO₂ dégagées lors de la transformation des combustibles fossiles diminuent. (Par rapport aux systèmes centralisés au gaz ou au fuel, les émissions de CO₂ sont réduites de près de 35 % grâce à l'alimentation décentralisée en eau chaude.)



Économiser l'eau

N'est-ce pas idéal ! Aucun gaspillage d'eau. L'eau chaude est disponible immédiatement grâce aux chauffe-eau instantanés électriques. Il n'y a plus besoin de faire couler longtemps l'eau pour obtenir la température souhaitée. Les systèmes centralisés gaspillent environ 4,8 litres d'eau dans des conduites de 15 m de long.



Toujours smart

Les chauffe-eau à régulation électronique réagissent en raison de la technologie et sans phase d'apprentissage exactement aux besoins de l'utilisateur (commande de puissance en temps réel sur la base du besoin en température et de la quantité de soutirage).



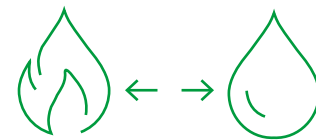
Protéger l'environnement

Chez nous, le processus qui mène au produit fini est particulièrement durable et est constamment mis au banc d'essai. Nous travaillons selon la norme de gestion de l'environnement ISO 14001 et la norme de gestion de l'énergie ISO 50001. Les utilisateurs économisent de l'eau et de l'énergie avec les chauffe-eau instantanés électriques.



GebäudeEnergieGesetz

Les exigences de la GEG (GebäudeEnergieGesetz = Loi sur l'énergie des bâtiments 65% d'obligation d'énergie renouvelable pour la production d'eau chaude sont remplies de manière forfaitaire par nos chauffe-eau instantanés électroniques.



Réduire le chauffage

Les chauffe-eau instantanés électriques permettent de séparer le chauffage et l'eau chaude. Ainsi, vous pouvez également réduire la taille de votre chauffage et faire des économies.



Efficacité énergétique

Les longs trajets de conduites et les pertes de circulation sont supprimés, car les appareils sont installés directement au point de prélèvement. L'eau n'est pas préchauffée et stockée en grandes quantités. Cela permet d'économiser de l'énergie. De plus, cela permet d'économiser des coûts d'investissement.



Courtes distances de conduite

Les chauffe-eau instantanés électriques sont installés directement au point de soutirage. Les grandes longueurs de tuyaux sont évitées. L'eau chauffe plus vite et presque sans déperdition thermique.



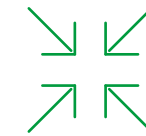
Le confort avec la température souhaitée

La température souhaitée peut être réglée au degré près sur plusieurs appareils différents. Directement sur l'appareil, par télécommande radio ou via l'application. Cela permet également d'éviter tout risque de brûlure et assure une plus grande sécurité.



Réduire les coûts

Les chauffe-eau instantanés électriques permettent des économies de près de 85 % par rapport à des systèmes conventionnels.



Gain de place

Grâce à leurs petites dimensions, les chauffe-eau instantanés électriques s'intègrent partout. De plus, ils permettent d'économiser beaucoup d'espace qu'un réservoir tampon occuperait dans un système centralisé.

Plus d'hygiène

Au point de prélèvement, lors du passage dans le chauffe-eau instantané, l'eau froide est chauffée directement en quelques secondes à la température d'utilisation souhaitée. L'eau chauffée est immédiatement consommée. L'eau inutilisée et les longs trajets des conduites d'eau chaude et de circulation sont évités. La surface mouillée par l'eau est ainsi réduite de manière conséquente et la stagnation est évitée – car l'eau doit circuler. Un contrôle de légionellose n'est pas nécessaire. Le chauffage décentralisé de l'eau est donc hygiénique et efficace.



De l'eau immédiatement chaude

Dès l'ouverture du robinet, l'eau s'écoule immédiatement à la température souhaitée et seule la quantité d'eau réellement nécessaire est chauffée. Grâce à une circulation plus courte et une technique moderne.

Expérience eau chaude.

Visitez notre exposition et constatez par vous-même que l'alimentation décentralisée en eau chaude avec des chauffe-eau instantanés électriques s'intègre parfaitement dans le bâtiment.

🏠 Pirolweg 4
21337 Lunebourg
Allemagne

🕒 Lu – Je 9 – 17 h
Ven 9 – 15 h
ou sur rendez-vous

💬 Inscription par téléphone :
04131 8901-0



Conseil produit

Conseils d'application et conseils techniques par notre équipe du service interne et externe.

- > Merci de vous référer à notre site web : www.clage.com/fr/support/service-apres-vente
- > Mail : export@clage.de



Service après-vente

Service téléphonique / Service sur place

Pas de centre d'appel, mais notre équipe du service clientèle vous conseille volontiers par téléphone.

- > Merci de vous référer à notre site web : www.clage.com/fr/support/service-apres-vente
- > Mail : export@clage.de
- > Aide à l'installation (veuillez consulter également nos vidéos de montage sur YouTube)
- > Réparation et entretien des appareils
- > Livraison de pièces de rechange
- > Enregistrement des appareils
- > Service sur site

Conseil en objets

Recommandations pour les appels d'offres, aide à la planification et conseils aux maîtres d'ouvrage.

- > Merci de vous référer à notre site web : www.clage.com/fr/support/service-apres-vente
- > Mail : planer@clage.de



Le service spécifique CLAGE

Formations et séminaires

Dans notre académie CLAGE, nous proposons aux professionnels et aux planificateurs différentes formations dans le domaine de « l'approvisionnement en eau chaude à haute efficacité énergétique ».

Soutien marketing

Nous soutenons nos partenaires et l'artisanat dans la présentation de l'entreprise et la publicité extérieure et nous établissons des liens avec nos partenaires en ligne.

Centre média en ligne

Informations sur les produits, instructions de montage, catalogues, labels énergétiques, photos, données BIM, etc. > clage.fr



Service complet.

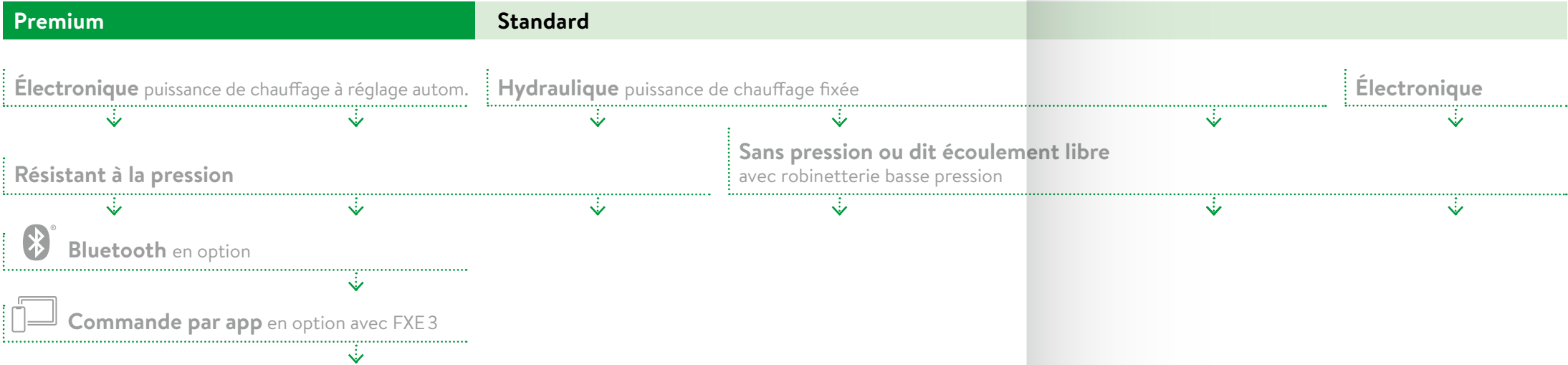
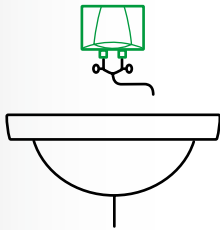
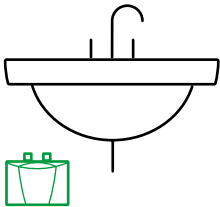
35 °C
Lavage des mains



La série M pour lave-mains

 Vidéo produit
MBX Lumino

La série M sur un coup d'œil



MCX

MCX3 : 3,5 kW / 230 V
MCX4 : 4,4 kW / 230 V
MCX6 : 5,7 kW / 230 V
MCX7 : 6,5 kW / 400 V

MBH

MBH3 : 3,5 kW / 230 V
MBH4 : 4,4 kW / 230 V
MBH6 : 5,7 kW / 230 V
MBH7 : 6,5 kW / 400 V

M

M3 : 3,5 kW / 230 V
M4 : 4,4 kW / 230 V
M6 : 5,7 kW / 230 V
M7 : 6,5 kW / 400 V

M-O

M3-O : 3,5 kW / 230 V
M4-O : 4,4 kW / 230 V
M6-O : 5,7 kW / 230 V
M7-O : 6,5 kW / 400 V

MBX Lumino
avec robinetterie à capteur

MBX3 Lumino : 3,5 kW / 230 V
MBX7 Lumino : 6,5 kW / 400 V

MCX Blue
avec robinetterie spéciale

MCX Blue : 3,5 kW / 230 V

M / END
avec mitigeur à un seul levier

M3 / END : 3,5 kW / 230 V

M / SNM
robinetterie à deux poignées

M3 / SNM : 3,5 kW / 230 V

M / SMB
avec robinetterie murale

M3 / SMB : 3,5 kW / 230 V
M4 / SMB : 4,4 kW / 230 V
M7 / SMB : 6,5 kW / 400 V

MBX Shower
avec robinetterie de douche

MBX4 Shower : 4,4 kW / 230 V
MBX6 Shower : 5,7 kW / 230 V
MBX7 Shower : 6,5 kW / 400 V

Appareils individuels

Ensembles complets avec robinetterie

Économiseur d'énergie sur le lavabo.



Technique de débit avec régulateur de jet

Le jet d'eau est optimal avec une faible consommation. Le régulateur de jet à incorporer à l'embout M 22 / 24 est compris dans la livraison.



Optique et pratique

Au dos du cache amovible de la plaque signalétique, toutes les informations sont à portée de main. Sous le panneau se trouve également l'accès à la vis du capot.



Se branche rapidement

Grâce à l'utilisation de matériaux de haute qualité, les raccordements d'eau flexibles et sans plomb permettent une installation simple et empêchent le vrillage ou la torsion des flexibles de raccordement.



Fabriqué à Lunebourg

Des capteurs électroniques et une technique de chauffage de haute qualité, une technique de réglage adaptable ainsi qu'une technologie brevetée rendent les petits chauffe-eau instantanés électriques énergétiquement efficaces.

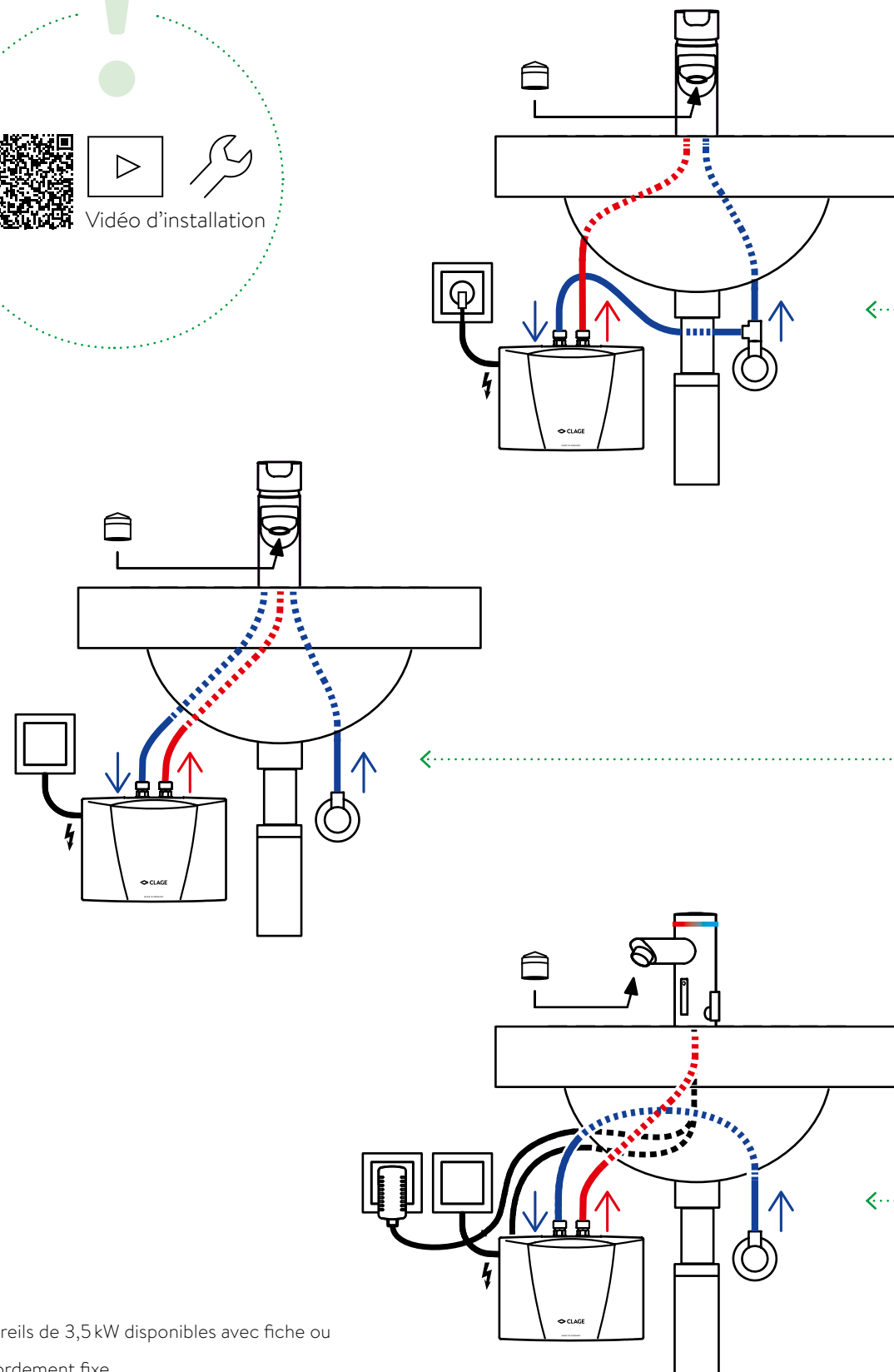


Moins de risques d'entartrage

Le système de chauffage IES® avec résistance interchangeable assure une durée de vie plus longue, est efficace et facile à entretenir. Quelques secondes seulement après l'ouverture de la robinetterie, l'eau est chaude.



Une installation rapide – des économies d'énergie immédiates.



Ⓢ Appareils de 3,5kW disponibles avec fiche ou
 □ raccordement fixe.

MBH et MCX (résistant à la pression)

Ces petits chauffe-eau instantanés électriques sont homologués aussi bien pour une installation sans pression à écoulement libre que pour une installation résistante à la pression.

Le kit de raccordement étant fourni (raccord en Té et flexible sous pression) facilite le raccordement des robinetteries sous pression existantes.

M (sans pression)

Les petits chauffe-eau instantanés électriques M hors pression sont rapides et faciles à installer et particulièrement bon marché. En raison de leur conception, ils sont installés avec des robinetteries à écoulement libre. Avec un minimum de travail d'installation, l'eau chaude est immédiatement disponible.

MBX Lumino (système One-Pipe)

Le set composé d'un petit chauffe-eau électrique et d'une robinetterie sans contact assure une hygiène optimale au lavabo. La robinetterie ne possède qu'une seule conduite d'alimentation en eau. Ce système « One-Pipe » garantit un rinçage complet de toutes les voies d'eau à chaque utilisation.



Remplacement très simple de l'appareil

Le support mural permet une installation très simple sans ouvrir l'appareil. En cas de remplacement, il s'adapte aux perçages existants de nombreux appareils anciens.

L'« ancien » doit partir !



Avant >
 Un réservoir de 5 litres est installé sous le lavabo. Il induit des pertes thermiques. Il peut être remplacé facilement par un petit chauffe-eau instantané prêt à être branché.



Après >
 Le petit chauffe-eau instantané, efficace en énergie, prend beaucoup moins de place, évite les déperditions thermiques, économise de l'énergie et offre plus de confort.

Petits chauffe-eau instantanés électriques

MCX



L'appareil de pointe parmi les petits chauffe-eau instantanés offre des fonctionnalités optimales et un design haut de gamme. Ce petit appareil bien conçu s'adapte de manière discrète à chaque type de lavabo.

- > Petit chauffe-eau instantané électronique résistant à la pression
- > Pour l'alimentation confortable en eau chaude d'un point d'eau
- > Cartouche chauffante remplaçable
- > Panneau de commande à touches avec trois LED couleurs pour détermination de la température maximale d'écoulement en trois étapes (35 °C, 38 °C et 45 °C)
- > Panneau amovible pour l'accès à la vis du capot
- > Support mural ergonomique pour une installation facile par emboîtement
- > Régulateur de jet, kit de raccordement (raccord en Tø 3/8 pouce et flexible de pression 3/8 pouce x 50 cm) pour une installation facile avec une robinetterie sanitaire habituelle inclus dans la livraison
- > Pour une installation résistante à la pression ou sans pression



Convient pour le Smart Control avec tablette /smartphone (en option)

Télécommande Bluetooth (en option)

Compatible avec l'énergie solaire, jusqu'à 70°C entrée

Régulateur de jet à économie d'eau (inclus)

	MCX 3	MCX 3 (E)	MCX 4	MCX 6	MCX 7
Classe performance énergétique (échelle : A+ à F)					
Surpression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾				
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G 3/8"				
Capacité d'eau chaude avec Δt = 25K ²⁾ [l/min] :	2,0	2,0	2,5	3,3	3,7
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max ³⁾ [l/min] :	1,2 / 1,9	1,2 / 1,9	1,5 / 2,5	1,5 / 3,0	1,5 / 3,5
Puissance nominale ⁴⁾ [kW] :	3,5	3,5	4,4	5,7	6,5
Tension nominale [1~ / N / PE 220 – 240 V AC] :	avec fiche	raccord fix	raccord fix	raccord fix	
Tension nominale [2~ / PE 400 V AC] :					raccord fix
Courant nominal ⁴⁾ [A] :	15	15	19	25	16
Section requise des câbles [mm²] :	1,5	1,5	2,5	4,0	2,5
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25				
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100	1100	800	800	1100
Capacité nominale [litre] :	0,2				
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 1,5				
Dimensions (hauteur x largeur x profondeur) [cm] :	13,5 x 18,6 x 8,7				
Référence :	1500-15003	1500-15013	1500-15004	1500-15006	1500-15007
Référence pour la France :	—	1500-15303	1500-15304	1500-15306	1500-15007

Emballage de vente (MCX 3) : 18,6 x 23,3 x 13,2 cm / 1,78 kg UP = 100/20, UEB = 10 1) Agréé également pour un fonctionnement sans pression 2) Augmentation de température p.e. de 15 °C à 40 °C
3) Débit limité pour une augmentation optimale de la température 4) Référé à la tension nominale 230 V ou 400 V



Une installation peu encombrante > Les appareils peuvent être installés dans des meubles bas pour économiser de l'espace.



Les petits chauffe-eau instantanés conviennent parfaitement pour l'utilisation sur des lavabos de haute qualité.



Parfait pour le coin cuisine > Les petits chauffe-eau instantanés conviennent également pour les kitchenettes, comme le MCX6.

Kit de petits chauffe-eau instantanés électriques

MCX Blue

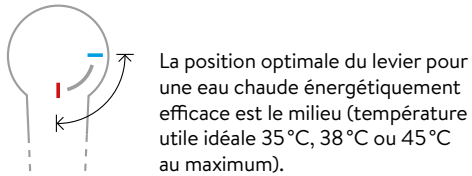


- Convient pour le Smart Control avec tablette /smartphone (en option)
- Télécommande Bluetooth (en option)
- Régulateur de jet à économie d'eau (inclus)



« MCX Blue », la combinaison d'un petit chauffe-eau instantané électronique et d'une robinetterie spéciale EWT, est la solution système optimale pour l'alimentation en eau chaude d'un lave-mains avec une grande efficacité énergétique.

- Petit chauffe-eau instantané MCX à régulation électronique et **résistant à la pression**, en kit avec mitigeur innovant pour un lavage des mains efficace sur le plan énergétique
- Commande intuitive de la température utile par la position centrale du levier de commande
- Économies d'eau grâce au système hydraulique intelligent et aux circuits d'eau très courts
- Répond aux exigences les plus sévères en matière d'hygiène de l'eau potable grâce au corps de robinet isolé des circuits d'eau et l'utilisation de matériaux sans nickel ni plomb
- Particulièrement facile à monter et à entretenir grâce au système de fixation EASY FIX avec garniture d'écoulement à tige de traction



La position optimale du levier pour une eau chaude énergétiquement efficace est le milieu (température utile idéale 35°C, 38°C ou 45°C au maximum).



Optimal : l'eau chaude en position centrale du robinet

Classe performance énergétique A (échelle : A+ à F)	MCX Blue
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G 3/8"
Capacité d'eau chaude avec Δt = 25K ²⁾ [l/min] :	2,0
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max ³⁾ [l/min] :	1,2 / 1,9
Puissance nominale ⁴⁾ [kW] :	3,5
Tension nominale [1~ / N / PE 220 – 240 V AC] :	avec fiche
Courant nominal ⁴⁾ [A] :	15
Section requise des câbles [mm²] :	1,5
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100
Capacité nominale [litre] :	0,2
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 1,5
Dimensions sans armature (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	13,5 × 18,6 × 8,7
Référence :	1500-15133
Référence pour la France NF :	—

Emballage de vente : 10 × 24 × 60 cm / 3,99 kg UP = 30/6, UEB = 7 1) Agréé également pour un fonctionnement sans pression 2) Augmentation de température p.e. de 15°C à 40°C 3) Débit limité pour une augmentation optimale de la température 4) Référé à la tension nominale 230 V

Kit de petits chauffe-eau instantanés électriques

MBX Lumino



- Réglage sur chaud : Anneau lumineux couleur rouge
- Réglage moyen : Anneau lumineux couleur blanc
- Réglage sur froid : Anneau lumineux couleur bleu

La solution optimale pour une alimentation hygiénique et énergétiquement efficace des espaces sanitaires dans les locaux commerciaux publics.

- Petit chauffe-eau instantané à régulation électronique et **résistant à la pression** avec robinetterie à capteur sans contact pour un lavage de mains hygiénique et énergétiquement efficace
- Démarrage automatique du chauffe-eau instantané grâce au capteur infrarouge
- Réglage de la température jusqu'à 42 °C sur le levier latéral de l'appareil. Affichage de la température par anneau lumineux coloré à LED dans la plage de température en continu bleu – blanc – rouge
- Avec rinçage hygiénique activable (rinçage automatique toutes les 12, 24 ou 48 heures)
- Système monotube avec tuyau de raccordement de 3/8 pouce × 50 cm
- La robinetterie nécessite une prise femelle (230 V / 16 A) en plus du raccordement électrique du chauffe-eau instantané



Une hygiène efficace – grâce à un capteur infrarouge, le robinet allume et éteint l'eau sans contact.

- Convient pour le Smart Control avec tablette /smartphone (en option)
- Régulateur de jet à économie d'eau (inclus)



Classe performance énergétique A (échelle : A+ à F)	MBX 3 Lumino	MBX 3 Lumino (E)	MBX 7 Lumino
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾		
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G 3/8"		
Capacité d'eau chaude avec Δt = 25K ²⁾ [l/min] :	2,0		3,7
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max ³⁾ [l/min] :	1,2 / 1,9		1,5 / 3,5
Puissance nominale ⁴⁾ [kW] :	3,5		6,5
Tension nominale [1~ / N / PE 220 – 240 V AC] :	avec fiche	raccord fix	
Tension nominale [2~ / PE 400 V AC] :			raccord fix
Courant nominal ⁴⁾ [A] :	15		16
Tension nominale robinetterie [1~ / N / PE 220 – 240 V AC] :	avec fiche		
Section requise des câbles [mm²] :	1,5		2,5
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25		
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100		
Capacité nominale [litre] :	0,2		
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 1,5		
Dimensions sans armature (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	13,5 × 18,6 × 8,7		
Référence :	1500-15113		1500-15117
Référence pour la France NF :	—	1500-151132	1500-15117

Emballage de vente (MBX 3 Lumino) : 10 × 24 × 58 cm / 3,28 kg UP = 30/6, UEB = 7 1) Agréé également pour un fonctionnement sans pression 2) Augmentation de température p.e. de 15°C à 40°C 3) Débit limité pour une augmentation optimale de la température 4) Référé à la tension nominale 230 V ou 400 V

Petits chauffe-eau instantanés électriques

MBH



Régulateur
de jet à économie
d'eau (inclus)



- > Petit chauffe-eau instantané électrique **résistant à la pression** à commande hydraulique, pour alimenter un lave-mains
- > Panneau amovible pour l'accès à la vis du capot
- > Cartouche chauffante remplaçable
- > Support mural ergonomique pour une installation facile par emboîtement
- > Avec embout en T 3/8 pouce et flexible de 3/8 pouce x 50 cm pour équiper simplement un robinet sous pression déjà existant
- > Pour une installation résistante à la pression ou sans pression

Classe performance énergétique	MBH 3	MBH 3 (E)	MBH 4	MBH 6	MBH 7
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾				
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G 3/8 "				
Capacité d'eau chaude avec Δt = 25K ²⁾ [l/min] :	2,0	2,0	2,5	3,3	3,7
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max ³⁾ [l/min] :	1,4 / 2,0	1,4 / 2,0	1,7 / 2,5	2,0 / 3,3	2,3 / 3,7
Puissance nominale ⁴⁾ [kW] :	3,5	3,5	4,4	5,7	6,5
Tension nominale [1~ / N / PE 220 – 240 V AC] :	avec fiche	raccord fix	raccord fix	raccord fix	
Tension nominale [2~ / PE 400 V AC] :					raccord fix
Courant nominal ⁴⁾ [A] :	15	15	19	25	16
Section requise des câbles [mm²] :	1,5	1,5	2,5	4,0	2,5
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25				
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100	1100	800	800	1100
Capacité nominale [litre] :	0,2				
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 1,5				
Dimensions (hauteur x largeur x profondeur) [cm] :	13,5 x 18,6 x 8,7				
Référence :	1500-16003		1500-16004	1500-16006	1500-16007
Référence pour la France	—	1500-160032	1500-160043	1500-160063	1500-16007

Emballage de vente (MBH 3) : 18,6 x 23,3 x 13,2 cm / 1,67 kg UP = 100/20, UEB = 10 1) Agréé également pour un fonctionnement sans pression 2) Augmentation de température p.e. de 15 °C à 40 °C 3) Débit limité pour une augmentation optimale de la température, adaptable par ajustement de la quantité d'eau 4) Référé à la tension nominale 230 V ou 400 V

M



Régulateur
de jet à économie
d'eau (inclus)

- > Petit chauffe-eau instantané **hors pression** à commande hydraulique
- > Pour alimenter un lave-mains en combinaison avec une robinetterie sans pression à trois flexibles
- > Panneau amovible pour l'accès à la vis du capot
- > Cartouche chauffante remplaçable
- > Support mural ergonomique pour une installation facile par emboîtement
- > Disponible également sur plan, avec raccordements d'eau vers le bas :
M3-O: 3,5kW / 230 V, réf. 1500-17113 (Ce modèle n'est pas pour la France)
M4-O: 4,4kW / 230 V, réf. 1500-17114
M6-O: 5,7kW / 230 V, réf. 1500-17116
M7-O: 6,5kW / 400 V, réf. 1500-17117

Classe performance énergétique	M3	M3 (E)	M4	M6	M7
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	0 (0) sans pression				
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G 3/8 "				
Capacité d'eau chaude avec Δt = 25K ¹⁾ [l/min] :	2,0	2,0	2,5	3,3	3,7
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max ²⁾ [l/min] :	1,4 / 2,0	1,4 / 2,0	1,7 / 2,5	2,0 / 3,3	2,3 / 3,7
Puissance nominale ³⁾ [kW] :	3,5	3,5	4,4	5,7	6,5
Tension nominale [1~ / N / PE 220 – 240 V AC] :	avec fiche	raccord fix	raccord fix	raccord fix	
Tension nominale [2~ / PE 400 V AC] :					raccord fix
Courant nominal ³⁾ [A] :	15	15	19	25	16
Section requise des câbles [mm²] :	1,5	1,5	2,5	4,0	2,5
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25				
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100				
Capacité nominale [litre] :	0,2				
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 1,5				
Dimensions (hauteur x largeur x profondeur) [cm] :	13,5 x 18,6 x 8,7				
Référence :	1500-17003		1500-17004	1500-17006	1500-17007
Référence pour la France :	—	1500-170032	1500-17004	1500-17006	1500-17007

Emballage de vente (M3) : 18,6 x 23,3 x 13,2 cm / 1,55 kg UP = 100/20, UEB = 10 1) Augmentation de température p.e. de 15 °C à 40 °C 2) Débit limité pour une augmentation optimale de la température, adaptable par ajustement de la quantité d'eau 3) Référé à la tension nominale 230 V ou 400 V

Kit de petits chauffe-eau instantanés électriques

M / END



Régulateur
de jet à économie
d'eau (inclus)

- > Petit chauffe-eau instantané **hors pression** à commande hydraulique M 3 en kit avec mitigeur monocommande comme installation complète sous plan
- > Mitigeur monocommande pour lavabo avec système de fixation EASY FIX avec garniture d'écoulement à tige de traction
- > Avec trois tuyaux de raccordement flexibles 3/8 pouce
- > Sortie 10,5 cm
- > Hauteur de l'armature 11,1 cm

Classe performance énergétique	M / END
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	0 (0) sans pression
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G 3/8 "
Capacité d'eau chaude avec Δt = 25K ¹⁾ [l/min] :	2,0
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max ²⁾ [l/min] :	1,4 / 2,0
Puissance nominale [kW] :	3,5
Tension nominale [1~ / N / PE 220 – 240 V AC] :	avec fiche
Courant nominal [A] :	15
Section requise des câbles [mm²] :	1,5
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100
Capacité nominale [litre] :	0,2
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 1,5
Dimensions (hauteur x largeur x profondeur) [cm] :	13,5 x 18,6 x 8,7
Référence :	1500-17243
Référence pour la France :	—

Emballage de vente : 18,7 x 23,6 x 21 cm / 3,20 kg UP = 100/20, UEB = 8 1) Augmentation de température p.e. de 15 °C à 40 °C 2) Débit limité pour une augmentation optimale de la température, adaptable par ajustement de la quantité d'eau

- > Petit chauffe-eau instantané à commande hydraulique M 3 en kit avec mélangeur standard à deux poignées pour installation sous plan
- > Avec trois flexibles de raccordement flexibles 3/8 pouce
- > Sortie 16 cm
- > Hauteur de l'armature 22,5 cm



Régulateur
de jet à économie
d'eau (inclus)

M / SNM



Classe performance énergétique	M3 / SNM
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	0 (0) sans pression
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G 3/8 "
Capacité d'eau chaude avec Δt = 25K ¹⁾ [l/min] :	2,0
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max ²⁾ [l/min] :	1,4 / 2,0
Puissance nominale [kW] :	3,5
Tension nominale [1~ / N / PE 220 – 240 V AC] :	avec fiche
Courant nominal [A] :	15
Section requise des câbles [mm²] :	1,5
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100
Capacité nominale [litre] :	0,2
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 1,5
Dimensions (hauteur x largeur x profondeur) [cm] :	13,5 x 18,6 x 8,7
Référence :	1500-17203
Référence pour la France :	—

Emballage de vente : 18,7 x 23,6 x 21 cm / 2,71 kg UP = 100/20, UEB = 10 1) Augmentation de température p.e. de 15 °C à 40 °C 2) Débit limité pour une augmentation optimale de la température, adaptable par ajustement de la quantité d'eau

Kit de petits chauffe-eau instantanés électriques

MBX Shower



Convient pour le
Smart Control
avec tablette /
smartphone
(en option)



- > Petit chauffe-eau instantané à régulation électronique et **résistant à la pression** en kit robinet mélangeur de douche à levier unique pour raccordement mural 1/2 pouce
- > Rallonges tubulaire de 60 cm
- > Set de douche avec douchette réglable et insert anti-corrosion, y compris une barre murale
- > La température de sortie est préréglée à 42 °C



Classe performance énergétique A (échelle : A+ à F)	MBX 4 Shower	MBX 6 Shower	MBX7 Shower
Surpression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾		
Raccordements d'eau robinetterie (raccordement mural) :	G1/2"		
Raccords d'eau appareil (raccords à vis) :	G3/8"		
Capacité d'eau chaude avec Δt = 25K ²⁾ [l/min] :	2,5	3,3	3,7
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max ³⁾ [l/min] :	1,5 / 2,5	1,5 / 3,0	1,5 / 3,5
Puissance nominale ⁴⁾ [kW] :	4,4	5,7	6,5
Tension nominale [1~ / N / PE 220 – 240 V AC] :	raccord fix	raccord fix	
Tension nominale [2~ / PE 400 V AC] :			raccord fix
Courant nominal ⁴⁾ [A] :	19	25	16
Section requise des câbles [mm²] :	2,5	4,0	2,5
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25		
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100		
Capacité nominale [litre] :	0,2		
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 1,2		
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	13,5 × 18,6 × 8,7		
Référence :	1500-15314	1500-15316	1500-15317
Référence pour la France NF :	1500-15314	1500-15316	1500-15317

Emballage de vente (MBX 4 Shower) : 24 × 65 × 11,5 cm / 3,54 kg UP = 50/5, UEB = 6 1) Agréé également pour un fonctionnement sans pression 2) Augmentation de température p.e. de 15 °C à 40 °C 3) Sans robinetterie 4) La température d'arrivée doit être réduite par le client à des températures adaptées à la douche.

M / SMB



Régulateur
de jet à économie
d'eau (inclus)

- > Petit chauffe-eau instantané M3 / M4 **hors pression** à commande hydraulique sur plan en kit mélangeur spécial à deux poignées pour montage mural
- > Sortie 16 cm



Classe performance énergétique A (échelle : A+ à F)	M3 / SMB	M3 / SMB (E)	M4 / SMB	M7 / SMB
Surpression de service admissible [MPa (bar)] :	0 (0) sans pression			
Raccordements d'eau robinetterie (raccordement mural) :	G1/2"			
Raccords d'eau appareil (raccords à vis) :	G3/8"			
Capacité d'eau chaude avec Δt = 25K ²⁾ [l/min] :	2,0	2,0	2,5	3,7
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max ²⁾ [l/min] :	1,4 / 2,0	1,4 / 2,0	1,7 / 2,5	2,3 / 3,7
Puissance nominale [kW] :	3,5	3,5	4,4	6,5
Tension nominale [1~ / N / PE 220 – 240 V AC] :	avec fiche	raccord fix	raccord fix	
Tension nominale [2~ / PE 400 V AC] :				raccord fix
Courant nominal [A] :	15	15	19	16
Section requise des câbles [mm²] :	1,5	1,5	2,5	2,5
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25			
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100			
Capacité nominale [litre] :	0,2			
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 1,5			
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	13,5 × 18,6 × 8,7			
Référence :	1500-17103		1500-17104	1500-17107
Référence pour la France :	—	1500-171032	—	—

Emballage de vente (M3 / SMB) : 18,6 × 23,6 × 12,1 cm / 2,37 kg UP = 100/20, UEB = 10 1) Augmentation de température p.e. de 15 °C à 40 °C 2) Débit limité pour une augmentation optimale de la température, adaptable par ajustement de la quantité d'eau



Petite installation de douche pour des exigences de confort économes >
MBX Shower par exemple pour l'abri de jardin, la piscine ou la salle de bains des invités.

La série C pour la cuisine et la douche

35 °C
Se laver les mains

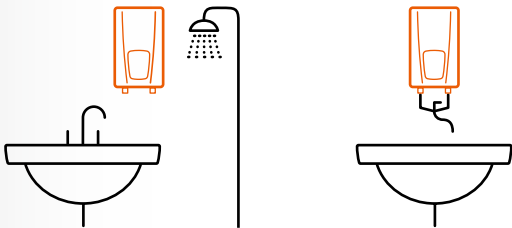
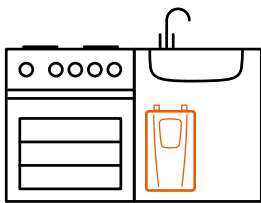
25 °C
Boire de l'eau

45 °C
Faire la vaisselle



Vidéo produit
CFX-U

La série C sur un coup d'œil



Premium	Confort	Standard	Confort
À commande électronique			
MPS® (Multiple Power System) Puissance absorbée réglable à l'installation			
Température souhaitée au degré près		Température fixe	Température souhaitée au degré près
Bluetooth ~10m portée	Bluetooth en option		Bluetooth en option
Commande par app	Commande par app en option avec FXE 3		

CFX-U



CFX-U :
11 ou 13,5 kW / 400 V

CEX-U



CEX-U :
11 ou 13,5 kW / 400 V
CEX7-U :
6,6 kW / 400 V
CEX9-U :
6,6 ou 8,8 kW / 230 V
(Modèle d'export)



CEX-U/EAK :
11 ou 13,5 kW / 400 V

CDX-U



CDX 11-U :
11 kW / 400 V
CDX9-U :
6,6 kW / 230 V
CDX7-U :
6,9 kW / 400 V
CDX6-U :
8,8 kW / 230 V

CEX



CEX :
11 ou 13,5 kW / 400 V
CEX9 :
6,6 ou 8,8 kW / 230 V
(Modèle d'export)



CEX9 Plus :
6,6/8,8 kW / 230 V



CEX/CSO :
11 ou 13,5 kW
400 V

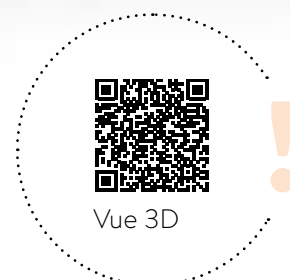
Appareils individuels

Kit complet
avec robinetterie

Confort et efficacité réunis.

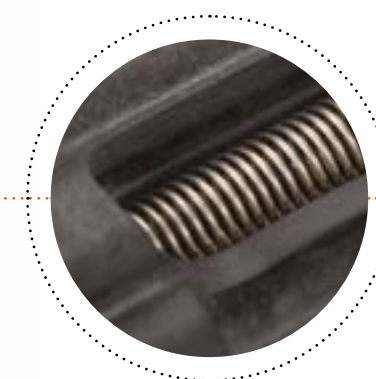


A
(échelle : A+ à F)
**Classe
performance
énergétique A**



Température au degré près grâce à une technologie moderne

Il n'est pas nécessaire d'ajouter de l'eau froide. L'électronique de puissance avec TWIN TEMPERATURE Control TTC® assure un contrôle de la température au degré près, même en cas de variations de la pression de l'eau. La position de l'appareil sous l'évier, sans longs trajets de conduites, permet d'économiser de l'eau et évite les temps d'attente.



Moins de tartre

Le système de chauffage à fil nu IES® sans tartre assure une plus longue durée de vie, est efficace et d'entretien facile. En quelques secondes, l'eau arrive chaude au robinet.

Une puissance modulée

Le Multiple Power System MPS® détermine la puissance maximale absorbée lors de l'installation : 6,6 ou 8,8 kW 230 V, 11 ou 13,5 kW 400 V

Sûr et durable

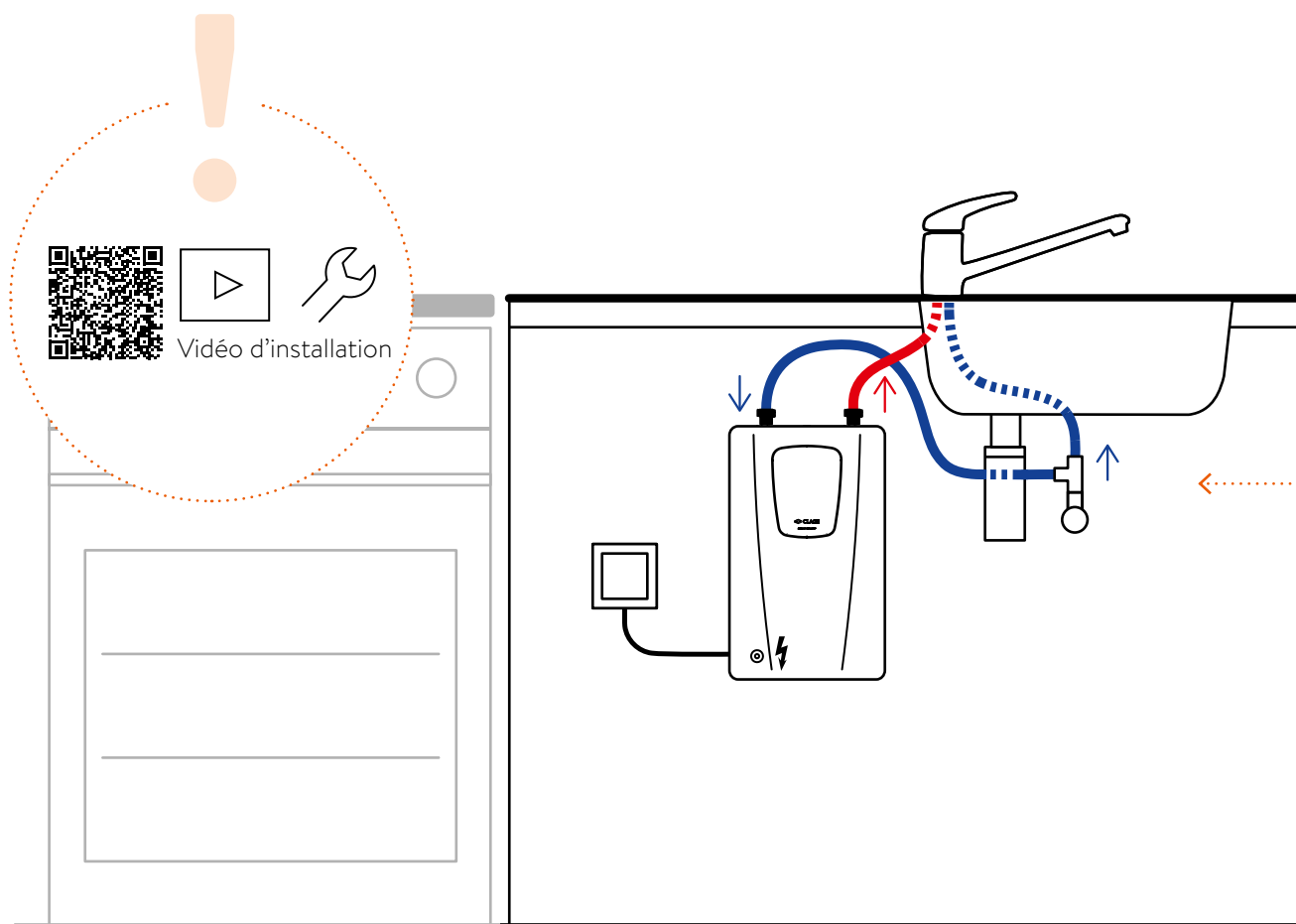
Le système de sécurité électronique avec détection de bulles d'air augmente la sécurité et la durée de vie des appareils.



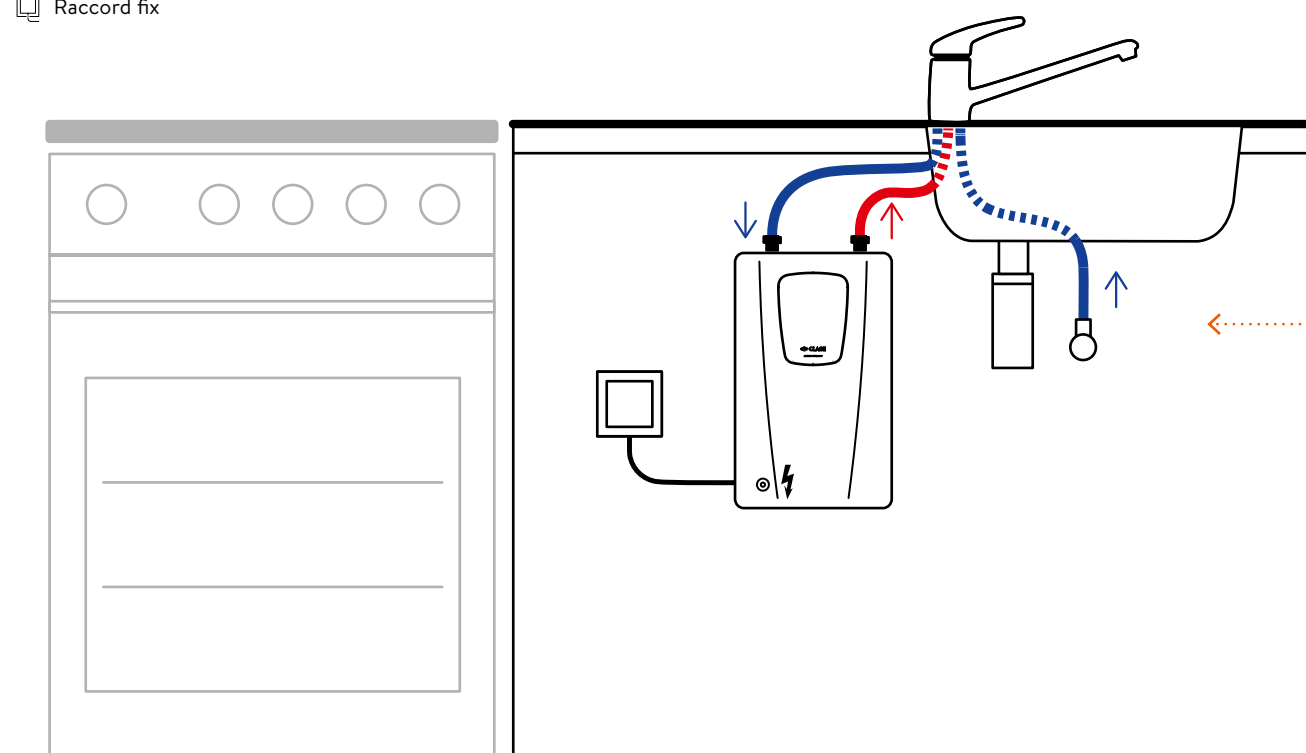
Gain de place

Grâce à ses petites dimensions, il reste encore beaucoup de place pour un système de tri des déchets et les produits de nettoyage.

Installation simple et rapide.



Raccord fixe



Pour toutes les robinetteries standard (résistant à la pression)

Les chauffe-eau instantanés compacts de la série C sont homologués pour une installation soit sans pression ou dite à écoulement libre soit résistant à la pression (fermée). Une installation résistant à la pression vous permet de choisir librement la robinetterie souhaitée.

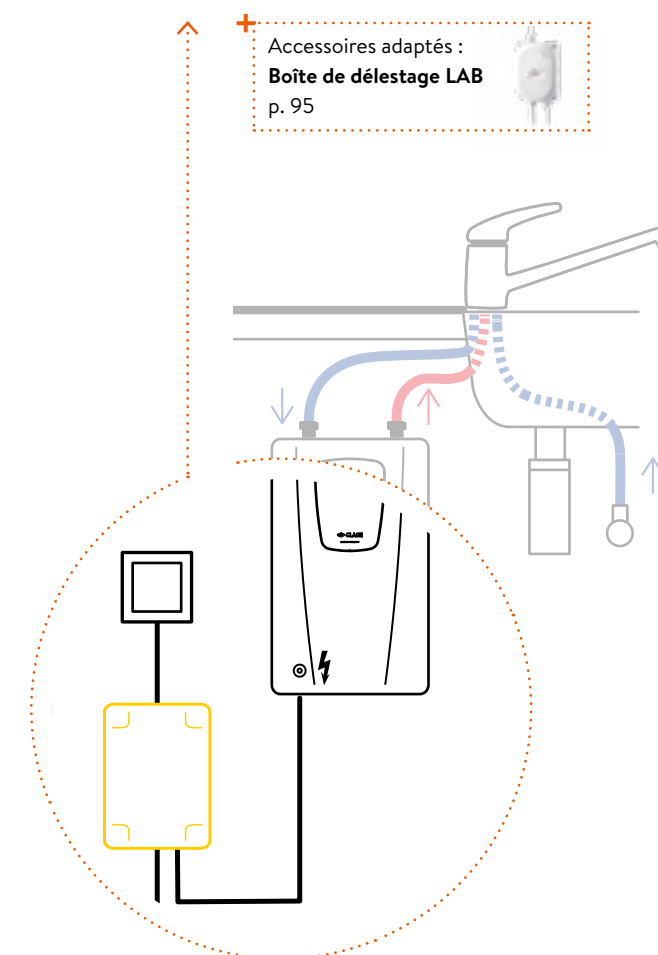
Le kit de raccordement fourni (raccord en T et tuyau de pression flexible) facilite l'équipement des robinetteries existantes.

Alternativement, il est également possible de prévoir pour un point de soutirage, une alimentation cachée, comme une installation en applique par ex.

La solution pour un montage a posteriori : le délestage

Le circuit de délestage (ou circuit de priorité) permet l'utilisation simultanée d'une connexion électrique pour deux appareils de 400 volts. De cette manière, un chauffe-eau instantané peut fonctionner avec le raccordement existant d'une cuisinière*. Pendant le soutirage d'eau chaude, le chauffe-eau instantané arrête la cuisinière pendant une courte durée. Cela ne se remarque guère dans la pratique, car la cuisinière maintient la chaleur nécessaire pour la cuisson pendant le soutirage d'eau chaude.

Accessoires adaptés :
Boîte de délestage LAB
p. 95



Pour les robinets basse pression (sans pression)

Simple, rapide et sûr !
Idéal pour un point de prélèvement.

*Vérifier la compatibilité avec les cuisinières à induction ou à commande numérique

Chauffe-eau instantanés électriques compacts

CFX-U



Une solution particulièrement astucieuse, économe en énergie pour l'alimentation en eau chaude de l'évier de la cuisine est assurée par le CFX-U. L'appareil est installé sous l'évier et la télécommande permet de régler facilement la température et d'effectuer le contrôle de l'énergie.

- > Chauffe-eau instantané sous plan à régulation électronique format compact
- > Pour une alimentation en eau chaude efficace sur le plan énergétique d'un ou deux points de puisage, comme un évier de cuisine ou deux lavabos.
- > La télécommande est équipée d'un écran e-papier à fort contraste avec un couvercle en verre véritable et des touches sensibles, possibilités de programmer des profils d'utilisateurs et d'obtenir des informations sur le fonctionnement et l'entretien.
- > Réglage de la température entre 20 °C et 60 °C (températures au degré près grâce au TWIN TEMPERATURE Control TTC®)
- > Kit de raccordement en T 3/8 pouce et tuyau à pression 3/8 pouce x 50 cm inclus pour l'installation facile sur robinetteries standards.
- > Avec câble d'alimentation
- > Raccords d'eau externes 3/8 pouce pour installation résistante à la pression ou à écoulement libre

+

Accessoires adaptés :
Robinetterie à capteur
EKE : p. 88

Encourage un comportement écoresponsable

Convient pour le Smart Control avec tablette / smartphone

Télécommande Bluetooth fournie

Compatible avec l'énergie solaire, jusqu'à 60°C entrée

Multiple Power System MPS®

NF ELECTRICITE

PLUS X AWARD
2022 | Achieved for:
High Quality Design
Ease of Use
Ecology
www.plusxaward.com

Classe performance énergétique A (échelle : A+ à F)		
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾	
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G 3/8"	
Capacité d'eau chaude avec Δt = 33K ^{2) 3)} [l/min] :	4,8	5,8 ⁴⁾
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max ⁵⁾ [l/min] :	2 / 5	
Puissance nominale à 400 V ^{3) 6)} [kW] :	11,0	13,5
Tension nominale [3~ / PE 380 – 415 V AC] :	raccord fix	
Courant nominal ^{3) 6)} [A] :	16	20
Section requise des câbles ³⁾ [mm²] :	1,5	2,5
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 24	
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1000	
Capacité nominale [litre] :	0,3	
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 2,7	
Dimensions (hauteur x largeur x profondeur) [cm] :	29,4 x 17,7 x 10,4	
Référence :	2400-26513	
Référence pour la France	2400-26513	

Emballage de vente : 39,5 x 23 x 14,9 cm / 3,20 kg UP = 80/10, UEB = 8 1) Agréé également pour un fonctionnement sans pression 2) Augmentation de la température de 12 à 45 °C par ex.
3) Selon la puissance de raccordement réglée 4) Eau mélangée 5) Débit limité pour une élévation de la température optimal 6) Référé à la tension nominale 400 V



Peu encombrant >
Le chauffe-eau instantané compact CFX-U s'installe sous l'évier et se commande facilement par télécommande.

Chauffe-eau instantanés électriques compacts

CEX-U



Encourage un comportement écoresponsable



Convient pour le Smart Control avec tablette / smartphone (en option)



Télécommande Bluetooth (en option)



Compatible avec l'énergie solaire, jusqu'à 60°C entrée



Multiple Power System MPS®



CEX-U fourni avec : câble de raccordement. Un kit de raccordement est fourni pour un robinet d'équerre.

CEX9-U (réf. 2400-26448) fourni avec : 2 régulateurs de jet et une vanne G 1/2 pouce

- > Chauffe-eau instantané électronique compact sous plan pour une alimentation en eau chaude efficace sur le plan énergétique d'un ou deux points de puisage, comme un évier de cuisine ou deux lavabos
- > Réglage de la température de 20 °C à 60 °C par panneau de commande à touches sensibles avec affichage LED, deux touches programmées à des valeurs prédéterminées
- > Kit de raccordement en T 3/8 pouce et tuyau à pression 3/8 pouce × 50 cm inclus pour une installation facile sur robinetteries standards
- > Avec câble d'alimentation, raccords d'eau externes 3/8 pouce pour installation résistante à la pression ou écoulement libre

Classe performance énergétique  (échelle : A+ à F)	CEX-U (11 ou 13,5 kW)		CEX7-U	CEX9-U* (6,6 ou 8,8 kW)	
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾				
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G 3/8"			G 1/2"	
Capacité d'eau chaude avec Δt = 33 K ²⁾ [l/min] :	4,8	5,8 ⁴⁾	3,0	2,9	3,8
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max [l/min] :	2 / 5 ⁵⁾		2 / 4	2 / 5	
Puissance nominale [kW] :	11,0	13,5	6,9	6,6	8,8
Tension nominale :	raccord fix 3~ / PE 380 – 415 V AC			raccord fix 1~ / PE 220 – 240 V AC	
Courant nominal ³⁾ [A] :	16	20	10	29	38
Section requise des câbles ³⁾ [mm²] :	1,5	2,5	1,0	3 × 4	3 × 6
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 24				
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1000			1100	
Capacité nominale [litre] :	0,3				
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 2,7				
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	29,4 × 17,7 × 10,4				
Référence :	2400-26413		2400-26424	2400-26449	
Référence pour la France  :	2400-26413		2400-26424	2400-26448	

Emballage de vente : 39,5 × 23 × 14,9 cm / 3,10 kg UP = 80/10, UEB = 8 *Modèle d'export. Attention aux indications différentes pour les articles d'export. Choix de la température uniquement jusqu'à 55° C.
1) Agréé également pour un fonctionnement sans pression 2) Augmentation de la température de 12 à 45°C par ex. 3) Selon la puissance de raccordement réglée 4) Eau mélangée 5) Débit limité pour une élévation de la température optimale 6) Référé à la tension nominale 230 V ou 400 V

CDX-U



- > Chauffe-eau instantané sous plan à régulation électronique au format compact pour une alimentation en eau chaude efficace sur le plan énergétique d'un ou deux points de puisage, comme un évier de cuisine ou deux lavabos
- > Température de sortie ≤ 50 °C, réglable en interne
- > CDX 6-U et CDX9-U : 2 mousseurs, 2 joints et vanne G1/2 pouce fournis.
- > CDX7-U et CDX11-U : raccord en T 3/8 pouce et flexible 3/8 pouce × 50 cm fournis.
- > Avec câble d'alimentation, raccords d'eau externes 3/8 pouce pour installation résistante à la pression ou écoulement libre

Classe performance énergétique A (échelle : A+ à F)	CDX11-U	CDX9-U	CDX7-U	CDX6-U
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾			
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G 3/8"	G 1/2"	G 3/8"	G 3/8"
Capacité d'eau chaude avec Δt = 33 K ²⁾ [l/min] :	4,8	3,8	3,0	2,9
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max [l/min] :	2 / 5	2 / 5	2 / 4	2 / 4
Puissance nominale ⁴⁾ [kW] :	11,0	8,8	6,9	6,6
Tension nominale [1~ / N / PE 220 – 240 V AC] :		raccord fix		raccord fix
Tension nominale [3~ / PE 380 – 415 V AC] :	raccord fix		raccord fix	
Courant nominal ³⁾ [A] :	16	38	10	29
Section requise des câbles [mm²] :	1,5	3 × 6	1,0	3 × 4
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 24			
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1000			
Capacité nominale [litre] :	0,3			
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 2,7			
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	29,4 × 17,7 × 10,4			
Référence :	2400-26613		2400-26607	
Référence pour la France NF :	2400-26613	2400-26649	2400-26607	2400-26647

Emballage de vente : 39,5 × 23 × 14,9 cm / 3,04 kg UP = 80/10, UEB = 8 1) Agréé également pour un fonctionnement sans pression 2) Augmentation de la température de 12 à 45°C par ex.
3) Débit limité pour une élévation de la température optimale 4) Référé à la tension nominale 400 V

Chauffe-eau instantanés électriques compacts

CEX



Encourage un comportement écoresponsable



Convient pour le Smart Control avec tablette / smartphone (en option)



Télécommande Bluetooth (en option)



CEX9 (réf. 2400-26438) fourni avec : 2 régulateurs de jet, raccords et une vanne G1/2 pouce



Compatible avec l'énergie solaire, jusqu'à 60°C entrée



Multiple Power System MPS®



CEX9 Plus (réf. 2400-26470) fourni avec : une douchette

- > Chauffe-eau instantané à régulation électronique au format compact pour une alimentation en eau chaude efficace sur le plan énergétique à usage multiple pour lavabo, évier ou douche.
- > Clavier de commande avec afficheur LED pour l'affichage au degré près de la température : entre 20 °C et 60 °C pour le CEX triphasé, entre 20 °C et 55 °C pour le CEX9 monophasé
- > CEX : raccord en T 3/8 pouce et flexible 3/8 pouce × 50 cm fournis

Accessoires adaptés pour la douche : **Douchette réglable CXH** p. 91

Classe performance énergétique  (échelle : A+ à F)	CEX (11 ou 13,5 kW)		CEX 9* (6,6 ou 8,8 kW)		CEX 9 Plus* (6,6 ou 8,8 kW)	
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾					
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G1/2"		G1/2"			
Capacité d'eau chaude avec Δt = 33 K ²⁾ [l/min] :	4,8	5,8 ⁴⁾	2,9	3,8	2,9	3,8
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max [l/min] :	2 / 5 ⁵⁾		2 / 5		2 / 5	
Puissance nominale ⁶⁾ [kW] :	11,0	13,5	6,6	8,8	6,6	8,8
Tension nominale :	raccord fix 3~ / PE 380 – 415 V AC		raccord fix 1~ / PE 220 – 240 V AC			
Courant nominal ³⁾ [A] :	16	20	29	38	29	38
Section requise des câbles ³⁾ [mm²] :	1,5	2,5	3 × 4	3 × 6	3 × 4	3 × 6
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25					
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1000		1100			
Capacité nominale [litre] :	0,3					
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 2,7					
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	29,4 × 17,7 × 10,4					
Référence :	2400-26433		2400-26439		2400-26470	
Référence pour la France  :	2400-26433		2400-26438		2400-26470	

Emballage de vente : 39,5 × 23 × 14,9 cm / 3,10 kg UP = 80/10, UEB = 8 *Modèle d'export. Attention aux indications différentes pour les articles d'export. Choix de la température uniquement jusqu'à 55° C. 1) Agréé également pour un fonctionnement sans pression 2) Augmentation de la température de 12 à 45°C par ex. 3) Selon la puissance de raccordement réglée 4) Eau mélangée 5) Débit limité pour une élévation de la température optimale 6) Référé à la tension nominale 400 V



Kit de chauffe-eau instantanés électriques compacts

CEX / CSO



Encourage un comportement écoresponsable

Convient pour le Smart Control avec tablette / smartphone (en option)

Télécommande Bluetooth (en option)

Compatible avec l'énergie solaire, jusqu'à 60°C entrée

Multiple Power System MPS®

- > Chauffe-eau instantané compact à régulation électronique en kit avec une robinetterie murale sans pression à écoulement libre à levier unique pour une alimentation en eau chaude efficace en énergie d'un évier
- > Réglage de la température de 20 °C à 60 °C via un panneau de commande à touches sensibles avec affichage LED, deux touches programmables à valeur fixe
- > Avec câble d'alimentation pour raccordement fixe
- > Robinetterie de lavabo à levier unique pour installation sur un raccord mural de 1/2 pouce avec bec tubulaire pivotant 16 cm

Classe performance énergétique	(échelle : A+ à F)		
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾		
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G1/2"		
Capacité d'eau chaude avec Δt = 33 K ^{2) 3)} [l/min] :	4,8	5,8 ⁴⁾	
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max [l/min] :	2 / 5 ⁵⁾		
Puissance nominale ⁶⁾ [kW] :	11,0	13,5	
Tension nominale [3~ / PE 380 – 415 V AC] :	raccord fix		
Courant nominal ^{3) 6)} [A] :	16	20	
Section requise des câbles ³⁾ [mm ²] :	1,5	2,5	
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25		
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1000		
Capacité nominale [litre] :	0,4		
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 2,7		
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	29,4 × 17,7 × 10,4		
Référence :	2400-26490		
Référence pour la France	2400-26490		

Emballage de vente : 41 × 28 × 24,5 cm / 5,65 kg UP = 30, UEB = 4 1) Agréé également pour un fonctionnement sans pression 2) Augmentation de la température de 12 à 45 °C par ex.
3) Selon la puissance de raccordement réglée 4) Eau mélangée 5) Débit limité pour une élévation de la température optimale 6) Référé à la tension nominale 400 V



Installation au-dessus d'un évier >
Optimal dans la buanderie.

Kit de chauffe-eau instantanés électriques compacts

- > Chauffe-eau instantané sous plan à régulation électronique au format compact
- > Réglage de la température au degré près entre 20 °C à 60 °C par panneau de commande à touches sensibles avec affichage LED
- > Deux touches de programme pour des valeurs fixes individuelles, une limitation de température activable ainsi que des affichages de fonctionnement
- > Avec câble d'alimentation pour une boîte de jonction de cuisinière triphasée
- > Températures au degré près grâce au TWIN TEMPERATURE Control TTC®
- > Mitigeur mono-commande pour évier avec levier de commande latéral et écoulement tournant 20 cm et trois tuyaux flexibles 3/8 pouce

		 	
Classe performance énergétique 	(échelle : A+ à F)		
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾		
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G3/8"		
Capacité d'eau chaude avec Δt = 33 K ^{2) 3)} [l/min] :	4,8	5,8 ⁴⁾	
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max [l/min] :	2 / 5 ⁵⁾		
Puissance nominale ⁶⁾ [kW] :	11,0	13,5	
Tension nominale [3~ / PE 380 – 415 V AC] :	raccord fix		
Courant nominal ^{3) 6)} [A] :	16	20	
Section requise des câbles ³⁾ [mm²] :	1,5	2,5	
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 24		
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1000		
Capacité nominale [litre] :	0,3		
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 2,7		
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	29,4 × 17,7 × 10,4		
Référence :	2400-26391		
Référence pour la France  :	2400-26391		

Emballage de vente : 46 × 33 × 25 cm / 5,98 kg UP = 20, UEB = 4 1) Agréé également pour un fonctionnement sans pression 2) Augmentation de la température de 12 à 45 °C par ex.
3) Selon la puissance de raccordement réglée 4) Eau mélangée 5) Débit limité pour une élévation de la température optimale 6) Référé à la tension nominale 400 V



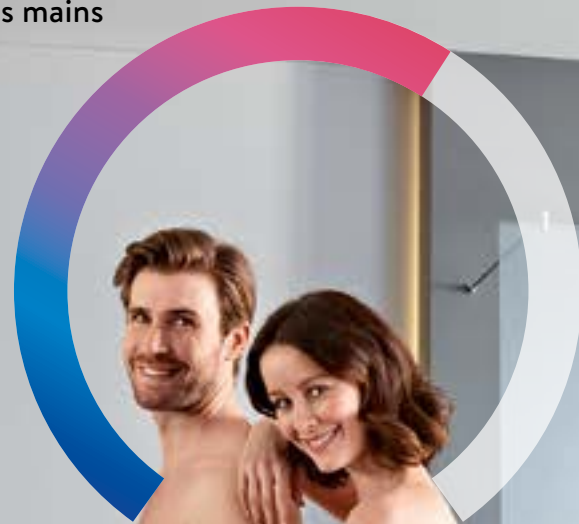
Utiliser tout simplement le raccordement électrique de la cuisinière >
Le boîtier de délestage LAB avec câbles prémontés, contacteur et relais de délestage sert à raccorder conjointement un chauffe-eau instantané de 11 kW et une cuisinière électromécanique à la boîte de raccordement de la cuisinière, s'il n'est pas possible d'alimenter le chauffe-eau instantané en électricité (vérifier la compatibilité avec les cuisinières à induction ou à commande numérique).

Accessoires adaptés:
Boîtier de délestage p. 95

35 °C
Se laver les mains

38 °C
Prendre une douche

40 °C
Prendre un bain

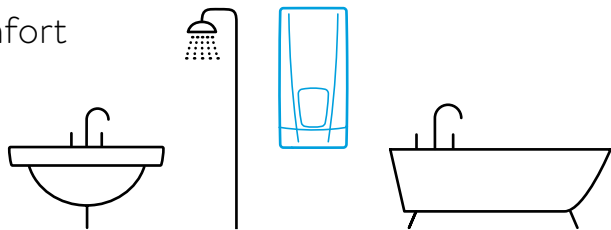


La série D
pour la salle de bain



Vidéo produit
DSX Touch

La série D en un coup d'œil



Premium		Confort		Standard		
Régulation entièrement électronique avec régulation du débit		À commande électronique				
MPS® (Multiple Power System) Puissance absorbée réglable à l'installation						
Température souhaitée au degré près				Température en divers niveaux		Température fixe
Fonction WLAN						
Bluetooth ~10 m portée		Bluetooth en option				
Commande par app		Commande par app en option avec FXE 3				
DSX Touch	DEX Next S	DEX Next	DCX Next L	DCX Next	DLX Next	DBX Next
						
DSX Touch : 18, 21, 24, 27 kW / 400 V	DEX Next S : 18, 21, 24, 27 kW / 400 V	DEX Next : 18, 21, 24, 27 kW / 400 V DEX18 Next : 18 kW / 400 V DEX12 Next : 8,8 ou 11,5 kW / 230 V (Modèle d'export)	DCX Next L : 18, 21, 24, 27 kW / 400 V DCX13 Next L : 11 ou 13,5 kW / 400 V DCX12 Next L : 8,8 ou 11,5 kW / 230 V (Modèle d'export)	DCX Next : 18, 21, 24, 27 kW / 400 V DCX13 Next : 11 ou 13,5 kW / 400 V	DLX18 Next : 18 kW / 400 V DLX21 Next : 21 kW / 400 V DLX24 Next : 24 kW / 400 V	DBX18 Next : 18 kW / 400 V DBX21 Next : 21 kW / 400 V DBX24 Next : 24 kW / 400 V

Tout simplement pensé en D-étail !



Un design attrayant

Grâce à sa faible profondeur, l'appareil peut également être installé très discrètement.



Moins de tartre

Le système de chauffage à fil nu IES® sans tartre assure une plus longue durée de vie, est efficace et d'entretien facile. Quelques secondes après l'ouverture du robinet, l'eau est chaude.

Panneau de commande

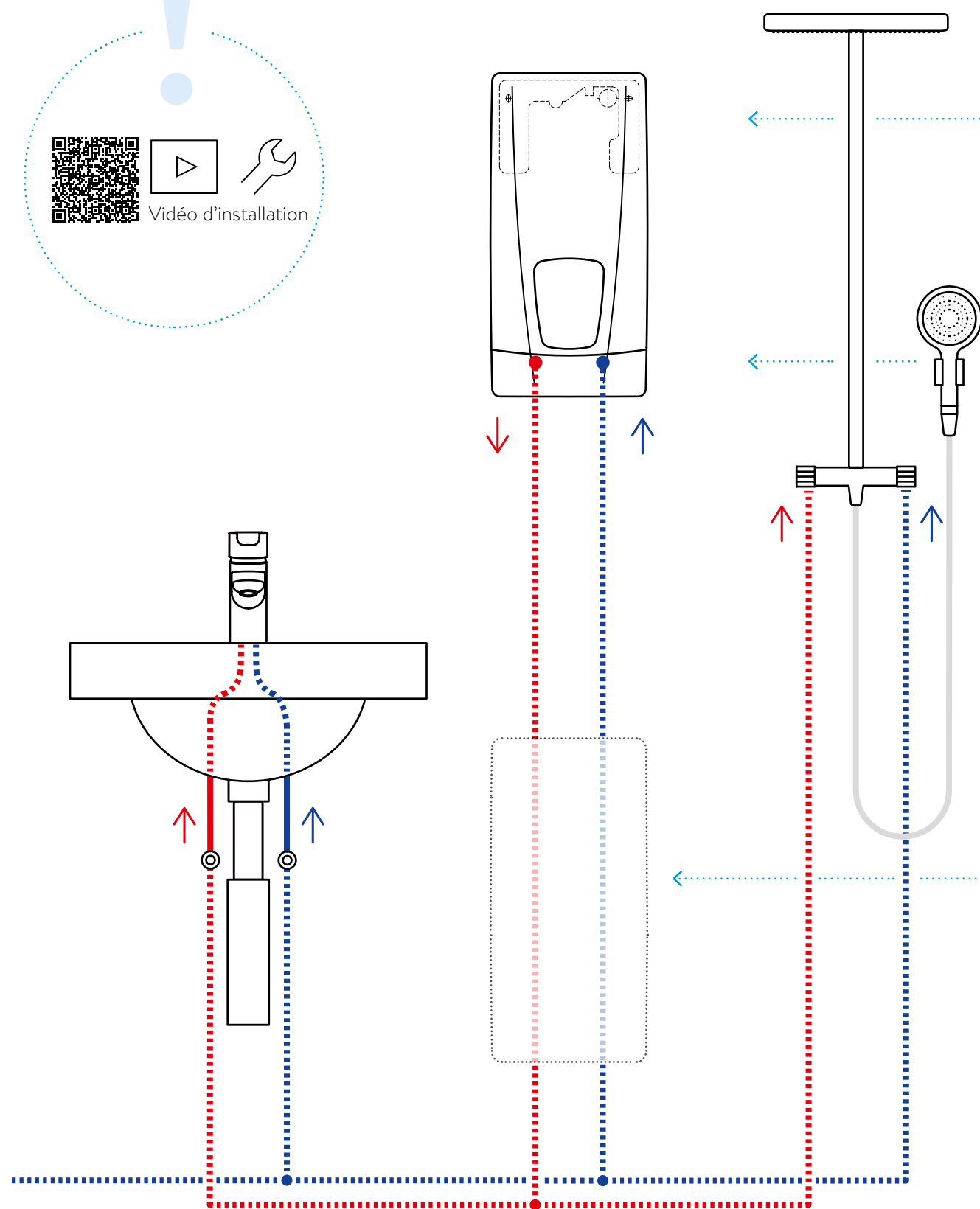
L'appareil haut de gamme de la série se commande intuitivement via un écran tactile moderne en verre véritable. Les valeurs de consommation peuvent être affichées sur l'écran. Selon le modèle et la catégorie de prix, les écrans se distinguent par leur confort d'utilisation.



Technique »Made in Lunebourg«

Des capteurs électroniques de haute qualité, une technique de régulation adaptable ainsi qu'une technologie brevetée rendent les chauffe-eau instantanés électriques de confort si efficaces.

Montage simple et installation facile



Raccordement par le haut (alternatif)

Installation facile grâce au support mural et à la vis du capot derrière le panneau. Le raccordement électrique est également possible dans la zone supérieure sans problème.

Raccordement par le bas (standard)

Espace de raccordement électrique dimensionné généreusement en bas avec partie inférieure du boîtier démontable ainsi que douilles d'écartement pour compenser les saillies des carreaux et les inégalités du mur.

Installation alternative pour des conduites d'alimentation courtes

S'il n'est pas nécessaire d'avoir les éléments de commande du chauffe-eau instantané électrique de confort à hauteur des yeux, l'appareil peut également être installé au niveau du sol. Cela réduit la longueur des conduites d'eau.



Remplacement facile des anciens appareils

Lors du remplacement d'anciens appareils (même d'autres fabricants) il n'est généralement pas nécessaire de percer de nouveaux trous. Le support mural fourni offre une grande souplesse d'installation.

Accessoires adaptés:
Cadre de montage universel RDX 3 p. 96

Une salle de bain et de nombreuses possibilités



Dans un meuble de salle de bains



Ouvert au niveau des yeux



Dans une niche murale à hauteur d'œil



Caché derrière une trappe d'œil

Chauffe-eau instantanés électriques de confort

DSX Touch



L'appareil haut de gamme parmi les chauffe-eau instantanés de confort transforme la salle de bain en une oasis de bien-être avec un approvisionnement en eau chaude efficace et économique. En même temps, l'appareil répond aux exigences de confort les plus élevées.

- > Chauffe-eau instantané high-tech à régulation entièrement électronique
- > Écran tactile en verre véritable
- > Avec la télécommande Bluetooth FX 3
- > Température toujours précise au degré près entre 20 °C et 60 °C grâce au TWIN TEMPERATURE Control TTC® et au régulateur de débit dynamique SERVOTRONIC®
- > Programmes de remplissage réglables, profils d'utilisateurs, moniteur d'efficacité énergétique
- > Fonction pour traitement thermique à 70 °C pour plus d'hygiène
- > Double système de sécurité
- > Adapté aux robinets économiseurs d'eau, une mise en marche à faible débit d'entrée d'eau 1,5 l/min
- > Système de sécurité électronique avec détection des bulles d'air, coupure de la température et de la pression et fonction d'arrêt de l'eau
- > Différentes possibilités de raccordement électrique, raccords adaptés pour pose en saillie ou encastrée 1/2 pouce
- > Vainqueur du test comparatif des chauffe-eau instantanés entièrement électroniques de la Stiftung Warentest, numéro 10 / 2023

Accessoires adaptés :
Armoires encastrées pour DSX Touch p. 96

ECO
Encourage un comportement écoresponsable

Convient pour le Smart Control avec tablette / smartphone

Télécommande Bluetooth fournie

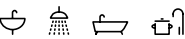
reddot design award winner 2019

Fonction WLAN intégrée

Compatible avec l'énergie solaire, jusqu'à 70 °C entrée

Multiple Power System MPS®

Stiftung Warentest GUT (2,0)
Ausgabe 10/2023
www.test.de



Classe performance énergétique	A	(échelle : A+ à F)	DSX Touch	DSX Touch Black Edition
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾			
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G1/2"			
Capacité d'eau chaude avec $\Delta t = 28 K$ ^{2) 3) 4)} [l/min] :	9,2	10,7	12,3	13,8
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max [l/min] :	1,5 / automatique ⁵⁾			
Puissance nominale [kW] :	18	21	24	27
Tension nominale [3~ / PE 400 V AC] :	raccord fix			
Courant nominal ³⁾ [A] :	26	30	35	39
Section requise des câbles ³⁾ [mm²] :	4,0	4,0	6,0	6,0
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25			
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100			
Capacité nominale [litre] :	0,4			
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 4,5			
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	46,8 × 23,9 × 9,6			
Référence :	3200-36600	3200-36602		

Emballage de vente : 53,5 × 29,2 × 16,5 cm / 5,85 kg UP = 36/9, UEB = 4 1) Agréé également pour un fonctionnement sans pression 2) Augmentation de la température de 12 °C à 40 °C par ex. 3) Selon la puissance de raccordement réglée 4) Eau mélangée 5) Dépendant de la pression de la ligne, de la température sélectionnée et de la température d'entrée



Efficacité
La température, la limite de débit et les paramètres utilisateur peuvent être réglés de manière intuitive et confortable. Le feedback « Eco » en temps réel crée des incitations supplémentaires à économiser l'énergie.



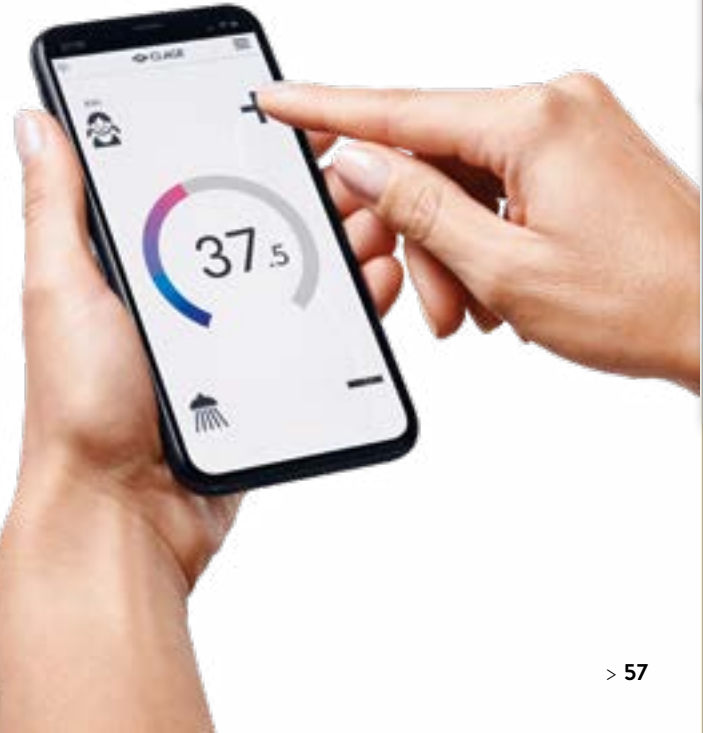
Contrôle de la consommation
La consommation d'eau et d'énergie ainsi que les coûts sont affichés immédiatement après utilisation. Cela encourage les comportements économes en énergie.



Menu principal
Le menu principal est le centre de navigation du DSX Touch. L'utilisateur peut ici passer d'un élément de menu à l'autre.



Statistiques
Les valeurs de consommation d'électricité et d'eau chaude sont fournies par l'appareil, elles peuvent être lues dans les statistiques sur différentes périodes de temps.



Utilisation intuitive via un écran tactile, une tablette ou un smartphone
Une technologie de pointe, des matériaux durables et le design compact du DSX Touch garantissent une qualité élevée et le respect des ressources. L'appareil se commande intuitivement via le nouvel écran tactile en verre véritable. L'écran a une grande profondeur de couleurs et peut représenter des dégradés. Grâce aux icônes conviviales, l'utilisation est tout simplement un plaisir.

Grâce à la fonction Bluetooth et WLAN intégrée, l'appareil peut également être utilisé avec une télécommande, un smartphone ou une tablette. L'application « Smart Control » facilite l'utilisation de l'appareil. Les valeurs de consommation individuelle de plusieurs utilisateurs peuvent également être affichées rapidement et facilement. C'est le confort d'utilisation contemporain !

DEX Next S



Le bestseller DEX Next est désormais équipé du nouveau type « S ». SERVOTRONIC® et dispose ainsi de la régulation automatique du débit. Cela garantit toujours de l'eau chaude à la température souhaitée.

- > Chauffe-eau instantané à régulation entièrement électronique
- > Écran E-Paper en verre véritable et touches sensibles
- > Avec la télécommande Bluetooth FX3
- > Température toujours précise au degré près entre 20 °C et 60 °C grâce au TWIN TEMPERATURE Control TTC® et au régulateur de débit dynamique SERVOTRONIC®
- > Programmes de remplissage réglables, profils d'utilisateurs, moniteur d'efficacité énergétique, informations sur l'exploitation et le service
- > Fonction pour traitement thermique à 70 °C pour plus d'hygiène
- > Double système de sécurité
- > Adapté aux robinets économiseurs d'eau, une mise en marche à faible débit d'entrée d'eau 1,5 l/min
- > Système de sécurité électronique avec détection des bulles d'air
- > Arrêt de la température et de la pression et fonction d'arrêt de l'eau
- > Différentes possibilités de raccordement électrique, raccords adaptés pour pose en saillie ou encastrée

Encourage un comportement écoresponsable

Convient pour le Smart Control avec tablette / smartphone

Télécommande Bluetooth fournie

Compatible avec l'énergie solaire, jusqu'à 70°C entrée

Multiple Power System MPS®



Installation dans une niche (également possible derrière une trappe de visite)

Classe performance énergétique A (échelle : A+ à F)					DEX Next S (18, 21, 24 ou 27kW réglable)				
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :					1 (10) ¹⁾				
Raccordements d'eau (raccords à vis) :					G1/2"				
Capacité d'eau chaude avec Δt = 28 K ^{2) 3) 4)} [l/min] :					9,2	10,7	12,3	13,8	
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max [l/min] :					1,5 / automatique ⁵⁾				
Puissance nominale [kW] :					18	21	24	27	
Tension nominale [3~ / PE 400 V AC] :					raccord fix				
Courant nominal ³⁾ [A] :					26	30	35	39	
Section requise des câbles ³⁾ [mm²] :					4,0	4,0	6,0	6,0	
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :					✓ / IP 25				
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :					1100				
Capacité nominale [litre] :					0,4				
Poids avec réservoir plein [kg] :					env. 4,5				
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :					46,8 × 23,9 × 9,6				
Référence :					3200-36450				

¹⁾ Emballage de vente : 53,5 × 29,2 × 16,5 cm / 5,07 kg UP = 36/9, UEB = 5 ²⁾ Augmentation de la température de 12 °C à 40 °C par ex. ³⁾ Selon la puissance de raccordement réglée ⁴⁾ Eau mélangée ⁵⁾ Dépendant de la pression de la ligne, de la température sélectionnée et de la température d'entrée

DEX Next

Le DEX Next est confortable, économique et fiable. L'écran E-Paper à fort contraste derrière le couvercle en verre véritable de haute qualité est particulièrement impressionnant.

- > Chauffe-eau instantané à régulation entièrement électronique avec écran E-Paper en verre véritable et touches sensibles
- > Programmes de remplissage réglables, profils d'utilisateurs, moniteur d'efficacité énergétique, informations sur l'exploitation et le service
- > Température toujours précise au degré près entre 20 °C et 60 °C grâce au TWIN TEMPERATURE Control TTC®
- > Double système de sécurité
- > Adapté aux robinets économiseurs d'eau, une mise en marche à faible débit d'entrée d'eau 1,5 l/min
- > Système de sécurité électronique avec détection des bulles d'air
- > Différentes possibilités de raccordement électrique, raccords adaptés pour pose en saillie ou encastrée
- > Vainqueur du test comparatif des chauffe-eau instantanés électroniques de la Stiftung Warentest, numéro 10 / 2023



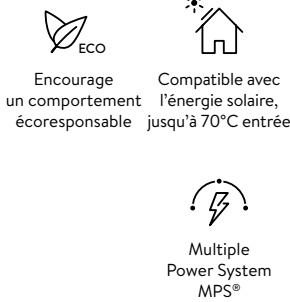
Installation sur le mur

					   										  				
Classe performance énergétique A (échelle : A+ à F)	DEX Next (18, 21, 24 ou 27kW réglable)					DEX18 Next					DEX12 Next* (8,8 o. 11,5kW)								
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾																		
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G1/2"																		
Capacité d'eau chaude avec Δt = 28 K ^{2) 3)} [l/min] :	9,2 ⁴⁾	10,7 ⁴⁾	12,3 ⁴⁾	13,8 ⁴⁾	9,2 ⁴⁾	4,5					5,9 ⁴⁾								
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max [l/min] :	1,5 / 8,0 ⁵⁾										1,5 / 5,0 ⁵⁾								
Puissance nominale à 400 V [kW] :	18	21	24	27	18														
Puissance nominale à 230 V [kW] :											8,8		11,5						
Tension nominale [3~ / PE 400 V AC] :	raccord fix																		
Tension nominale [1~ / PE 220 - 240 V AC] :											raccord fix								
Courant nominal ³⁾ [A] :	26	30	35	39	26	38,3					50,0								
Section requise des câbles ³⁾ [mm²] :	4,2	4,0	6,0	6,0	4,0	10,0													
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25																		
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100										1300								
Capacité nominale [litre] :	0,4																		
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 4,5					env. 4,2													
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	46,8 × 23,9 × 9,6																		
Référence :	3200-36400					3200-36418					3200-36412								

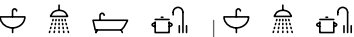
¹⁾ Emballage de vente : 53,5 × 29,5 × 16,5 cm / 5,04 kg PE = 36/9, UEB = 5 *Modèle d'export. Attention aux indications divergentes pour les articles destinés à l'export ¹⁾ Agréé également pour un fonctionnement sans pression ²⁾ Augmentation de la température de 12 °C à 40 °C par ex. ³⁾ Selon la puissance de raccordement réglée ⁴⁾ Eau mélangée ⁵⁾ Débit limité pour une élévation de la température optimale

Chauffe-eau instantanés électriques de confort

DCX Next L



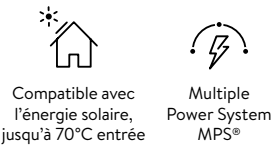
- > Chauffe-eau instantané à régulation électronique avec panneau de commande à touches sensibles et affichage LED
- > Température toujours précise au degré près entre 20 °C et 60 °C grâce au TWIN TEMPERATURE Control TTC®
- > Débit d'eau d'appoint particulièrement faible à partir de 1,5 l/min grâce à une technologie innovante de débit d'eau
- > Système de chauffage particulièrement résistant à l'air grâce à la disposition innovante des conduits de chauffage
- > Système de sécurité électronique avec détection de bulles d'air, arrêt de température et de pression
- > Différentes possibilités de raccordement électrique, raccords adaptés pour pose en saillie ou encastrée



Classe performance énergétique  (échelle : A+ à F)	DCX Next L (18, 21, 24 o. 27kW)				DCX13 Next L (11 o. 13,5kW)		DCX12 Next L* (8,8 o. 11,5kW)	
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾							
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G1/2"							
Capacité d'eau chaude avec Δt = 28 K ^{2) 3)} [l/min] :	9,2 ⁴⁾	10,7 ⁴⁾	12,3 ⁴⁾	13,8 ⁴⁾	5,6 ⁴⁾	6,9 ⁴⁾	4,5	5,9 ⁴⁾
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max ⁵⁾ [l/min] :	1,5 / 8,0				1,5 / 5,0			
Puissance nominale à 400 V [kW] :	18	21	24	27	11	13,5		
Puissance nominale à 230 V [kW] :							8,8	11,5
Tension nominale :	raccord fix 3~ / PE 400V AC						raccord fix 1~ / PE 220 – 240V AC	
Courant nominal ³⁾ [A] :	26	30	35	39	16	20	38,3	50,0
Section requise des câbles ³⁾ [mm²] :	4,2	4,0	6,0	6,0	1,5	2,5	10,0	
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25							
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100						1300	
Capacité nominale [litre] :	0,4							
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 4,5				env. 4,2			
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	46,8 × 23,9 × 9,6							
Référence :	3200-36451				3200-36453		3200-36452	

Emballage de vente : 53,5 × 29,5 × 16,5 cm / 5,0 kg UP = 36/9, UEB = 5 *Modèle d'export. Attention aux indications divergentes pour les articles destinés à l'export 1) Agréé également pour un fonctionnement sans pression 2) Augmentation de la température de 12 °C à 40 °C par ex. 3) Selon la puissance de raccordement réglée 4) Eau mélangée 5) Débit limité pour une élévation de la température optimale

DCX Next



- > Chauffe-eau instantané à régulation électronique pour une température d'eau chaude constante
- > Panneau de commande avec cinq LED de couleurs pour le réglage de la température souhaitée 35 °C, 38 °C, 42 °C, 48 °C et 55 °C
- > Double système de sécurité
- > Débit d'eau d'appoint particulièrement faible à partir de 1,5 l/min grâce à une technologie innovante de débit d'eau
- > Différentes possibilités de raccordement électrique, raccords adaptés pour pose en saillie ou encastrée



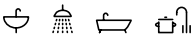
Classe performance énergétique	A (échelle : A+ à F)									
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾									
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G1/2"									
Capacité d'eau chaude avec Δt = 28 K ^{2) 3) 4)} [l/min] :	9,2	10,7	12,3	13,8	5,6	6,9				
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max [l/min] :	1,5 / 8,0 ⁵⁾				1,5 / 5,0 ⁵⁾					
Puissance nominale à 400 V [kW] :	18	21	24	27	11	13,5				
Tension nominale [3~ / PE 400 V AC] :	raccord fix									
Courant nominal ³⁾ [A] :	26	30	35	39	16	20				
Section requise des câbles ³⁾ [mm²] :	4,0	4,0	6,0	6,0	1,5	2,5				
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25									
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100									
Capacité nominale [litre] :	0,4									
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 4,2									
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	46,8 × 23,9 × 9,6									
Référence :	3200-36300					3200-36313				

Emballage de vente : 53,5 × 29,2 × 16,5 cm / 4,83 kg UP = 36/9, UEB = 5 1) Agréé également pour un fonctionnement sans pression 2) Augmentation de la température de 12 °C à 40 °C par ex. 3) Selon la puissance de raccordement réglée 4) Eau mélangée 5) Débit limité pour une élévation de la température optimale

Chauffe-eau instantanés électriques de confort

- > Chauffe-eau instantané à régulation électronique pour une eau chaude constante température de l'eau chaude
- > Panneau de commande à une touche avec trois LED de couleurs différentes pour le réglage de la température souhaitée 35 °C, 45 °C ou 55 °C
- > Double système de sécurité
- > Débit d'eau d'appoint particulièrement faible à partir de 1,5 l/min
- > Différentes possibilités de raccordement électrique, raccords suffisants pour pose en saillie ou encastrée

DLX Next

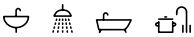


Classe performance énergétique	A (échelle : A+ à F)									
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾									
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G1/2"									
Capacité d'eau chaude avec Δt = 28 K ^{2) 3)} [l/min] :	9,2		10,7		12,3					
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max [l/min] :	1,5 / 7,0 ⁴⁾		1,5 / 8,0 ⁴⁾		1,5 / 8,0 ⁴⁾					
Puissance nominale à 400 V [kW] :	18		21		24					
Tension nominale [3~ / PE 400 V AC] :	raccord fix									
Courant nominal [A] :	26		30		35					
Section requise des câbles [mm²] :	4,0		4,0		6,0					
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25									
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100									
Capacité nominale [litre] :	0,4									
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 4,2									
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	46,8 × 23,9 × 9,6									
Référence :	3200-36218			3200-36221			3200-36224			

Emballage de vente : 53,5 × 29,2 × 16,5 cm / 4,92 kg UP = 36/9, UEB = 5 1) Emballage de vente 2) Augmentation de la température de 12 °C à 40 °C par ex. 3) Eau mélangée 4) Débit limité pour une élévation de la température optimale

- > Chauffe-eau instantané électronique de base
- > Température de sortie 50 °C (réglable en interne entre 30 °C et 60 °C)
- > Double système de sécurité
- > Débit d'eau d'appoint particulièrement faible à partir de 1,5 l/min
- > Différentes possibilités de raccordement électrique, raccords adaptés pour pose en saillie ou encastrée

DBX Next



Classe performance énergétique	A (échelle : A+ à F)									
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾									
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G1/2"									
Capacité d'eau chaude avec Δt = 28 K ^{2) 3)} [l/min] :	9,2		10,7		12,3					
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max [l/min] :	1,5 / 7,0 ⁴⁾		1,5 / 8,0 ⁴⁾		1,5 / 8,0 ⁴⁾					
Puissance nominale à 400 V [kW] :	18		21		24					
Tension nominale [3~ / PE 400 V AC] :	raccord fix									
Courant nominal [A] :	26		30		35					
Section requise des câbles [mm²] :	4,0		4,0		6,0					
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25									
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100									
Capacité nominale [litre] :	0,4									
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 4,2									
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	46,8 × 23,9 × 9,6									
Référence :	3200-36118			3200-36121			3200-36124			

Emballage de vente : 53,5 × 29,2 × 16,5 cm / 5,07 kg UP = 36/9, UEB = 5 1) Agréé également pour un fonctionnement sans pression 2) Augmentation de la température de 12 °C à 40 °C par ex. 3) Eau mélangée 4) Débit limité pour une élévation de la température optimale

35 °C
Se laver les mains

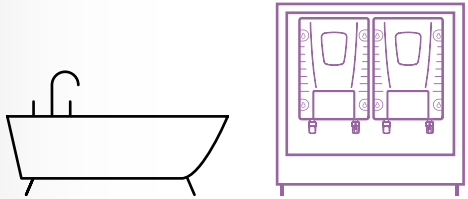
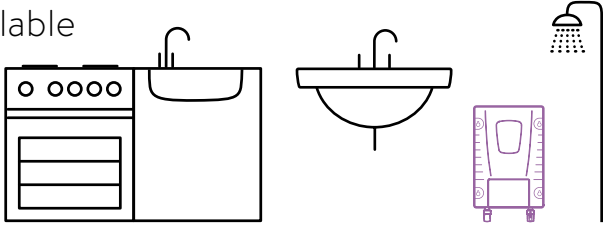
38 °C
Prendre une douche

40 °C
Prendre un bain



La série I
pour une installation
encastrée et
intégrée intelligente

La série I en un coup d'oeil



Premium

- Régulation entièrement électronique avec régulation du débit
- MPS® (Multiple Power System) Puissance absorbée réglable à l'installation
- Température souhaitée au degré près
- Interface Modbus-RTU intégrée
- Fonction WLAN
- Bluetooth ~10 m portée
- Commande par app avec l'application « Smart Control » gratuite

En cas de besoins élevés en eau chaude (> 14 l/min, par ex. une douche bien-être ou des douches communes)

ISX



Nouveau

ISX :
18, 21, 24, 27 kW / 400 V
ISX13 :
11 ou 13,5 kW / 400 V
ISX12 :
8,8 ou 11,5 kW / 230 V
Modèle d'export

ISX Twin



Nouveau

ISX Twin = 2 x ISX :
18, 21, 24, 27 kW / 400 V
au choix avec boîtier apparent ou encastré

ISX – Le chauffage instantané repensé !



Facile à utiliser

Quel que soit l'endroit où l'ISX est installé – avec la télécommande fournie, il est facile à utiliser.



Rapide d'installation

Le support mural intelligent permet un montage rapide sans fixation séparée. Pas besoin de gabarit ni d'ouvrir le capot.

Informations visibles sur l'appareil

Toutes les informations importantes sur l'appareil se trouvent à l'extérieur du capot. Plus besoin de chercher !



WLAN et Bluetooth®

Fonction WLAN et Bluetooth intégrée pour la connexion à un smartphone et à une tablette (l'application gratuite « Smart Control » est nécessaire pour cela).

Interface Modbus-RTU

Le raccordement électrique et l'interface Modbus-RTU pour l'intégration dans la gestion du bâtiment et de l'énergie se trouvent directement derrière la trappe de visite.

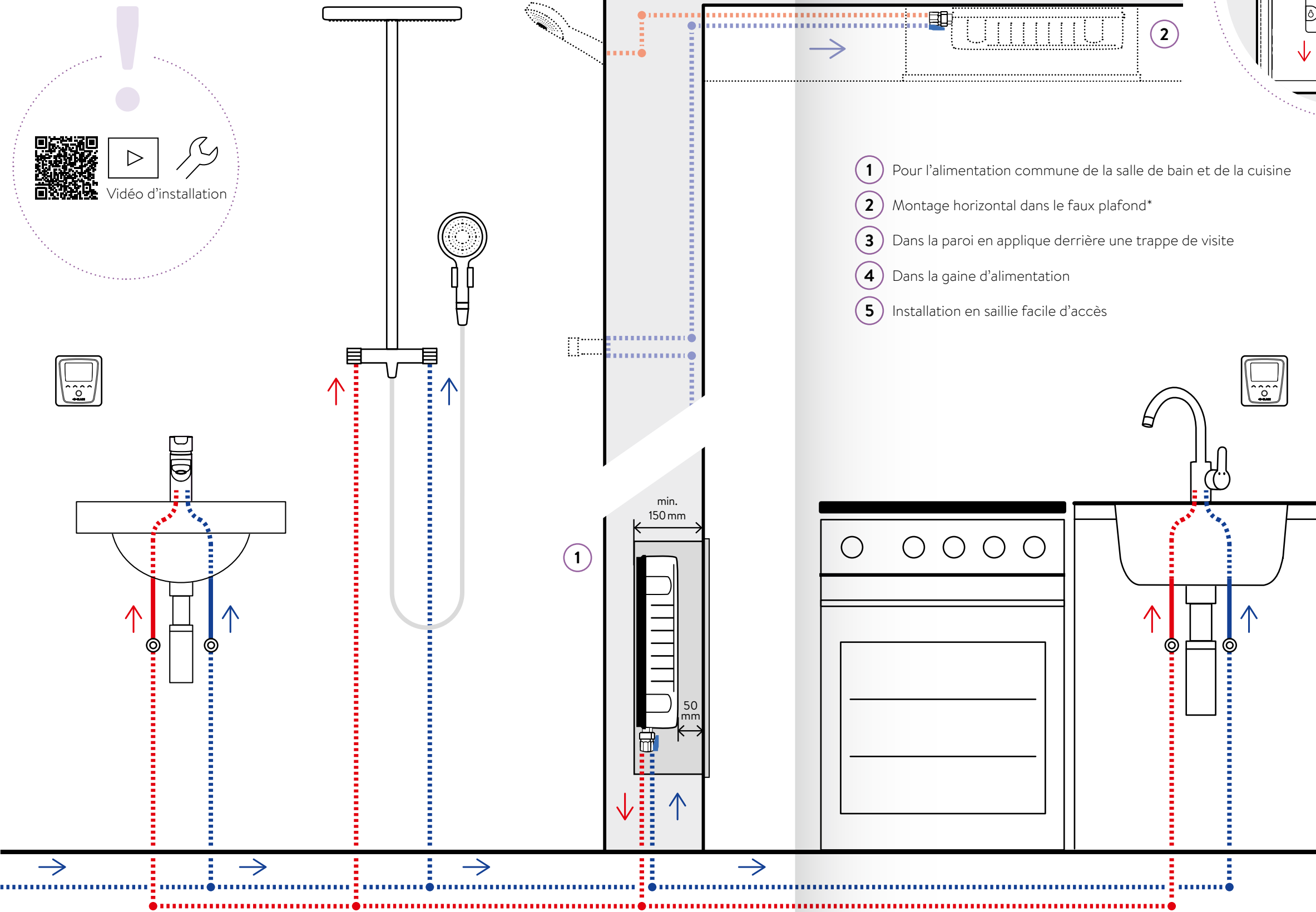
Vanne d'arrêt immédiatement accessible

La vanne d'arrêt intégrée fait également de l'ISX le chouchou des installateurs.

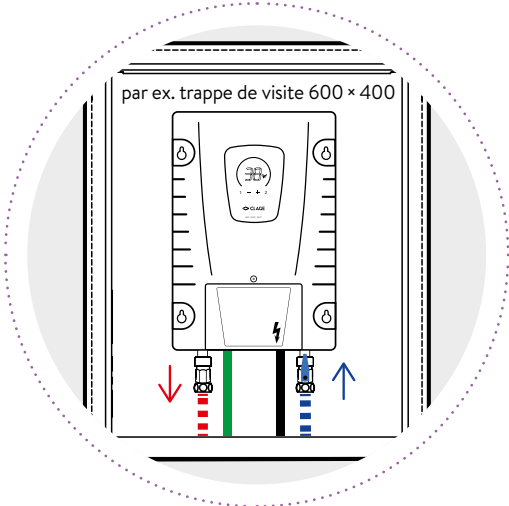
Raccords d'eau extérieurs

Au lieu des raccords d'eau intérieurs habituels pour les chauffe-eau instantanés de confort, ils se trouvent à l'extérieur sur l'ISX.

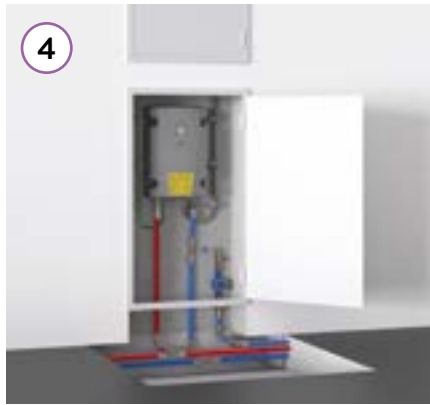
Exemples d'installation.



- 1 Pour l'alimentation commune de la salle de bain et de la cuisine
- 2 Montage horizontal dans le faux plafond*
- 3 Dans la paroi en applique derrière une trappe de visite
- 4 Dans la gaine d'alimentation
- 5 Installation en saillie facile d'accès



Installation dans la paroi en applique de la salle de bain



Installation dans la gaine d'alimentation dans le couloir



Installation en saillie dans la buanderie

*par exemple pour la douche sans mitigeur comme solution « one-pipe » optimale en termes d'hygiène. La température est réglée par télécommande dans la douche sans ajout d'eau froide. La protection contre les brûlures est assurée électroniquement.

Chaque-eau életronique instantané modulaire

ISX



Les nouveaux chaque-eau életronique instantané modulaire ISX ont été spécialement conçus pour une installation encastrée / en façade et équipé des systèmes de sécurité életronique les plus modernes. L'appareil intelligent peut être mis en réseau par câble avec un système de gestion de bâtiment, mais il peut aussi être commandé confortablement par télécommande ou via notre application « Smart Control ».

- > Chaque-eau instantané modulaire à régulation entièrement életronique avec panneau de commande à touches sensibles et affichage LED pour une alimentation en eau chaude facile et économique d'un ou plusieurs points de puisage(s).
- > Réglage de la température, définition de profils de température individuels et consultation des valeurs de consommation via la télécommande E-Paper FX Next fournie ou, en option, via le smartphone
- > Température au degré près entre 20 °C et 60 °C grâce à TWIN TEMPERATURE Control TTC® et régulation dynamique du débit SERVOTRONIC®
- > Fonction de traitement thermique à 70 °C pour une meilleure hygiène
- > Système de sécurité életronique avec détection des bulles d'air, interruption de la température et de la pression et arrêt de l'eau
- > Le système Multiple Power MPS® détermine la consommation d'énergie maximale pendant l'installation
- > Débit d'eau de mise en marche particulièrement faible à partir de 1,5 l/min grâce à une technique d'écoulement de l'eau innovante.
- > Fonction WLAN et Bluetooth® intégrée pour la connexion avec smartphone et tablette (l'application gratuite « Smart Control » est nécessaires pour cela)
- > Interface Modbus-RTU pour l'intégration dans la gestion technique du bâtiment
- > Convient pour le réchauffage d'eau préchauffée (température d'alimentation autorisée jusqu'à 70 °C)
- > Possibilité de montage direct dans le cadre d'une installation en applique (si nécessaire dans l'armoire encastrée CLAGE disponible en option avec trappe de visite), dans des cloisons sèches ou au-dessus d'un plafond suspendu (sans support mural séparé)
- > Montage et raccordement électrique possibles sans enlever le capot
- > Raccordement d'eau librement accessible par le bas avec filetage extérieur de 1/2 pouce et vanne d'arrêt

Accessoires adaptés :
Armoires encastrées pour ISX p. 96

Encourage un comportement écoresponsable

Convient pour le Smart Control avec tablette / smartphone

Télécommande Bluetooth fournie

Fonction WLAN intégrée

Compatible avec l'énergie solaire, jusqu'à 70°C entrée

Multiple Power System MPS®

Interface Modbus-RTU intégrée

	ISX (18, 21, 24, 27 kW)				ISX13 (11 o. 13,5 kW)		ISX12* (8,8 o. 11,5 kW)	
Classe performance énergétique	A (échelle : A+ à F)							
Suppression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10) ¹⁾							
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G1/2"							
Capacité d'eau chaude avec Δt = 28 K ^{2) 3)} [l/min] :	9,2 ⁴⁾	10,7 ⁴⁾	12,3 ⁴⁾	13,8 ⁴⁾	5,6 ⁴⁾	6,9 ⁴⁾	4,5	5,9 ⁴⁾
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max [l/min] :	1,5 / automatique ⁵⁾							
Puissance nominale à 400 V ⁶⁾ [kW] :	18	21	24	27	11	13,5		
Puissance nominale à 230 V ⁶⁾ [kW] :							8,8	11,5
Tension nominale [3~ / PE 400 V AC] :	raccord fix							
Tension nominale [1~ / N / PE 220 - 240 V AC] :							raccord fix	
Courant nominal ³⁾ [A] :	26	30	35	39	16	20	38,3	50,0
Section requise des câbles ³⁾ [mm²] :	4	4	6	6	1,5	2,5	10	10
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 21							
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100						1300	
Capacité nominale [litre] :	0,4							
Poids avec réservoir plein [kg] :	env. 4,5							
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	40,2 × 27,8 × 9,9							
Référence :	3200-36700				3200-36713		3200-36712	

Emballage de vente : 57 × 33,2 × 15,6 cm / 5,73 kg UP = 36/9, UEB = 4 *Modèle d'export. Attention aux indications divergentes pour les articles destinés à l'export 1) Agréé également pour un fonctionnement sans pression 2) Augmentation de la température de 12 °C à 40 °C par ex. 3) Selon la puissance de raccordement réglée 4) Eau mélangée 5) Dépendant de la pression de la ligne, de la température sélectionnée et de la température d'entrée 6) La puissance de raccordement réglée influence les valeurs du courant nominal, de la section de câble et du débit d'eau chaude.



Installation dans la salle de bains
Les points de prélèvement les plus utilisés sont le lave-mains et la douche. C'est précisément entre ces deux points d'utilisation que le chaque-eau instantané életronique modulaire ISX est intégré dans la paroi en applique. La tuyauterie pour le lavabo et la douche se trouve déjà dans le mur. C'est l'idéal pour y loger également l'ISX. L'appareil est placé dans un boîtier d'installation avec trappe de visite dans la paroi en applique. Le raccordement direct s'effectue via la tuyauterie apparente. Après l'installation, l'ISX peut être commandé facilement via la télécommande, le smartphone ou l'interface Modbus-RTU.



Installation cachée >
Dans la paroi en applique derrière une trappe de visite.

Chauffe-eau électroniques instantanés modulables

ISX Twin

Nouveau



- 

Encourage un comportement écoresponsable
- 

Convient pour le Smart Control avec tablette / smartphone
- 

Télécommande Bluetooth fournie
- 

Fonction WLAN intégrée
- 

Compatible avec l'énergie solaire, jusqu'à 70°C entrée
- 

Multiple Power System MPS®
- 

Interface Modbus-RTU intégrée

Cette solution combine deux chauffe-eau instantanés E-modul pour l'alimentation d'un ou de plusieurs points de puisage avec des besoins en eau chaude élevés (débit maximum d'un point de puisage individuel 14 l/min), par exemple une douche bien-être. Grâce au logiciel spécial Twin, les appareils sont commutés de manière synchrone, les réglages de température sont automatiquement repris par les deux chauffe-eau instantanés. L'ISX Twin a été spécialement conçu pour une installation encastrée / en façade et équipé des systèmes de sécurité électroniques les plus modernes. L'appareil intelligent peut être mis en réseau par câble avec un système de gestion de bâtiment, mais il peut aussi être commandé confortablement par télécommande ou via notre application « Smart Control ».

- > Kit complet composé de deux chauffe-eau instantanés à régulation entièrement électronique dans un cadre d'encastrement spécial pour montage encastré avec télécommande Bluetooth
- > Avec kit de tuyauterie spécial et matériel de montage pour le montage mural afin d'augmenter la quantité d'eau souhaitée en cas de grand besoin d'utilisation (par ex. pour une douche bien-être)
- > Avec panneau de commande à touches sensibles et affichage LED pour une alimentation en eau chaude facile et économique d'un ou plusieurs points de puisage(s)
- > Réglage de la température, définition de profils de température individuels et consultation des valeurs de consommation via la télécommande E-Paper FX Next fournie ou, en option, via le smartphone
- > Température au degré près entre 20 °C et 60 °C grâce à TWIN TEMPERATURE Control TTC® et régulation dynamique du débit SERVOTRONIC®
- > Fonction de traitement thermique à 70 °C pour une meilleure hygiène
- > Système de sécurité électronique avec détection des bulles d'air, interruption de la température et de la pression et arrêt de l'eau
- > Interface Modbus-RTU pour l'intégration dans la gestion technique du bâtiment
- > Convient pour le réchauffage d'eau préchauffée (température d'alimentation autorisée jusqu'à 70 °C)

Remarque : pour que l'installation de l'armoire puis du chauffe-eau instantané puisse être effectuée dans le projet de construction, les sets Twin apparents et encastrés ne sont pas prémontés en usine.



Classe performance énergétique A (échelle : A+ à F)	ISX Twin* avec armoire apparente / avec armoire encastrée			
Surpression de service admissible [MPa (bar)] :	1 (10)			
Plage de sélection de température [°C] :	20 à 60 [70]			
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G1/2"			
Capacité d'eau chaude avec Δt = 28 K ^{1) 3) 4)} [l/min] :	2 × 9,2	2 × 10,7	2 × 12,3	2 × 13,8
Capacité d'eau chaude avec Δt = 38 K ^{2) 3)} [l/min] :	2 × 6,8	2 × 7,9	2 × 9,0	2 × 10,2
Quantité d'eau à la mise en marche / débit max [l/min] :	4 / automatique			
Puissance nominale ⁶⁾ [kW] :	2 × 18	2 × 21	2 × 24	2 × 27 ⁷⁾
Tension nominale [3~ / PE 400 V AC] :	deux raccords fixes			
Courant nominal par appareil ^{3) 6)} [A] :	26	30	35	39
Section requise des câbles ^{3) 5)} [mm²] :	4,0	4,0	6,0	6,0
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 21			
Résistance spécifique de l'eau à 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100			
Capacité nominale appareil / Capacité nominale système de tuyaux [litre] :	2 × 0,4 / 2 × 0,1			
Poids de l'armoire encastrée avec 2 appareils et remplissage d'eau [kg] :	22			
Dimensions de l'appareil individuel (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	46,8 × 23,9 × 9,6			
Dimensions de l'armoire en saillie (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	77,2 × 73,1 × 14			
Dimensions de l'armoire encastrée (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	72,4 × 74,8 × 15,6			
Référence :	3200-37133 avec armoire apparente / 3200-37134 avec armoire encastrée			

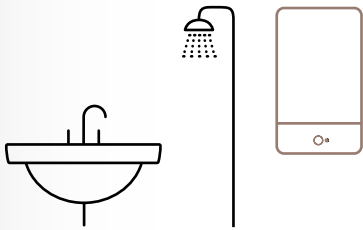
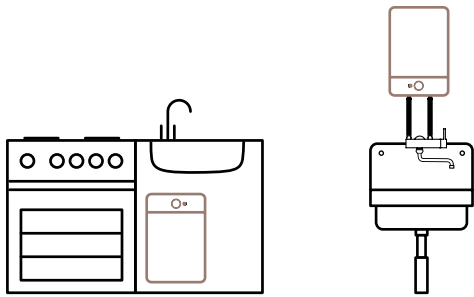
Emballage de vente : 80 × 75 × 16,5 cm UEB = 1 *) Réglable sur 2×18, 2×21, 2×24 ou 2×27 kW 1) Augmentation de la température de 12 °C à 40 °C par ex. 2) Augmentation de la température de 12 °C par ex. à 50 °C 3) Selon la puissance de raccordement réglée 4) Eau mélangée 5) Section de câble minimale requise par appareil ; pour le raccordement de câble en haut, 10 mm² maximum 6) Référé à la tension nominale 400 V 7) Pour une puissance de 27 kW : Tension nominale de 400 V



Pour les besoins en eau accrus >
par exemple pour plusieurs douches communes ou dans une salle de bain bien-être

Chauffe-eau à accumulation

Chauffe-eau à accumulation en un coup d'œil



Chauffe-eau à accumulation petite capacité 5 – 15 litres

Réservoir intérieur :
synthétique

Réservoir intérieur : cuivre

Sans pression

Résistant à la pression

Disponible en version sous ou sur table

Avec fiche



S5
S5-O / S5-U :
2kW / 230 V



S10
S10-O / S10-U :
2,2kW / 230 V



S15
S15-O / S15-U :
2,2kW / 230 V



S5-U / SNT

S5-U / SNT :
2kW / 230 V

Chauffe-eau à accumulation muraux 30 – 120 litres

Réservoir intérieur en acier émaillé

Résistant à la pression avec anode de protection en magnésium

Raccord universel pour un fonctionnement à un circuit et à deux circuits économiques

Avec fiche

Raccord fix



S30 Smart :
2kW / 230 V



S50 / 80 / 100 :
2kW / 230 V



SX50 :
0,75kW / 230 V – 4,5kW / 400 V
SX80 :
1,0kW / 230 V – 6,0kW / 400 V
SX100 :
1,0 / 230 V – 6,0kW / 400 V
SX120 :
2,0 / 230 V – 6,0kW / 400 V

Chauffe-eau à accumulation petite capacité 5 litres

S5-O / S5-U



- > Petit chauffe-eau à accumulation en version sous et sur plan
- > Réservoir intérieur en polypropylène (capacité de 5 litres)
- > Isolation thermique recyclable
- > Sélection de la température entre 35 °C et 85 °C avec plage d'économie d'énergie, limitation de la température sélectionnable
- > Protection automatique contre le gel
- > Témoin de fonctionnement
- > Limiteur de température de sécurité réarmable
- > Uniquement pour une installation sans pression (pour un seul point de puisage avec une robinetterie à écoulement libre 3 flexibles)

	 	 
Classe performance énergétique  (échelle : A+ à F)	S5-O (appareil sur plan)	S5-U (appareil sous plan)
Type de construction :	sans pression	
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G1/2"	G3/8"
Plage de sélection de température [°C] :	env. 35 – 85	
Performance env. 40 °C ¹⁾ [litres], env. :	9,1	
Puissance nominale [kW] :	2,0	
Tension nominale [1~/N/PE 230 V AC] :	avec fiche	
Courant nominal [A] :	9	
Durée de réchauffement Δt = 55 K ²⁾ [min] :	10	
Consommation électrique de maintien à 65 °C [kWh / 24h] :	0,28	0,27
Réservoir intérieur :	synthétique	
Voyant de fonctionnement :	✓	
Limitation de température réglable sur ... [°C] :	38 / 55 / 65	
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 24	
Capacité nominale [litre] :	5	
Poids avec réservoir plein [kg], env. :	8,5	
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	37,6 × 25,6 × 22,8	
Référence :	4100-41052	4100-42052
 Emballage de vente : 44 × 30 × 27 cm / 3,7 kg UP = 40/8, UEB = 5 1) Avec une température d'entrée de 12 °C et une température du contenu de 65 °C 2) Augmentation de la température par ex. de 10 °C à 65 °C		

S5-U / SNT



- > Chauffe-eau sous plan à accumulation petite capacité hors pression avec robinetterie à deux poignées (réglage de la température à gauche, ajustement de la quantité d'eau à droite)
- > Réservoir intérieur en polypropylène (capacité de 5 litres)
- > Isolation thermique recyclable
- > Sélection de la température entre 35 °C et 85 °C avec plage d'économie d'énergie, limitation de la température sélectionnable
- > Protection automatique contre le gel
- > Témoin de fonctionnement
- > Limiteur de température de sécurité réarmable

	 
Classe performance énergétique  (échelle : A+ à F)	S5-U / SNT (Appareil sous évier avec robinetterie sans pression)
Type de construction :	sans pression
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G3/8"
Plage de sélection de température [°C] :	env. 35 – 85
Performance env. 40 °C ¹⁾ [litres], env. :	9,1
Puissance nominale [kW] :	2,0
Tension nominale [1~/N/PE 230 V AC] :	avec fiche
Courant nominal [A] :	29
Durée de réchauffement Δt = 55 K ²⁾ [min] :	10
Consommation électrique de maintien à 65 °C [kWh / 24h] :	0,27
Réservoir intérieur :	synthétique
Voyant de fonctionnement :	✓
Limitation de température réglable sur ... [°C] :	38 / 55 / 65
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 24
Capacité nominale [litre] :	5
Poids avec réservoir plein [kg], env. :	8,5
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	37,6 × 25,6 × 22,8
Référence :	4100-42055
 Emballage de vente : 46 × 35 × 32 cm / 5 kg UP = 25/5, UEB = 2 1) Avec une température d'entrée de 12 °C et une température du contenu de 65 °C 2) Augmentation de la température par ex. de 10 °C à 65 °C	

Chauffe-eau à accumulation petite capacité 10 – 15 litres

S10-O / S10-U



- > Petit chauffe-eau à accumulation en version sous et sur plan
- > Avec réservoir intérieur en cuivre résistant à la pression (capacité de 10 litres)
- > Régulation électromécanique de la température
- > Limiteur de température de sécurité réarmable
- > Isolation thermique particulièrement efficace
- > Protection automatique contre le gel
- > Témoin de fonctionnement
- > Limiteur de température de sécurité réarmable
- > Convient aussi bien pour une installation sans pression qu'en combinaison avec un groupe de sécurité pour une installation résistante à la pression (également deux points de soutirage)

	 	 
Classe performance énergétique  (échelle : A+ à F)	S10-O (appareil sur plan)	S10-U (appareil sous plan)
Type de construction, surpression de service admissible [MPa (bar)] :	résistant à la pression ¹⁾ ; 0,8 (8)	
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G1/2"	G3/8"
Plage de sélection de température [°C] :	5 °C (❄) / 30 °C – 35 °C (ECO) / 55 °C / 80 °C (MAX)	
Performance env. 40 °C ²⁾ [litres], env. :	20	
Puissance nominale [kW] :	2,2	
Tension nominale [1~/N/PE 230 V AC] :	avec fiche, Schuko type-F (CEE 7/7)	
Courant nominal [A] :	10	
Durée de réchauffement Δt = 55 K ³⁾ [min] :	17	
Consommation électrique de maintien à 65 °C [kWh / 24h] :	0,30	0,34
Réservoir intérieur :	Cuivre	
Voyant de fonctionnement :	✓	
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 24	
Capacité nominale [litre] :	10	
Poids avec réservoir plein [kg], env. :	16,5	
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	45,2 × 30,0 × 28,5	
Référence :	4100-41103	4100-42103
 Emballage de vente : 47 × 31 × 31,5 cm / 7,1 kg UP = 25/5, UEB = 2 1) Installation également possible avec une robinetterie sans pression 2) Avec une température d'entrée de 15 °C et une température du contenu de 65 °C 3) Augmentation de température par ex. de 15 °C à 70 °C		

- > Petit chauffe-eau à accumulation en version sous et sur plan
- > Avec réservoir intérieur en cuivre résistant à la pression (capacité de 15 litres)
- > Régulation électromécanique de la température
- > Limiteur de température de sécurité réarmable
- > Isolation thermique particulièrement efficace
- > Protection automatique contre le gel
- > Témoin de fonctionnement
- > Limiteur de température de sécurité réarmable
- > Convient aussi bien pour une installation sans pression que sous pression avec groupe de sécurité (également deux points de puisage)

	  	 
Classe performance énergétique (échelle : A+ à F)	 S15-O (appareil sur plan)	 S15-U (appareil sous plan)
Type de construction, surpression de service admissible [MPa (bar)] :	résistant à la pression ¹⁾ ; 0,8 (8)	
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G1/2"	G3/8"
Plage de sélection de température [°C] :	5 °C (❄) / 30 °C – 35 °C (ECO) / 55 °C / 80 °C (MAX)	
Performance env. 40 °C ²⁾ [litres], env. :	24	
Puissance nominale [kW] :	2,2	
Tension nominale [1~/N/PE 230 V AC] :	avec fiche, Schuko type-F (CEE 7/7)	
Courant nominal [A] :	10	
Durée de réchauffement Δt = 55 K ³⁾ [min] :	26	
Consommation électrique de maintien à 65 °C [kWh / 24h] :	0,43	0,49
Réservoir intérieur :	Cuivre	
Voyant de fonctionnement :	✓	
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 24	
Capacité nominale [litre] :	15	
Poids avec réservoir plein [kg], env. :	22,5	
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	45,2 × 30,0 × 28,5	
Référence :	4100-41153	4100-42153
 Emballage de vente : 47 × 31 × 31,5 cm / 7,7 kg UP = 25/5, UEB = 2 1) Installation également possible avec une robinetterie sans pression 2) Avec une température d'entrée de 15 °C et une température du contenu de 65 °C 3) Augmentation de température par ex. de 15 °C à 70 °C		

Chauffe-eau à accumulation muraux de 30 – 100 litres

S 30 Smart



- > Chauffe-eau à accumulation mural (capacité de 30 litres)
- > Avec réservoir intérieur en acier émaillé spécial résistant à la pression
- > Sélection de la température en sept niveaux de 10 °C à 75 °C maximum
- > Avec fonction Smart programmable pour adaptation de la puissance de chauffage en fonction du comportement de l'utilisateur, témoin de fonctionnement
- > Avec fonction antilégionellose automatique
- > Thermostat avec protection contre la surchauffe, anode de protection au magnésium et Isolation en mousse dure PU



Classe performance énergétique B (échelle : A+ à F)	S30 Smart
Type de construction, surpression de service admissible [MPa (bar)] :	résistant à la pression; 0,6 (6)
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G1/2"
Plage de sélection de température [°C] :	10 – 75
Performance env. 40 °C ¹⁾ [litres], env. :	54
Puissance nominale [kW] :	2,0
Tension nominale [1~ / N / PE 230 V AC] :	avec fiche, Schuko type-F (CEE 7/7)
Durée de réchauffement Δt = 45 K ²⁾ [min] :	50
Consommation d'électricité hebdomadaire avec régulation intelligente [kWh] :	13,05
Consommation d'électricité hebdomadaire sans régulation intelligente [kWh] :	16,22
Réservoir intérieur :	acier, émail spécial
Voyant de fonctionnement :	✓
Mode monocircuit :	✓
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 24
Capacité nominale [litre] :	29,1
Poids avec réservoir plein [kg], env. :	49
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	51,0 × 42,0 × 44,5
Référence :	4100-41030

Emballage de vente : 63 × 50 × 49 cm / 21 kg UP = 12/4, UEB = 1 1) Avec une température d'entrée de 15 °C et une température du contenu de 60 °C 2) Augmentation de la température par ex. de 15 °C à 60 °C

S 50, 80, 100



- > Chauffe-eau à accumulation mural (capacité de 50, 80 ou 100 litres)
- > Avec récipient intérieur en acier émaillé résistant à la pression
- > Choix de la température entre 8 °C et 70 °C
- > Avec thermomètre pour afficher la température réelle
- > Témoin de fonctionnement
- > Thermostat avec protection contre la surchauffe
- > Anode de protection en magnésium
- > Isolation thermique en mousse dure PU particulièrement bonne



Classe performance énergétique C (échelle : A+ à F)	S50	S80	S100
Type de construction, surpression de service admissible [MPa (bar)] :	résistant à la pression; 0,6 (6)		
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G1/2"		
Plage de sélection de température [°C] :	≤ 70		
Performance env. 40 °C ¹⁾ [litres], env. :	100	160	200
Puissance nominale ²⁾ [kW] :	2,0		
Tension nominale [1~ / N / PE 230 V AC] :	avec fiche, Schuko type-F (CEE 7/7)		
Courant nominal [A] :	9		
Durée de réchauffement Δt = 45 K ³⁾ [min] :	90	140	180
Consommation électrique de maintien à 65 °C [kWh / 24h] :	0,80	0,98	1,18
Réservoir intérieur :	Acier, émail spécial		
Voyant de fonctionnement :	✓		
Affichage de température :	✓		
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 25D		
Capacité nominale [litre] :	50	80	100
Poids avec réservoir plein [kg], env. :	70	105	129
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	61,3 × 49,3 × 49,9	84,1 × 49,3 × 49,9	99,3 × 49,3 × 49,9
Référence :	4100-43850	4100-43880	4100-43900

Emballage de vente S50 : 67 × 54,4 × 54,5 cm / 21 kg UP = 16/4, UEB = 1 Emballage de vente S80 : 90 × 53,5 × 54,5 cm / 27,3 kg UP = 12/4, UEB = 1 Emballage de vente S100 : 106 × 54,5 × 54,5 cm / 31,45 kg UP = 8/4, UEB = 1
1) Avec une température d'entrée de 15 °C et une température du contenu de 65 °C 2) Référé à la tension nominale 230 V 3) Augmentation de température par ex. de 15 °C à 60 °C

Chauffe-eau à accumulation muraux de 50 – 120 litres

SX 50, 80, 100, 120



- > Chauffe-eau à accumulation mural (capacité de 50, 80 ou 120 litres)
- > Avec récipient intérieur en acier résistant à la pression
- > Avec émaillage de protection en titane et anode de protection en magnésium
- > Avec régulation électronique de la température / utilisation du tarif de nuit possible)
- > Limiteur de température à 40 °C ou 60 °C possible
- > Corps de chauffe en acier inoxydable de haute qualité avec bride d'inspection et tubulure de vidange
- > Raccord universel pour fonctionnement à un ou deux circuits
- > Isolation thermique particulièrement bonne



Classe performance énergétique C (échelle : A+ à F)	SX50	SX80	SX100	SX120
Type de construction :	résistant à la pression; 0,6 (6)			
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	G1/2"			
Plage de sélection de température [°C] :	40 / 60 / 85			
Performance env. 40 °C ¹⁾ [litres], env. :	90	142	180	216
Puissance nominale ²⁾ [kW] :	0,75 / 4,5	1,0 / 6,0	1,0 / 6,0	2,0 / 6,0
Tension nominale [V] :	1~ / N / PE 220–240 V AC, 2~ / N / PE 380–415 V AC, 3~ / N / PE 380–415 V AC ³⁾			
Courant nominal ²⁾ [A] :	3 / 11	4 / 6	4 / 6	7 / 6
Durée de réchauffement Δt = 45 K ⁴⁾ [min] :	37 / 220 ⁵⁾	44 / 264 ⁵⁾	55 / 330 ⁵⁾	66 / 198 ⁵⁾
Consommation électrique de maintien à 65 °C [kWh / 24h] :	0,59	0,82	0,99	1,14
Réservoir intérieur :	acier avec émaillage titane			
Affichage de température / voyant de fonction :	✓ / ✓			
Panneau de commande à touches / touche de chauffe rapide :	✓ / ✓			
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 24D			
Capacité nominale [litre] :	50	80	100	120
Poids avec réservoir plein [kg], env. :	71	106	133	162
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	61,3 × 53,0 × 51,6	84,1 × 53,0 × 51,6	99,3 × 53,0 × 51,6	115,3 × 53,0 × 51,6
Référence :	4100-43050	4100-43080	4100-43100	4100-43120

Emballage de vente SX50 : 68 × 60 × 60 cm / 25,8 kg UP = 12/4, UEB = 1 Emballage de vente SX80 : 90 × 60 × 60 cm / 33,2 kg UP = 8/4, UEB = 1 Emballage de vente SX100 : 106 × 60 × 60 cm / 37,4 kg UP = 8/4, UEB = 1 Emballage de vente SX120 : 123 × 60 × 60 cm / 42,4 kg UP = 4/4, UEB = 1 1) Avec une température d'entrée de 15 °C et une température du contenu de 65 °C 2) Référé à la tension nominale 230 V ou 400 V 3) Respecter les directives du fournisseur d'électricité local 4) Augmentation de la température, par ex. de 15 °C à 60 °C 5) Temps de chauffage à la puissance « Max. » ou « Min. »

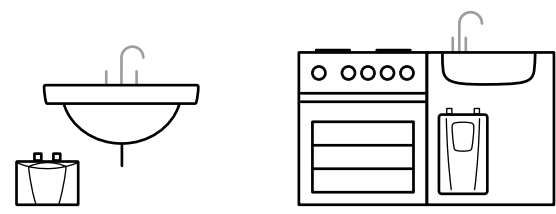


Les grandes quantités de réserve du réservoir permettent d'obtenir des débits d'eau mélangée élevés.



Robinetteries & accessoires

Robinetterie en un coup d'œil



Pour lave-mains	Pour éviers de cuisine	Pour éviers	Pour douches
-----------------	------------------------	-------------	--------------

Robinetterie à capteur, fonctionnement sans contact

Sans pression

Résistant à la pression

Avec rinçage hygiénique activable

EWT	SNM	AEB AEN	AEB-C AEN-C	EKE	EAK
END	SNT				

EKM	CSO	SMB / LS	CXH	CXK
EKA	SSO	SME		
	SNO			

Robinetterie sans pression pour lave-mains

EWT



- > Mitigeur monocommande pour lavabo
- > Fournit directement de l'eau chaude lorsque le levier est en position centrale à la température utile idéale
- > Circuits d'eau exempts de nickel et de plomb
- > Avec système de fixation EASY FIX
- > Avec trois tuyaux flexibles

	 EWT
Convient pour :	SÉRIE M
Type de raccordement :	sans pression
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	3/8"
Avec garniture d'écoulement à tirants :	✓
Jeu de régulateurs de jet inclus :	✓
Portée [cm] :	11,2
Dimensions (hauteur) [cm] :	15,1
Référence :	1100-04420
 Emballage de vente : 9 × 21,5 × 40 cm / 2,23 kg UEB = 10	

END



- > Mitigeur monocommande pour lavabo
- > Avec système de fixation EASY FIX
- > Avec trois tuyaux flexibles

	 END
Convient pour :	SÉRIE M
	CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION
Type de raccordement :	sans pression
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	3/8"
Avec garniture d'écoulement à tirants :	✓
Jeu de régulateurs de jet inclus :	✓
Portée [cm] :	10,6
Dimensions (hauteur) [cm] :	11,1
Référence :	1100-04410
 Emballage de vente : 7 × 16 × 51,5 cm / 1,8 kg UEB = 10	

SNM



- > Mitigeur de lavabo à deux poignées
- > Avec bec orientable tubulaire
- > Avec trois flexibles

	 SNM
Convient pour :	SÉRIE M SÉRIE C
	CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION
Type de raccordement :	sans pression
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	3/8"
Jeu de régulateurs de jet inclus :	✓
Portée [cm] :	16,0
Dimensions (hauteur) [cm] :	22,5
Référence :	1100-04200
 Emballage de vente : 8 × 16 × 21 cm / 1,2 kg UEB = 10	

SNT



- > Robinetterie de thermostatisation à deux poignées
- > Avec bec orientable tubulaire
- > Pour installation sous plan
- > Avec trois flexibles

	 SNT
Convient pour :	CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION
Type de raccordement :	sans pression
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	3/8"
Jeu de régulateurs de jet inclus :	✓
Portée [cm] :	15,5
Dimensions (hauteur) [cm] :	23,5
Référence :	4100-02100
 Emballage de vente : 37 × 23,5 × 6 cm / 1,28 kg UEB = 10	

AEB



- > Robinetterie électronique à capteur automatique
- > Levier latéral pour le réglage de la température
- > Avec fonctionnement sur pile 6 V
- > Fonctionnement sans contact
- > Pour le lavabo avec rinçage hygiénique activable
- > Avec trois flexibles

	 AEB
Convient pour :	SÉRIE M
	CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION
Type de raccordement :	sans pression
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	3/8"
Jeu de régulateurs de jet :	intégré
Portée [cm] :	11,0
Dimensions (hauteur) [cm] :	13,3
Référence :	1100-04250
 Emballage de vente : 7,5 × 23,5 × 38 cm / 2,04 kg UEB = 10	

AEB-C



- > Robinetterie électronique à capteur automatique
- > Levier latéral pour le réglage de la température
- > Avec fonctionnement sur pile 6 V
- > Fonctionnement sans contact
- > Pour le lavabo avec rinçage hygiénique activable
- > Avec deux flexibles (résistants à la pression)

	 AEB-C
Convient pour :	SÉRIE M SÉRIE C SÉRIE D SÉRIE I
	résistant à la pression
Type de raccordement :	résistant à la pression
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	3/8"
Jeu de régulateurs de jet :	intégré
Portée [cm] :	11,0
Dimensions (hauteur) [cm] :	13,3
Référence :	1100-04260
 Emballage de vente : 7,5 × 23,5 × 38 cm / 2,04 kg UEB = 10	

Robinetterie à capteur pour lave-mains

AEN



- > Robinetterie électronique à capteur automatique
- > Levier latéral pour le réglage de la température
- > Avec bloc d'alimentation 230 V
- > Fonctionnement sans contact
- > Pour le lavabo avec rinçage hygiénique activable
- > Avec trois flexibles
- > Idéal pour les petits chauffe-eau électriques

	 AEN
Convient pour :	SÉRIE M
	CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION
Type de raccordement :	sans pression
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	3/8"
Jeu de régulateurs de jet :	intégré
Portée [cm] :	11,0
Dimensions (hauteur) [cm] :	13,3
Référence :	1100-04255
 Emballage de vente : 7,5 × 23,5 × 38 cm / 2,04 kg UEB = 10	

AEN-C



- > Robinetterie électronique à capteur automatique
- > Levier latéral pour le réglage de la température
- > Avec bloc d'alimentation 230 V
- > Fonctionnement sans contact
- > Pour le lavabo avec rinçage hygiénique activable
- > Avec deux flexibles (résistants à la pression)

	 AEN-C
Convient pour :	SÉRIE M SÉRIE C SÉRIE D SÉRIE I
	résistant à la pression
Type de raccordement :	résistant à la pression
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	3/8"
Jeu de régulateurs de jet :	intégré
Portée [cm] :	11,0
Dimensions (hauteur) [cm] :	13,3
Référence :	1100-04265
 Emballage de vente : 7,5 × 23,5 × 38 cm / 2,04 kg UEB = 10	

EKE, BBW, SNG



- > Mitigeur évier automatique monocommande, bec tubulaire pivotant
- > Avec levier de commande latéral et capteur électronique*
- > Réglage de la température sans graduation par poigné latéral
- > Rinçage hygiénique activable (rinçage automatique tous les 12 ou 24 heures), temps de rinçage réglable

	EKE	BBW*	SNG*
Convient pour :	SÉRIE C	SÉRIE D	SÉRIE I
Type de raccordement :	résistant à la pression		
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	3/8"		
Jeu de régulateurs de jet inclus :	intégré		
Portée [cm] :	21,5		
Dimensions (hauteur) [cm] :	37,5		
Référence :	1100-04235	89516	89484

Emballage de vente EKE : 60 × 26,5 × 9 cm / 3,44 kg UEB = 5 Emballage de vente BBW : 18 × 10 × 4 cm / 0,07 kg UEB = 1 Emballage de vente SNG : 9 × 6 × 5 cm / 0,07 kg UEB = 1* Alimentation électrique avec boîtier de batterie BBW (6 V) ou boîtier d'alimentation secteur SNG (230 V) doivent être commandés séparément.



Il suffit de placer la main devant le capteur pour que l'eau chaude coule.

EAK



- > Mitigeur monocommande pour évier
- > Avec levier de commande latéral
- > Avec bec tubulaire pivotant
- > Avec trois flexibles de 3/8 pouce

	EAK
Convient pour :	SÉRIE M SÉRIE C
Type de raccordement :	CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	sans pression
Jeu de régulateurs de jet inclus :	intégré
Portée [cm] :	20,0
Dimensions (hauteur) [cm] :	29,6
Référence :	1100-04430

Emballage de vente EAK : 6,8 × 22 × 41 cm / 1,93 kg UEB = 10



EKA



- > Mitigeur monocommande pour évier
- > Avec bec extractible
- > Avec trois flexibles de 3/8 pouce

	EKA
Convient pour :	SÉRIE C
Type de raccordement :	CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	sans pression
Jeu de régulateurs de jet inclus :	3/8"
Portée [cm] :	✓
Dimensions (hauteur) [cm] :	20,0
Dimensions (hauteur) [cm] :	15,0
Référence :	1100-04230

Emballage de vente : 7 × 33,5 × 59,5 cm / 2,3 kg UEB = 10



EKM



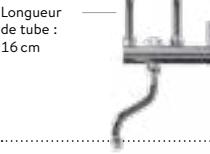
- > Mitigeur monocommande pour évier
- > Avec bec tubulaire pivotant
- > Avec trois flexibles de 3/8 pouce

	EKM
Convient pour :	SÉRIE M SÉRIE C
Type de raccordement :	CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	sans pression
Jeu de régulateurs de jet inclus :	intégré
Portée [cm] :	21,0
Dimensions (hauteur) [cm] :	16,9
Référence :	1100-04223

Emballage de vente : 7,5 × 36 × 29 cm / 1,55 kg UEB = 10

Robinetteries murales pour éviers

CSO

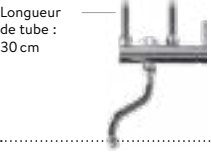


Longueur de tube :	16 cm
Convient pour :	SÉRIE C
Type de raccordement :	sans pression
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	1/2"
Jeu de régulateurs de jet inclus :	intégré
Portée [cm] :	16,0
Référence :	1100-04165

Emballage de vente : 13 × 28 × 17 cm / 2,12 kg UEB = 10

- > Mitigeur monocommande pour l'installation sur plan
- > Avec bec tubulaire pivotant

SSO



Longueur de tube :	30 cm
Convient pour :	CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION
Type de raccordement :	sans pression
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	1/2"
Jeu de régulateurs de jet inclus :	✓
Portée [cm] :	16,0
Référence :	4100-01250

Emballage de vente : 13 × 28 × 17 cm / 2,12 kg UEB = 10

- > Mitigeur monocommande pour l'installation sur plan
- > Avec bec tubulaire pivotant

SNO



Longueur de tube :	30 cm
Convient pour :	CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION
Type de raccordement :	sans pression
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	1/2"
Jeu de régulateurs de jet inclus :	intégré
Portée [cm] :	16,0
Référence :	4100-0110

Emballage de vente : 8,5 × 17,5 × 32,5 cm / 1,39 kg UEB = 10

- > Mélangeur mural à deux poignées pour l'installation sur plan
- > Avec clapet combiné et bec orientable tubulaire

SMB / LS



Convient pour :	SÉRIE M*
Type de raccordement :	sans pression
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	3/8"
Jeu de régulateurs de jet inclus :	✓
Portée [cm] :	16,0
Référence :	1100-04100

Emballage de vente : 6,4 × 11,5 × 21 cm / 0,7 kg UEB = 10 * Pour petit chauffe-eau instantané M-O

- > Mitigeur à deux poignées avec bec pivotant et assemblage à vis pour l'installation sur plan

SME



Convient pour :	SÉRIE M*
Type de raccordement :	sans pression
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	3/8"
Jeu de régulateurs de jet inclus :	✓
Portée [cm] :	16,0
Référence :	1100-04150

Emballage de vente : 8,5 × 15 × 21 cm / 0,9 kg UEB = 10 * Pour petit chauffe-eau instantané M-O

- > Mitigeur à levier unique sur plan
- > Avec bec tubulaire pivotant et raccord à vis

LS



Convient pour :	LS 12	LS 20	LS 30
Raccordements d'eau (raccords à vis) :	1/2"		
Portée [cm] :	12,0	20,0	30,0
Référence :	0010-0052	0010-0054	0010-0055

Emballage de vente LS12 : 3 × 25 × 11 cm / 0,09 kg UEB = 10 Emballage de vente LS20 : 3 × 33 × 11 cm / 0,11 kg UEB = 10 Emballage de vente LS30 : 3 × 43 × 11 cm / 0,14 kg UEB = 10

- > Avec bec pivotant et raccord à vis pour robinets muraux SMB et SME
- > Avec filetage M 22 à la sortie



Robinetterie de lavabo SMB / LS pour le lave-mains

Robinetteries pour douches

CXH



- > Pomme de douche pour chauffe-eau instantané compatible 4 – 13 kW
- > Aspect chromé
- > Revêtement anti-calcaire avec picots en caoutchouc
- > Trois types de jets : Normal, Massage, Doux

Convient pour :	SÉRIE M	SÉRIE C	SÉRIE D	SÉRIE I
Raccordement d'eau :	1/2"			
Pomme de douche [Ø cm] :	9,75			
Longueur [cm] :	24,5			
Référence :	0300-0086			

Emballage de vente : 10,7 × 27,2 × 5 cm / 0,24 kg



Douchette à main économe en eau – optimale pour les chauffe-eau instantanés compacts

CXK, CXKA



- > Tête de douche pour chauffe-eau instantané avec rotule, chromée
- > Pièce anticalcaire
- > Bras de douche CXKA : 40 cm avec plaque de fixation

Convient pour :	SÉRIE C	SÉRIE D	SÉRIE I
Surpression de service admissible [MPa (bar)] :	0,8 (8)		
Raccordement d'eau :	1/2"		
Pomme de douche [Ø cm] :	25		
Longueur [cm] :		40	
Max. débit [l/min] :	10		
Référence :	0300-00880	0300-00890	

Emballage de vente CXK : 25,5 × 25,5 × 6,5 cm / 0,67 kg UEB = 10 Emballage de vente CXKA : 7 × 7 × 43 cm / 0,36 kg UEB = 10



Pour une sortie d'eau au plafond ou en option avec bras de douche

Régulateur de jet pour embouts, taraudage et filetage



L'utilisation de régulateurs de jet appropriés sur la robinetterie est particulièrement importante pour des appareils à eau chaude électriques. Les régulateurs de jet spéciaux CSP mélangent l'air et l'eau pour offrir un jet d'eau régulier et doux, sans éclaboussures et aéré. Ce jet d'eau aéré favorise le fonctionnement économique en énergie et en eau du petit chauffe-eau instantané. Les régulateurs de jet sont fabriqués selon une technique des matières plastiques extrêmement précise et sont disponibles soit sous forme d'adaptateur ou complet avec l'embout adapté à la robinetterie.

Type de régulateur de jet	MCX3 / MCX4 MBH3 / MBH4 M3 / M4	MBH6/7 M6 / M7	MCX6/7	Série C
CSP3	 ✓		✓	
CSP6		✓	✓	✓

Régulateur de jet pour embouts



- > Adaptateur de régulateur de jet pour l'embout M 22/24 sur la robinetterie

	CSP 3	CSP 6
Convient pour :	SÉRIE M	SÉRIE C
Débit [l/min] :	environ 21 / min	≤ 3,51 / min
Référence :	0010-00421	0010-00461

Emballage de vente : 2 × 10,4 × 20,3 cm / 0,03 kg UEB = 10

Régulateur de jet pour filetage



- > Régulateur de jet avec embout en chrome M 22i (convient pour des robinetteries avec filetage à la sortie)

	CSP 3i	CSP 6i
Convient pour :	SÉRIE M	SÉRIE C
Débit [l/min] :	environ 21 / min	environ 3,51 / min
Référence :	0010-0042	0010-0046

Emballage de vente : 2 × 10,4 × 20,3 cm / 0,03 kg UEB = 10

Régulateur de jet pour taraudage



- > Régulateur de jet avec embout en chrome M 24a (convient à des robinetteries avec taraudage à la sortie)

	CSP 3a	CSP 6a
Convient pour :	SÉRIE M	SÉRIE C
Débit [l/min] :	environ 21 / min	environ 3,51 / min
Référence :	0010-0043	0010-0047

Emballage de vente : 2 × 10,4 × 20,3 cm / 0,03 kg UEB = 10

Régulateur de jet pour accumulateur



- > Pour les chauffe-eau à accumulation sans pression

	CSS	CSSi
Convient pour :	CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION	
Modèle :	avec embout M22 / 24	avec embout M22i (chrome)
Référence :	0010-00504	89125

Emballage de vente : 2 × 10,4 × 20,3 cm / 0,05 kg UEB = 10

Set régulateur de jet



- > Ensemble composé d'une clé d'échange pour régulateurs de jet, d'un régulateur CSP 3a et d'un insert de régulateur CSP 3

	Set régulateur de jet
Convient pour :	SÉRIE M
Débit [l/min] :	environ 21 / min
Référence :	9100-92150

Emballage de vente : 2,5 × 11 × 5 cm / 0,06 g UEB = 12



Avec le bon régulateur de jet, vous économisez de l'eau et de l'énergie. Conseil : nettoyer ou remplacer régulièrement le régulateur de jet.

Sèche-mains à air chaud



- > Capteur électronique infrarouge de proximité pour une mise en marche/à l'arrêt automatique sans contact
- > Flux d'air focalisé et agréable
- > Plaque de montage intégrée et protection antivol par plaque de recouvrement
- > Arrêt de sécurité après 35 secondes de fonctionnement continu
- > Câble de raccordement env. 25 cm

	WHT
Couleur :	blanc pur RAL 9010
Puissance nominale ¹⁾ [kW] :	3,5
Tension nominale [1~ / N / PE 220 – 240 V AC] :	avec fiche, Schuko type-F (CEE 7/7)
Courant nominal ¹⁾ [A] :	4,3
Puissance moteur [kW] :	1,0
Niveau sonore [dB] :	69
Temps relatif de séchage [s] :	17
Marque de contrôle VDE GS & EMV / Type de protection :	✓ / IP 23
Poids avec support mural [kg] :	env. 3,0
Dimensions (hauteur × largeur × profondeur) [cm] :	30,4 × 26,8 × 18,2
Référence :	7000-70300

Emballage de vente : 21,5 × 32,5 × 35 cm / 3,9 kg UEB = 6 ¹⁾ Référé à la tension nominale 230 V



Séchage rapide et hygiénique des mains

FXS Next



- > Télécommande radio FX Next (pour la série M/C : à partir de l'année de construction 2022 / pour la série D : à partir de l'année de construction 2021) avec écran e-papier à fort contraste, écran en verre véritable et touches sensibles pour un réglage confortable de la température
- > Plus adaptateur radio Bluetooth en kit pour le montage dans les chauffe-eau instantanés DEX Next, CEX / CEX-U et MCX
- > La télécommande avec boutons de capteur et l'écran e-papier permettent en plus du fonctionnement sur l'appareil, la surveillance de l'énergie et le réglage pratique de la température du chauffe-eau instantané sur une distance d'environ dix mètres dans le bâtiment
- > Transmission radio Bluetooth® sécurisée, support mural magnétique et piles (inclus)



	FXS Next (C)	FXS Next (M, D)
Convient pour :	SÉRIE C	SÉRIE M SÉRIE D
Type de protection :	IP 24	
Dimensions (h x l x p) [cm] :	9,8 x 9,0 x 2,6	
Référence :	3200-34024	3200-34025

Emballage de vente : 16,4 x 9,9 x 3,7 cm / 0,28 kg UEB = 10

FXS 3



- > Télécommande radio FX 3 (pour la série M/C : à partir de l'année de construction 2022 / pour la série D : à partir de l'année de construction 2021) plus adaptateur radio Bluetooth FXE 3 dans un set pour installation dans le chauffe-eau instantané DEX Next, CEX / CEX-U ou MCX
- > La télécommande avec boutons de capteur et l'écran e-papier permettent en plus du fonctionnement sur l'appareil, la surveillance de l'énergie et le réglage pratique de la température du chauffe-eau instantané sur une distance d'environ dix mètres dans le bâtiment
- > Transmission radio Bluetooth® sécurisée, sélection continue de la température par deux boutons, deux boutons de valeur fixe et un écran LCD, support mural magnétique et piles (inclus dans la livraison)



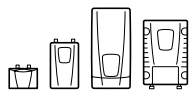
	FXS 3 (C)	FXS 3 (M, D)
Convient pour :	SÉRIE C	SÉRIE M SÉRIE D
Type de protection :	IP 20	
Dimensions (h x l x p) [cm] :	5,8 x 12,5 x 1,9	
Référence :	3200-34027	3200-34020

Emballage de vente : 14,5 x 21,5 x 6 cm / 0,27 kg UEB = 10

FX Next



- > Télécommande supplémentaire avec écran e-papier à fort contraste, écran en verre véritable et touches sensibles pour régler facilement la température du chauffe-eau instantané DSX Touch, DEX Next, CEX / CEX-U, CFX-U, MCX (à partir de l'année de construction 2022) or ISX à une distance d'environ dix mètres dans le bâtiment
- > Transmission radio Bluetooth sécurisée, support mural magnétique et piles (incluses dans la livraison)



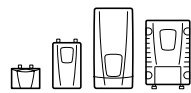
	FX Next
Convient pour :	SÉRIE M SÉRIE C SÉRIE D SÉRIE I
Type de protection :	IP 24
Dimensions (h x l x p) [cm] :	9,8 x 9,0 x 2,6
Référence :	3200-34023

Emballage de vente : 16,4 x 9,9 x 3,7 cm / 0,26 kg UEB = 10

FX 3



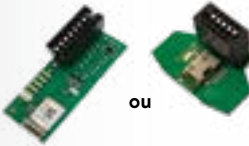
- > Télécommande supplémentaire (pour la série M/C : à partir de l'année de construction 2022 / pour la série D : à partir de l'année de construction 2021) pour le réglage confortable de la température du chauffe-eau instantané DSX Touch, DEX Next, CEX / CEX-U, CFX-U, MCX ou ISX Twin sur une distance d'environ 10 mètres dans le bâtiment
- > Transmission radio Bluetooth sécurisée, sélection continue de la température par deux boutons, deux boutons de valeur fixe et un écran LCD, support mural magnétique et piles (inclus dans la livraison)



	FX 3
Convient pour :	SÉRIE M SÉRIE C SÉRIE D SÉRIE I
Type de protection :	IP 20
Dimensions (h x l x p) [cm] :	5,8 x 12,5 x 1,9
Référence :	3200-34021

Emballage de vente : 14,5 x 21,5 x 6 cm / 0,27 kg UEB = 10

FXE 3



- > Adaptateur radio Bluetooth pour installation dans le chauffe-eau instantané (uniquement pour les appareils à partir de l'année de construction 2022) pour connecter le chauffe-eau électrique instantané DEX Next, CEX / CEX-U ou MCX avec le smartphone / tablette ou la télécommande CLAGE
- > Cette extension est nécessaire si les unités ne sont pas encore équipées d'une télécommande radio FX 3 ou FX Next



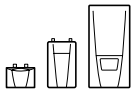
	FXE 3 (C)	FXE 3 (M, D)
Convient pour :	SÉRIE C	SÉRIE M SÉRIE D
Référence :	3200-34026	3200-34022

Emballage de vente : 3 x 14,5 x 10 cm / 0,04 kg UEB = 10

FX



- > **Fin de série – jusqu'à épuisement du stock :** Télécommande radio pour les chauffe-eau électriques instantanés (à partir de l'année de construction 2017-2021) MCX, CEX / CEX-U et DEX, avec adaptateur radio pour l'installation dans le chauffe-eau instantané
- > Réglage confortable de la température du chauffe-eau instantané à une distance d'environ dix mètres dans le bâtiment, en plus de la commande sur l'appareil
- > Transmission radio bidirectionnelle sécurisée, sélection de la température via deux boutons de réglage, deux boutons de valeur fixe et un écran LCD, avec support mural magnétique, piles incluses



	FX
Convient pour :	SÉRIE M* SÉRIE C* SÉRIE D*
Type de protection :	IP 20
Dimensions (h x l x p) [cm] :	6 x 12,5 x 2
Référence :	2400-26090

Emballage de vente : 14,5 x 21,5 x 6 cm / 0,3 kg UEB = 10 * Année de construction 2017-2021

DMMB



- > Débitmètre pour une mesure et un contrôle d'écoulement instantané et rapide



	DMMB
Convient pour :	SÉRIE M SÉRIE C SÉRIE D
Dimensions (h x l x p) [cm] :	10,2 x 6,4 x 9,9
Référence :	9910-99251

Emballage de vente : 12,5 x 8,5 x 11,5 cm / 0,12 kg UEB = 1

Raccord en Té



- > Raccord en Té spécial 3/8 pouce F x 3/8 pouce male, raccord olive 10 mm



	Raccord en Té
Convient pour :	SÉRIE M SÉRIE C
Référence :	89610

Emballage de vente : 2 x 11 x 17,5 cm / 0,09 kg UEB = 10

LAB



- > Boîte de délestage (kit d'installation électrique) avec des câbles pré-montés, contacteur et relais de délestage
- > Pour le raccordement commun d'un chauffe-eau instantané de 11kW et d'une cuisinière électromécanique sur la prise de raccordement de la cuisinière, si le chauffe-eau instantané ne peut pas disposer d'une alimentation électrique indépendante (vérifier la compatibilité avec les cuisinières à induction ou à commande numérique).



	LAB
Convient pour :	SÉRIE C
Type de protection :	IP 55
Dimensions (h x l x p) [cm] :	18 x 13 x 8
Référence :	82260

Emballage de vente : 16 x 20,5 x 30 cm / 2,28 kg UEB = 10

FVS



- > Flexible de raccordement
- > 3/8 pouce F x 3/8 pouce F



	FVS
Convient pour :	SÉRIE M SÉRIE C
Dimensions (longueur) [cm] :	50
Référence :	89620

Emballage de vente : 2 x 25 x 31 cm / 0,11 kg UEB = 10

Accessoires pour chauffe-eau instantanés électriques

Set d'accessoires



- > Set de deux mousseurs CSP3 et vanne 1/2 pouce (inclus pour la France dans la livraison des CEX9, CDX9-U et CEX9-U)



Set d'accessoires

Convient pour :	SÉRIE M	SÉRIE C
Référence :	82568	

UEB = 1

RDX 3



- > Cadre de montage universel pour DSX Touch, DEX Next S, DEX Next, DCX Next et DBX Next
- > Avec câblage électrique et rallonges en laiton pour installations particulières, par ex. branchement électrique à l'endroit de votre choix derrière l'appareil

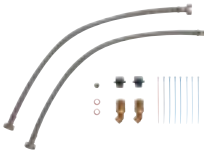


RDX 3

Convient pour :	SÉRIE D
Référence :	3200-36100

Emballage de vente : 9 x 25 x 46 cm / 1kg UEB = 1

UDX



- > Kit de tuyaux pour installation sous plan
- > Avec raccords d'eau en saillie G 3/8 pouces en haut (cadre de montage RDX ou RDX 3 nécessaire)

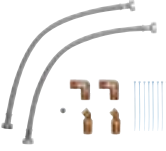


UDX

Convient pour :	SÉRIE D
Référence :	3200-34110

Emballage de vente : 7,5 x 16 x 28,5 cm / 0,58 kg UEB = 10

VDX



- > Kit de tuyaux pour montage décalé ou permutation des raccords d'eau lors du remplacement des chauffe-eau à gaz (cadre de montage RDX ou RDX 3 nécessaire)



VDX

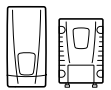
Convient pour :	SÉRIE D
Référence :	3200-34120

Emballage de vente : 7,5 x 16 x 28,5 cm / 0,58 kg UEB = 10

Armoire en saillie



- > Armoire pour montage en saillie avec trape de visite et plaque de sol, au choix pour montage sur pied ou suspendu afin que le chauffe-eau instantané puisse être installé dans l'armoire, par exemple avec le compteur d'eau ou autres composants.
- > Le chauffe-eau instantané peut être monté sur les rails dans l'armoire et est accessible à tout moment grâce à la trappe de visite.



Armoire en saillie

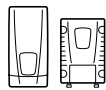
Convient pour :	SÉRIE D	SÉRIE I
Dimensions (h x l x p) [cm] :	77,2 x 73,1 x 14	
Référence :	3200-36032	

Emballage de vente : 80 x 75 x 16,5 cm UEB = 1

Armoire encastrée



- > Armoire pour montage encastrée avec trape de visite et plaque de sol, au choix pour montage sur pied ou suspendu afin que le chauffe-eau instantané puisse être installé dans l'armoire, par exemple avec le compteur d'eau ou autres composants.
- > Le chauffe-eau instantané peut être monté sur les rails dans l'armoire et est accessible à tout moment grâce à la trappe de visite.



Armoire encastrée

Convient pour :	SÉRIE D	SÉRIE I
Dimensions (h x l x p) [cm] :	77,2 - max. 90,2 x 74,8 x 11,8	
Référence :	3200-36039	

Emballage de vente : 80 x 75 x 16,5 cm / 18,32 kg UEB = 1

Accessoires pour chauffe-eau instantanés électriques et accumulateurs

SGU



- > Groupe de sécurité à poser sous plan
- > avec clapet anti-retour, réducteur de pression et tuyaux de raccordement flexibles
- > Ensemble avec entonnoir de drainage pour l'installation sous plan avec les modèles S10-U / S15-U



SGU

Convient pour :	CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION
Référence :	4100-0013

Emballage de vente : 10,5 x 12 x 17,5 cm / 1,44 kg UEB = 10

SGUT



- > Jeu de raccords en T pour installer un deuxième point de prélèvement



SGUT

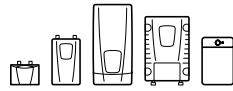
Convient pour :	CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION
Référence :	4100-0014

Emballage de vente : 3 x 10,5 x 18,5 cm / 0,3 kg UEB = 10

Convertisseur de chaux AquaBion



- > Système de convertisseur de calcaire sans entretien avec anode en zinc et boîtier en laiton comme alternative pour réduire l'adhérence du calcaire
- > Pour le montage directement dans l'arrivée d'eau froide 1/2 pouce de l'appareil



AquaBion

Convient pour :	CHAUFFE-EAU INSTANTANÉS	CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION
Référence :	845065	

Emballage de vente : 6 x 11 x 15,5 cm / 0,367 kg UEB = 1

SG



- > Groupe de sécurité sur plan (6 bar)
- > Complet avec entonnoir de vidange pour l'installation avec des ballons d'eau chaude fermés



SG

Convient pour :	CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION
Référence :	4100-0011

Emballage de vente : 10,5 x 12 x 17,5 cm / 1,11 kg UEB = 10

SGM



- > Groupe de sécurité sur plan (6 bar)
- > Avec réducteur de pression jusqu'à 10 bars
- > Complet avec entonnoir de vidange pour l'installation avec des ballons d'eau chaude fermés



SGM

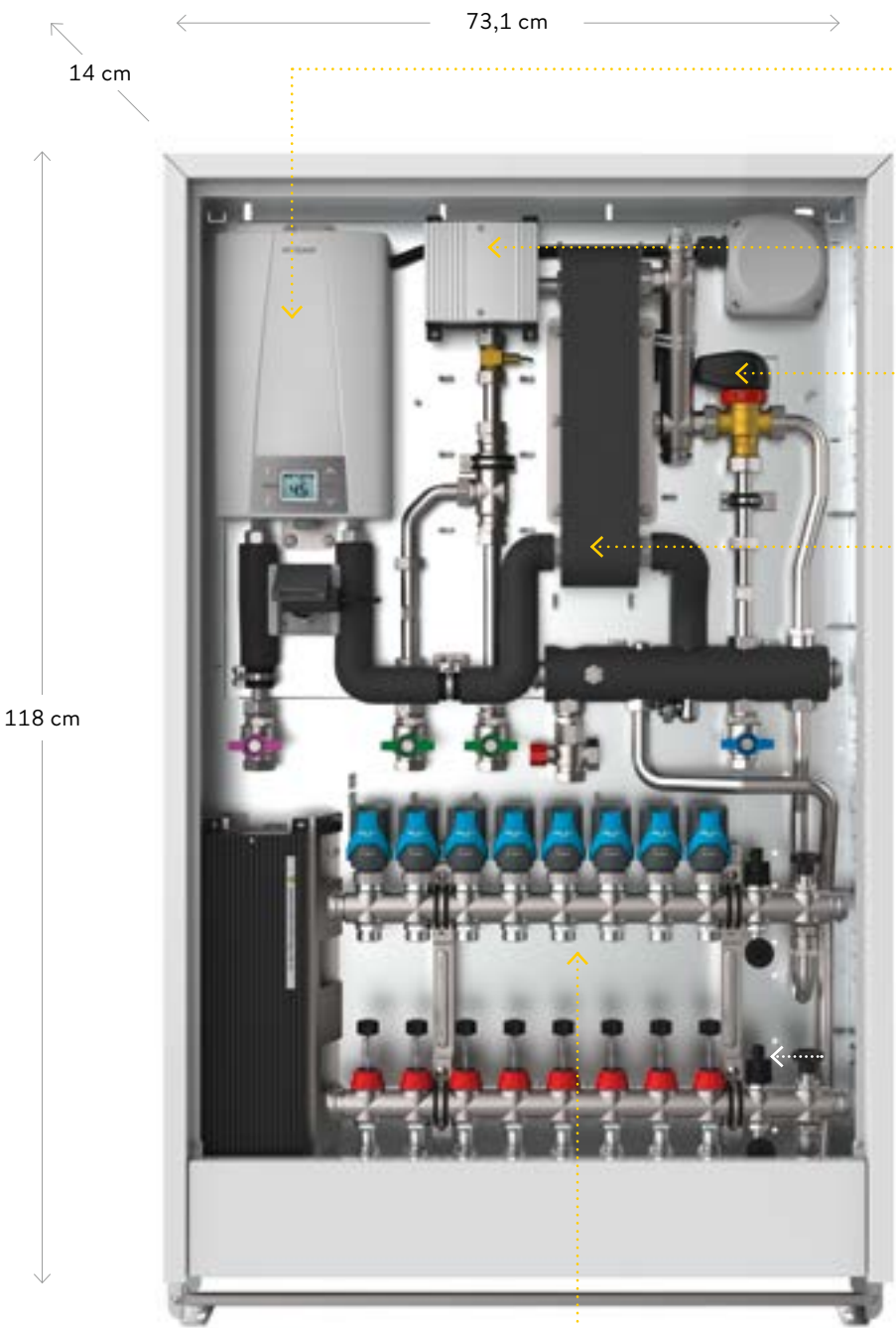
Convient pour :	CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION
Référence :	4100-0012

Emballage de vente : 10,5 x 12 x 17,5 cm / 1,28 kg UEB = 10

Stations de transfert d'appartement



Adapté aux besoins et hygiénique.



Représentation dans un boîtier en saillie

Chauffe-eau instantané intelligent

Le chauffe-eau instantané intégré offre un réglage de la température au degré près entre 20° et 60°C et régule lui-même sa puissance absorbée en fonction des besoins.

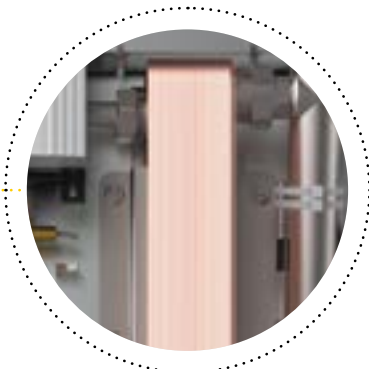
Régulateur pour vanne d'inversion

Le régulateur électronique spécial garantit le maintien exact de la température de l'eau chaude sanitaire, même en cas de variations de la température de départ.



ESBE Vanne de commutation

La vanne d'inversion peut adapter le débit volumétrique sur toute la course de la vanne avec une grande précision en fonction des besoins.



Échangeur de chaleur à plaques

Grâce à la longueur thermique de l'échangeur, un refroidissement rapide et une faible température de retour sont garantis. Disponible en différentes versions.



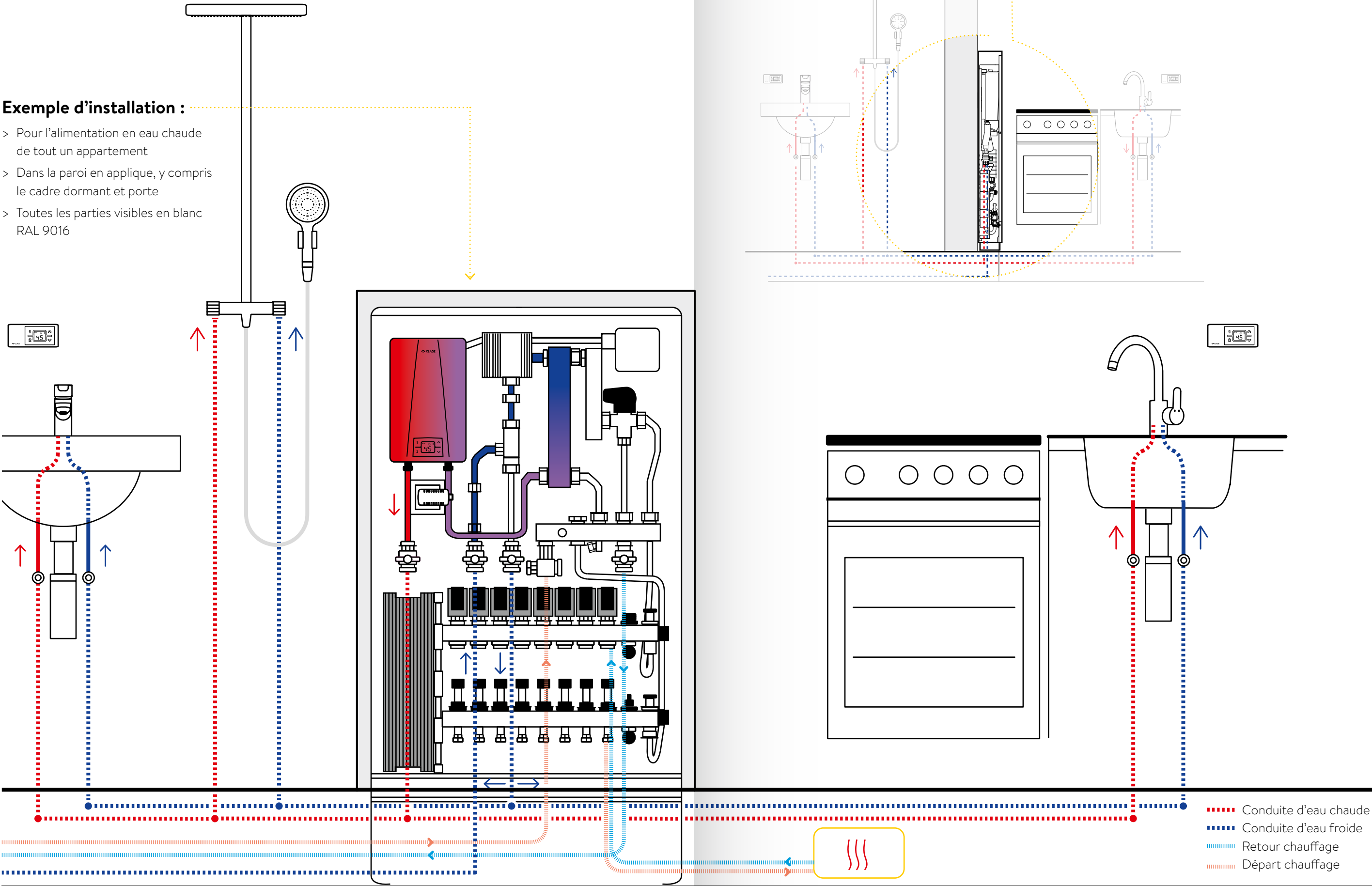
Servomoteur EGO

Servomoteur électrothermique autonome intelligent pour l'équilibrage hydraulique automatique et conforme aux besoins des circuits de chauffage d'un distributeur dans les systèmes de chauffage par rayonnement dans la surface avec régulation pièce par pièce.

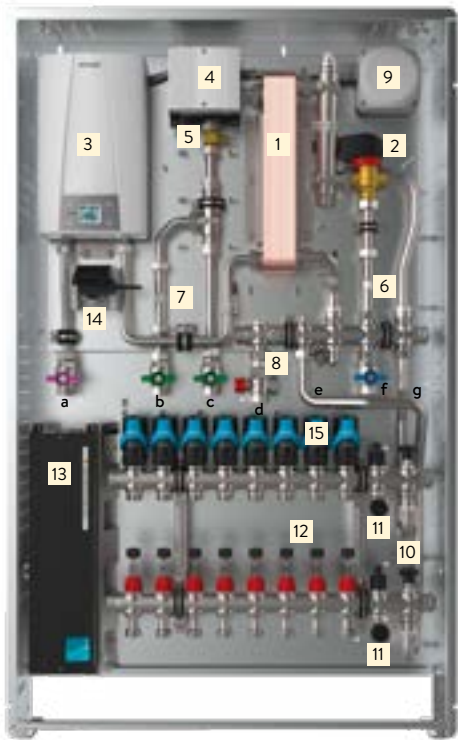
Installation encastrée.

Exemple d'installation :

- > Pour l'alimentation en eau chaude de tout un appartement
- > Dans la paroi en applique, y compris le cadre dormant et porte
- > Toutes les parties visibles en blanc RAL 9016



WS-Hybrid

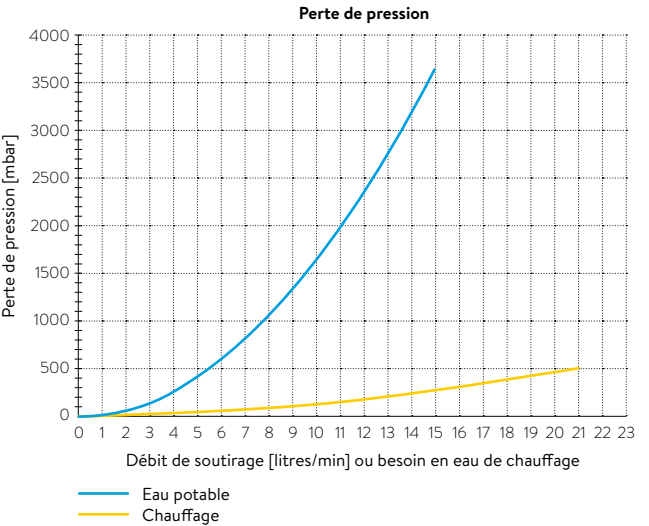
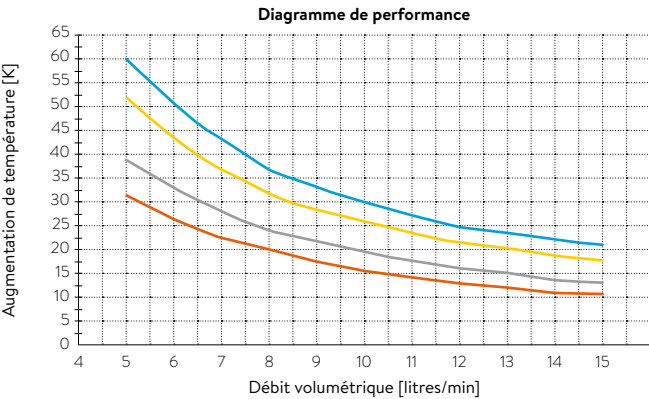


Description
1 Echangeur de chaleur à plaques Cu brasé (en option : VA brasé)
2 Vanne d'inversion ESBE
3 Chauffe-eau instantané
4 Régulateur
5 Capteur de débit volumétrique
6 Pièce d'adaptation compteur de chaleur 3/4" longueur 110 mm
7 Pièce d'adaptation compteur d'eau froide 3/4" longueur 110 mm
8 Filtre à tamis
9 Raccordement électrique 400 volts
10 Vanne d'arrêt
11 Vanne de rinçage, de remplissage, de vidange et d'aération
12 Collecteur de chauffage au sol
13 Bornier 230 Volt
14 Prise AP pour le régulateur Bloc d'alimentation (à fournir par le client)
15 Servomoteur EGO (voir accessoires)
a Eau chaude sortie appartement
b Eau froide entrée appartement
c Eau froide sortie appartement
d Départ chauffage primaire
e Départ du chauffage au sol
f Retour chauffage primaire
g Retour du chauffage au sol

Illustration sans isolation thermique des conduites conduisant la chaleur

La station de transfert d'appartement WS-Hybrid avec circuit intégré circuit de chauffage et échangeur de chaleur à plaques sert à l'approvisionnement hygiénique en eau potable et à la régulation du chauffage de surface d'un appartement.

- > Station de transfert d'appartement à régulation électronique avec priorité de commutation
- > Production d'eau chaude décentralisée selon le principe du débit avec des températures de départ de chauffage basses (30 – 38 °C)
- > Le chauffe-eau instantané à régulation électronique assure un réchauffement au degré près, réglage de la température 20 – 60 °C
- > Débit de soutirage variable de 12 – 25 l/min, selon l'échangeur de chaleur à plaques, voir accessoires
- > Chauffage d'appartement (jusqu'à 10 kW de charge calorifique) disponible individuellement toute l'année
- > Equilibrage hydraulique automatique possible via le servomoteur EGO, voir Accessoires
- > Comptage d'énergie séparé par appartement grâce à une pièce d'adaptation pour WMZ 110 × 3/4 pouces AG fld. et un raccord de sonde (AGFW) M10 × 1 mm
- > Adaptateur pour compteur d'eau froide 110 × 3/4 pouce AG fld.
- > Tuyauterie en acier inoxydable
- > COP de la pompe à chaleur supérieur à la moyenne
- > Isolation thermique de toutes les conduites conduisant la chaleur incluse
- > Télécommande en option, voir page 95






WS-Hybrid 13kW dans un boîtier apparent / dans un boîtier encastré		WS-Hybrid 21kW dans un boîtier apparent / dans un boîtier encastré	
Application :	pour le chauffage et l'eau chaude		
Max. pression de service chauffage / sanitaire :	4 bar / 10 bar		
Max. température de fonctionnement du chauffage :	45 °C		
Pression différentielle primaire max. chauffage [bar] :	1,0		
Chauffage :	750 l/h (5,5 kW) avec départ chauffage 38 °C et retour chauffage 32 °C		
Raccordement électrique du servomoteur thermique :	230 V/50 Hz en cas d'utilisation : thermostat d'ambiance		
Agréments :	testé et approuvé par le DVGW		
Échangeur de chaleur matériaux :	Plaques : 1.4404, Brasure : Cuivre (standard)*		
Tuyauterie matériaux chauffage / eau potable :	1.4301/1.4401		
Production d'eau chaude sanitaire :	env. 11 l/min pour un transfert de chaleur de 38 °C à 24 °C / 10 °C à 50 °C, chauffage d'appoint E 9,5 kW	env. 15 l/min pour un transfert de chaleur de 38 °C à 24 °C / 10 °C à 50 °C, chauffage d'appoint E 21 kW	
Raccordement électrique du chauffe-eau instantané électrique ¹⁾ :	3~ / PE 380 – 415 V AC, 20 A, 13,5 kW	3~ / PE 380 – 415 V AC, 30 A, 21 kW	
Section de câble minimale :	2,5 mm² pour 13,5 kW	6 mm² pour 21 kW	

* Échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable en option, voir accessoires. Les valeurs limites techniques d'utilisation dans l'eau pour le chauffage et le sanitaire figurant dans les fiches techniques du fabricant de l'échangeur de chaleur doivent être respectées. Demander la fiche technique séparément. 1) Référé à la tension nominale 400 V

WS-Hybrid 13 kW dans un boîtier apparent											
Échangeur de chaleur à plaques : brasé en cuivre ¹⁾											
Dimensions de l'armoire (h × l × p) [mm] :	1180 × 731 × 140						1180 × 881 × 140				
Poids [kg] :	40,3	40,7	41,0	41,3	41,7	42,0	42,3	47,6	48,0	48,3	48,6
Version avec Collecteur de Chauffage (CdC) :	2 CdC	3 CdC	4 CdC	5 CdC	6 CdC	7 CdC	8 CdC	9 CdC	10 CdC	11 CdC	12 CdC
Référence :	5100-51712	5100-51713	5100-51714	5100-51715	5100-51716	5100-51717	5100-51718	5100-51719	5100-51720	5100-51721	5100-51722

Emballage de vente : 2 – 8 Collecteurs de chauffage : 240 × 800 × 1200 mm / env. 43,5 – 45,5 kg, 9 – 12 Collecteurs de chauffage : 180 × 935 × 1200 mm / env. 51,7 – 52,7 kg UP = 4, UEB = 1
1) Échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable en option

WS-Hybrid 13 kW dans un boîtier encastré											
Échangeur de chaleur à plaques : brasé en cuivre ¹⁾											
Dimensions de l'armoire (h × l × p) [mm] :	1180 × 724 × 120-160 ²⁾						1180 × 874 × 120-160 ²⁾				
Poids [kg] :	37,3	37,6	38,0	38,3	38,6	39,0	39,3	46,0	46,3	46,7	47,0
Version avec Collecteur de Chauffage (CdC) :	2 CdC	3 CdC	4 CdC	5 CdC	6 CdC	7 CdC	8 CdC	9 CdC	10 CdC	11 CdC	12 CdC
Référence :	5100-51690	5100-51691	5100-51692	5100-51693	5100-51694	5100-51695	5100-51696	5100-51697	5100-51698	5100-51699	5100-51700

Emballage de vente : 2 – 8 Collecteurs de chauffage : 240 × 800 × 1200 mm / env. 40,9 – 42,9 kg, 9 – 12 Collecteurs de chauffage : 180 × 935 × 1200 mm / env. 50,6 – 51,6 kg UP = 4, UEB = 1
1) Échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable en option 2) Huisserie encastrée

WS-Hybrid 21 kW dans un boîtier apparent											
Échangeur de chaleur à plaques : brasé en cuivre ¹⁾											
Dimensions de l'armoire (h × l × p) [mm] :	1180 × 731 × 140						1180 × 881 × 140				
Poids [kg] :	40,7	41,0	41,3	41,6	42,0	42,3	42,6	47,8	48,2	48,5	48,9
Version avec Collecteur de Chauffage (CdC) :	2 CdC	3 CdC	4 CdC	5 CdC	6 CdC	7 CdC	8 CdC	9 CdC	10 CdC	11 CdC	12 CdC
Référence :	5100-51723	5100-51724	5100-51725	5100-51726	5100-51727	5100-51728	5100-51729	5100-51730	5100-51731	5100-51732	5100-51733

Emballage de vente : 2 – 8 Collecteurs de chauffage : 240 × 800 × 1200 mm / env. 43,8 – 45,8 kg, 9 – 12 Collecteurs de chauffage : 180 × 935 × 1200 mm / env. 52,0 – 53,0 kg UP = 4, UEB = 1
1) Échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable en option

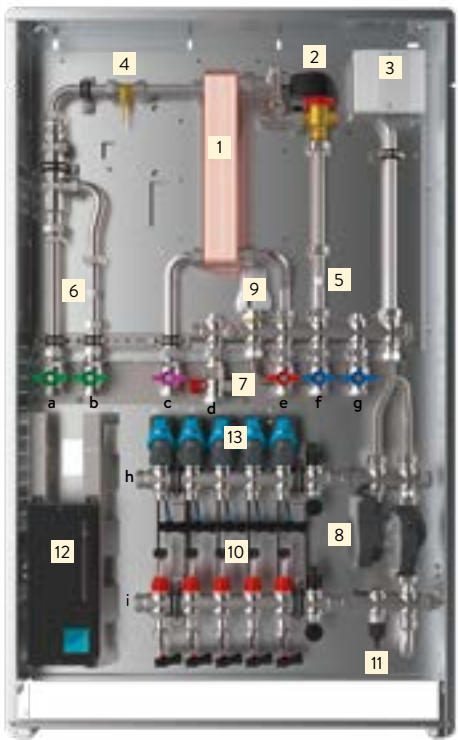
WS-Hybrid 21 kW dans un boîtier encastré											
Échangeur de chaleur à plaques : brasé en cuivre ¹⁾											
Dimensions de l'armoire (h × l × p) [mm] :	1180 × 724 × 120-160 ²⁾						1180 × 874 × 120-160 ²⁾				
Poids [kg] :	37,6	38,0	38,3	38,6	39,0	39,3	39,6	46,3	46,6	47,0	47,3
Version avec Collecteur de Chauffage (CdC) :	2 CdC	3 CdC	4 CdC	5 CdC	6 CdC	7 CdC	8 CdC	9 CdC	10 CdC	11 CdC	12 CdC
Référence :	5100-51701	5100-51702	5100-51703	5100-51704	5100-51705	5100-51706	5100-51707	5100-51708	5100-51709	5100-51710	5100-51711

Emballage de vente : 2 – 8 Collecteurs de chauffage : 240 × 800 × 1200 mm / env. 41,2 – 43,2 kg, 9 – 12 Collecteurs de chauffage : 180 × 935 × 1200 mm / env. 50,9 – 51,9 kg UP = 4, UEB = 1
1) Échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable en option 2) Huisserie encastrée

Supplément échangeur de chaleur à plaques		
Échangeur de chaleur à plaques :	brasé en acier inoxydable	brasé en cuivre Conbraze* brasé en acier inoxydable Conbraze*
Référence :	5100-51771	5100-51779 5100-51772

* Pour un débit d'eau mélangée jusqu'à 25 l/min

WS-Smart

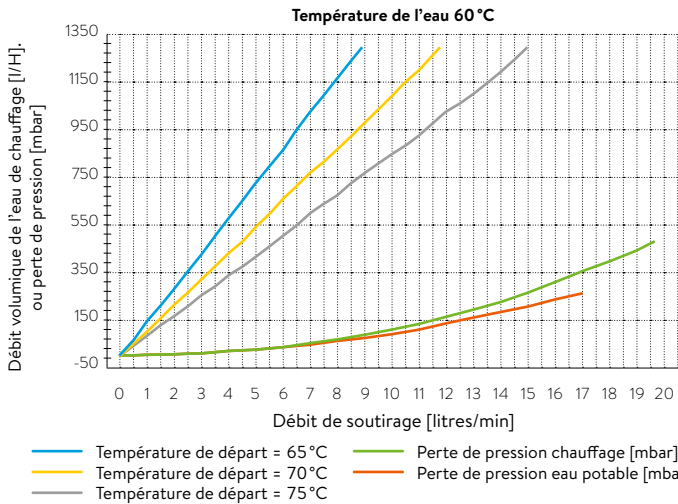
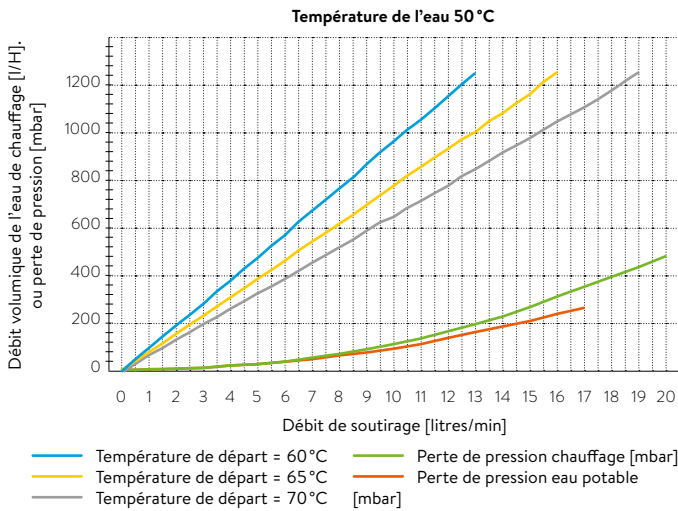


Description
1 Echangeur de chaleur à plaques Cu brasé (en option : VA brasé)
2 Vanne d'inversion ESBE
3 Régulateur
4 Capteur de débit volumétrique
5 Pièce d'adaptation compteur de chaleur 3/4" longueur 110 mm
6 Pièce d'adaptation compteur d'eau froide 3/4" longueur 110 mm
7 Filtre à tamis
8 Groupe de régulation à valeur fixe du plancher avec pompe
9 Régulateur à valeur fixe 20 – 50 °C
10 Collecteur de chauffage au sol
11 Limiteur de température de sécurité STB
12 Bornier 230 Volt
13 Servomoteur EGO (voir accessoires)
a Eau froide sortie appartement
b Eau froide entrée appartement
c Eau chaude sortie appartement
d Chauffage-précaire primaire
e Départ du chauffage au sol
f Retour chauffage primaire
g Retour chauffage au sol
h Retour chauffage de surface 3/4" AG avec cône
i Départ chauffage de surface 3/4" AG avec cône

Illustration incluant le raccordement du 2e circuit de chauffage
Illustration sans isolation thermique des conduites conduisant la chaleur

La station de transfert d'appartement WS-Smart avec circuit de chauffage intégré et échangeur de chaleur à plaques sert à l'approvisionnement hygiénique en eau potable et, en outre, à l'alimentation et à la régulation de chauffages de surface avec régulateur à valeur fixe 20 – 50 °C avec pompe intégrée.

- > Station de transfert d'appartement à régulation électronique avec priorité de commutation
- > Production d'eau chaude décentralisée selon le principe du débit
- > Débit de soutirage variable de 12 à 25 l/min, selon l'échangeur de chaleur à plaques, voir accessoires
- > Chauffage d'appartement (jusqu'à 10 kW de charge calorifique) disponible individuellement toute l'année
- > Température de départ réglable de 20 à 50 °C
- > Avec pompe pour le circuit de chauffage par le sol
- > Vanne de régulation intégrée sur le retour primaire pour une équilibrage hydraulique
- > Equilibrage hydraulique automatique possible via le servomoteur EGO, voir accessoires
- > Clapet anti-retour intégré et limiteur de température de sécurité STB
- > Comptage d'énergie séparé par appartement grâce à une pièce d'adaptation pour WMZ 110 × 3/4 pouces AG fl d. et raccord de sonde (AGFW) M10 × 1 mm
- > Pièce d'adaptation pour compteur d'eau froide 110 × 3/4 pouce AG fl d.
- > Adaptateur pour compteur d'eau froide 110 × 3/4 pouce AG fld.
- > Tuyauterie en acier inoxydable
- > Isolation thermique de tous les conduits de chaleur incluse



WS-Smart dans un boîtier apparent / dans un boîtier encastré	
Application :	Pour le chauffage et l'eau chaude
Max. pression de service chauffage / sanitaire :	4 bar / 10 bar
Max. température de fonctionnement du chauffage :	55 – 75 °C
Pression différentielle primaire max. chauffage [bar] :	2,5
Chauffage :	750 l/h (5,5 kW) avec départ chauffage 38 °C et retour chauffage 32 °C
Raccordement électrique du servomoteur thermique :	230 V/50 Hz en cas d'utilisation : thermostat d'ambiance
Production d'eau chaude sanitaire :	env. 17 l/min pour un transfert de chaleur de 65 °C à 34 °C / 10 °C à 50 °C
Température de l'eau potable réglable :	45 – 60 °C
Agréments :	Testé et approuvé par le DVGW
Échangeur de chaleur matériaux :	Plaques : 1.4404, Brasure : Cuivre (standard)*
Tuyauterie matériaux chauffage / eau potable :	1.4301/1.4401

* En option, échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable, voir accessoires. Les valeurs limites techniques d'utilisation dans l'eau pour le chauffage et le sanitaire figurant dans les fiches techniques du fabricant de l'échangeur de chaleur doivent être respectées. Demander la fiche technique séparément.

WS-Smart dans un boîtier apparent											
Échangeur de chaleur à plaques : brasé en cuivre ¹⁾											
Dimensions de l'armoire (h × l × p) [mm] :	1180 × 732 × 140 ²⁾	1180 × 882 × 140									
Poids [kg] :	31,8	42,5	42,9	43,2	43,6	44,0	47,6	48,0	48,3	48,6	49,0
Version avec Collecteur de Chauffage (CdC) :	Sans CdC avec sortie haute température	2 CdC	3 CdC	4 CdC	5 CdC	6 CdC	7 CdC	8 CdC	9 CdC	10 CdC	11 CdC
Référence :	5100-51608	5100-51620	5100-51621	5100-51622	5100-51623	5100-51624	5100-51625	5100-51626	5100-51627	5100-51628	5100-51629
Emballage de vente : Sortie haute température – 6 Collecteurs de Chauffage : 240 × 800 × 1200 mm / 34,8 – 47,2 kg, 7–11 Collecteurs de Chauffage : 180 × 935 × 1200 mm / env. 51,7 – 53,2 kg UP = 4, UEB = 1											
1) Échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable en option 2) Dimensions de l'armoire sans Collecteur de Chauffage avec sortie haute température : 860 × 731 × 140 mm											

WS-Smart dans un boîtier encastré											
Échangeur de chaleur à plaques : brasé en cuivre ¹⁾											
Dimensions de l'armoire (h × l × p) [mm] :	1180 × 724 × 120 – 160 ^{2) 3)}	1180 × 874 × 120 – 160 ²⁾									
Poids [kg] :	29,8	39,5	39,8	40,2	40,6	41,0	46,0	46,4	46,7	47,0	47,5
Version avec Collecteur de Chauffage (CdC) :	Sans CdC avec sortie haute température	2 CdC	3 CdC	4 CdC	5 CdC	6 CdC	7 CdC	8 CdC	9 CdC	10 CdC	11 CdC
Référence :	5100-51609	5100-51610	5100-51611	5100-51612	5100-51613	5100-51614	5100-51615	5100-51616	5100-51617	5100-51618	5100-51619
Emballage de vente : Sortie haute température – 6 Collecteurs de Chauffage : 240 × 800 × 1200 mm / 33,3 – 44,5 kg, 7–11 Collecteurs de Chauffage : 180 × 935 × 1200 mm / env. 50,6 – 52,1 kg UP = 4, UEB = 1											
1) Échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable en option 2) Huisserie encastrée 3) Dimensions de l'armoire sans Collecteur de Chauffage (H × B × T) : 860 × 724 × 120 – 160 mm ²⁾											

WS-Smart avec raccordement 2e circuit de chauffage dans un boîtier apparent											
Échangeur de chaleur à plaques : brasé en cuivre ¹⁾											
Dimensions de l'armoire (h × l × p) [mm] :	1180 × 732 × 140	1180 × 882 × 140									
Poids [kg] :	43,6	43,9	44,3	44,7	45,0	48,6	49,0	49,4	49,7	50,1	
Version avec Collecteur de Chauffage (CdC) :	2 CdC	3 CdC	4 CdC	5 CdC	6 CdC	7 CdC	8 CdC	9 CdC	10 CdC	11 CdC	
Référence :	5100-51640	5100-51641	5100-51642	5100-51643	5100-51644	5100-51645	5100-51646	5100-51647	5100-51648	5100-51649	
Emballage de vente : 2 – 6 Collecteurs de Chauffage : 240 × 800 × 1200 mm / env. 46,8 – 48,3 kg, 7–11 Collecteurs de Chauffage : 180 × 935 × 1200 mm / env. 52,8 – 54,3 kg UP = 4, UEB = 1											
1) Échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable en option											

WS-Smart avec raccordement 2e circuit de chauffage dans un boîtier encastré											
Échangeur de chaleur à plaques : brasé en cuivre ¹⁾											
Dimensions de l'armoire (h × l × p) [mm] :	1180 × 724 × 120 – 160 ²⁾	1180 × 874 × 120 – 160 ²⁾									
Poids [kg] :	40,5	40,9	41,3	41,6	42,0	47,1	47,5	47,8	48,2	48,5	
Version avec Collecteur de Chauffage (CdC) :	2 CdC	3 CdC	4 CdC	5 CdC	6 CdC	7 CdC	8 CdC	9 CdC	10 CdC	11 CdC	
Référence :	5100-51630	5100-51631	5100-51632	5100-51633	5100-51634	5100-51635	5100-51636	5100-51637	5100-51638	5100-51639	
Emballage de vente : 2 – 6 Collecteurs de Chauffage : 240 × 800 × 1200 mm / env. 44,1 – 45,6 kg, 7–11 Collecteurs de Chauffage : 180 × 935 × 1200 mm / env. 51,7 – 53,1 kg UP = 4, UEB = 1											
1) Échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable en option 2) Huisserie encastrée											

Supplément échangeur de chaleur à plaques		
Échangeur de chaleur à plaques : brasé en acier inoxydable	brasé en cuivre Conbraze*	brasé en acier inoxydable Conbraze*
Référence :	5100-51771	5100-51779 5100-51772

* Pour jusqu'à 25 l/min

WS-Hybrid-TWWB



La station de transfert d'appartement WS-Hybrid-TWWB avec échangeur de chaleur à plaques intégré sert exclusivement à l'approvisionnement hygiénique en eau potable.

- > Station de transfert d'appartement à régulation électronique
- > Production d'eau chaude décentralisée selon le principe du débit avec des températures de départ de chauffage variables (35 – 60 °C)
- > Le chauffe-eau instantané à régulation électronique assure un réchauffage au degré près, réglage de la température 20 – 60 °C
- > Débit de soutirage variable de 12 à 25 l/min, selon l'échangeur de chaleur à plaques, voir accessoires
- > Comptage d'énergie séparé par appartement grâce à une pièce d'adaptation pour WMZ 110 × 3/4 pouces AG fl d. et raccord de sonde (AGFW) M10 × 1 mm
- > Pièce d'adaptation pour compteur d'eau froide 110 × 3/4 pouce AG fld.
- > Tuyauterie en acier inoxydable
- > COP de la pompe à chaleur supérieur à la moyenne
- > Isolation thermique de tous les conduits de chaleur incluse
- > Télécommande en option, voir page 95

Diagrammes de puissance, voir page 104

Description	
1	Echangeur de chaleur à plaques Cu brasé (en option : VA brasé)
2	Vanne d'inversion ESBE
3	Chauffe-eau instantané
4	Régulateur
5	Capteur de débit volumétrique
6	Pièce d'adaptation compteur de chaleur 3/4" longueur 110 mm
7	Pièce d'adaptation compteur d'eau froide 3/4" longueur 110 mm
8	Filtre à tamis
9	Raccordement électrique 400 volts
10	Vanne d'arrêt
a	Eau chaude sortie appartement
b	Eau froide entrée appartement
c	Eau froide sortie appartement
d	Départ chauffage primaire
e	Retour chauffage primaire

Illustration sans isolation thermique des conduites conduisant la chaleur

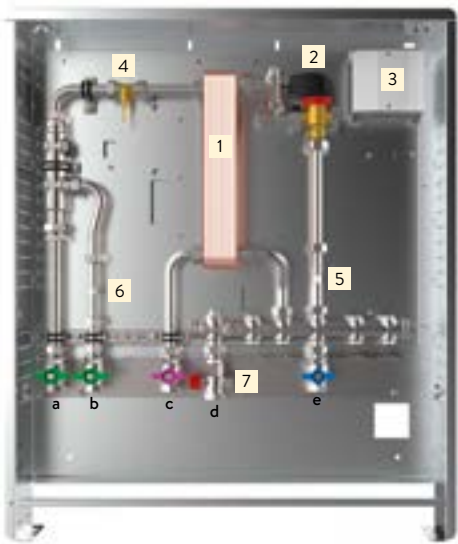
	WS-Hybrid 13 kW TWWB dans un boîtier apparent		WS-Hybrid 13 kW TWWB dans un boîtier encastré		WS-Hybrid 21 kW TWWB dans un boîtier apparent		WS-Hybrid 21 kW TWWB dans un boîtier encastré	
Échangeur de chaleur à plaques :	brasé en cuivre	brasé en acier inoxydable	brasé en cuivre	brasé en acier inoxydable	brasé en cuivre	brasé en acier inoxydable	brasé en cuivre	brasé en acier inoxydable
Dimensions de l'armoire (h × l × p) [mm] :	860 × 731 × 140		860 × 724 × 120 – 160 ¹⁾		860 × 731 × 140		860 × 724 × 120 – 160 ¹⁾	
Poids [kg] :	34,5		32,5		34,5		32,5	
Référence :	5100-51602	5100-51603	5100-51600	5100-51601	5100-51606	5100-51607	5100-51604	5100-51605

Emballage de vente WS-Hybrid 13 kW TWWB / WS-Hybrid 21 kW TWWB dans un boîtier apparent : 240 × 800 × 1200 mm / env. 37,8 kg UP = 4, UEB = 1
Emballage de vente WS-Hybrid 13 kW TWWB / WS-Hybrid 21 kW TWWB dans un boîtier encastré : 240 × 800 × 1200 mm / env. 36 kg UP = 4, UEB = 1 1) Huisserie encastrée

Supplément échangeur de chaleur à plaques		
Échangeur de chaleur à plaques :	brasé en cuivre Conbraze*	brasé en acier inoxydable Conbraze*
Référence :	5100-51779	5100-51772

* Pour un débit d'eau mélangée jusqu'à 25 l/min

WS-Smart-TWWB



La station de transfert d'appartement WS-Smart-TWWB avec échangeur de chaleur à plaques intégré sert exclusivement à l'approvisionnement hygiénique en eau potable.

- > Station de transfert d'appartement à régulation électronique
- > Production d'eau chaude décentralisée selon le principe du débit
- > Débit de soutirage variable de 12 à 25 l/min, selon l'échangeur de chaleur à plaques, voir accessoires
- > Comptage d'énergie séparé par appartement grâce à une pièce d'adaptation pour WMZ 110 × 3/4 pouces AG fl d. et raccord de sonde (AGFW) M10 × 1 mm
- > Pièce d'adaptation pour compteur d'eau froide 110 × 3/4 pouce AG fld.
- > Tuyauterie en acier inoxydable
- > Isolation thermique de tous les conduits de chaleur incluse

Diagrammes de puissance, voir page 106

WS-Smart-TWWB dans un boîtier apparent / dans un boîtier encastré	
Application :	Pour l'eau chaude
Max. pression de service chauffage / sanitaire :	4 bar / 10 bar
Max. température de fonctionnement du chauffage :	55 – 75 °C
Pression différentielle primaire max. chauffage [bar] :	2,5
Production d'eau chaude sanitaire :	env. 17 l/min pour un transfert de chaleur de 65 °C à 34 °C / 10 °C à 50 °C
Température de l'eau potable réglable :	45 – 60 °C
Agréments :	Testé et approuvé par le DVGW
Échangeur de chaleur matériaux :	Plaques : 1.4404, Brasure : Cuivre (standard)*
Tuyauterie matériaux chauffage / eau potable :	1.4301 / 1.4401

* Les valeurs limites techniques d'utilisation dans l'eau pour le chauffage et le sanitaire figurant dans les fiches techniques du fabricant de l'échangeur de chaleur doivent être respectées. Demander la fiche technique séparément.

	WS-Smart-TWWB dans un boîtier apparent		WS-Smart-TWWB dans un boîtier encastré	
Échangeur de chaleur à plaques :	brasé en cuivre	brasé en acier inoxydable	brasé en cuivre	brasé en acier inoxydable
Dimensions de l'armoire (h × l × p) [mm] :	860 × 731 × 140		860 × 724 × 120 – 160 ¹⁾	
Poids [kg] :	31,8		29,8	
Référence :	5100-51736	5100-51737	5100-51734	5100-51735

Emballage de vente WS-Smart TWWB dans un boîtier apparent : 240 × 800 × 1200 mm / env. 34,8 kg UP = 4, UEB = 1
Emballage de vente WS-Smart TWWB dans un boîtier encastré : 240 × 800 × 1200 mm / env. 33,3 kg UP = 4, UEB = 1 1) Huisserie encastrée

Supplément échangeur de chaleur à plaques		
Échangeur de chaleur à plaques :	brasé en cuivre Conbraze*	brasé en acier inoxydable Conbraze*
Référence :	5100-51779	5100-51772

* Pour un débit jusqu'à 25 l/min

Servomoteurs EGO + bornier 230V



Servomoteur électrothermique autonome intelligent 230 V pour l'équilibrage hydraulique automatique et adapté des circuits de chauffage et de refroidissement d'un distributeur dans les systèmes de chauffage par rayonnement dans la surface avec régulation individuelle par pièce.

- > Fermé sans courant
- > Montage sur collecteurs avec inserts de vannes thermostatiques M30 × 1,5 avec fermeture rapide
- > Le bornier permet d'affecter individuellement le circuit de chauffage au thermostat d'ambiance via une molette de sélection.
- > Transmission interne de commandes horaires ou d'abaissements nocturnes à tous les thermostats d'ambiance raccordés.
- > Module de pompe intégré
- > 2 à 8 circuits de chauffage -> 6 thermostats d'ambiance max.
- > 9 à 12 circuits de chauffage -> 8 thermostats d'ambiance max.
- > Précâblage inclus

Servomoteurs EGO + bornier 230 V, pré-câblage inclus											
Convient pour :	STATIONS DE TRANSFERT D'APPARTEMENT										
Version avec Collecteur de Chauffage (CdC) :	2 CdC	3 CdC	4 CdC	5 CdC	6 CdC	7 CdC	8 CdC	9 CdC	10 CdC	11 CdC	12 CdC ¹⁾
Version pour thermostats d'ambiance max :	6 ×					8 ×					
Référence :	5100-51751	5100-51752	5100-51753	5100-51754	5100-51755	5100-51756	5100-51757	5100-51758	5100-51759	5100-51760	5100-51761
1) Uniquement pour WS-Hybrid											

Servomoteurs thermiques + bornier 230V



Actionneur à deux points pour le raccordement à des thermostats d'ambiance avec sortie à deux points pour le chauffage par le sol. La fonction RE-OPEN permet un réglage manuel « ouvert » récupérable. Le servomoteur est équipé d'un indicateur de position (automatique / ouvert manuel).

- > Fermé sans courant
- > Utilisable pour la régulation en deux points en fonction de la température et / ou de l'heure
- > Montage sur des collecteurs avec des inserts de vannes thermostatiques M30 × 1,5
- > 2 à 8 circuits de chauffage -> 6 thermostats d'ambiance max.
- > 9 à 12 circuits de chauffage -> 8 thermostats d'ambiance max.
- > Précâblage inclus

Servomoteurs thermiques + bornier 230 V, pré-câblage inclus											
Convient pour :	STATIONS DE TRANSFERT D'APPARTEMENT										
Version avec Collecteur de Chauffage (CdC) :	2 CdC	3 CdC	4 CdC	5 CdC	6 CdC	7 CdC	8 CdC	9 CdC	10 CdC	11 CdC	12 CdC ¹⁾
Version pour thermostats d'ambiance max :	6 ×					8 ×					
Référence :	5100-51740	5100-51741	5100-51742	5100-51743	5100-51744	5100-51745	5100-51746	5100-51747	5100-51748	5100-51749	5100-51750
1) Uniquement pour WS-Hybrid											

Thermostat à horloge



Le thermostat à horloge aux multiples possibilités de réglage est conçu pour un montage en saillie / mural.

- > Pour la régulation du chauffage 230 V avec écran
- > Utilisation très simple grâce aux touches de sélection directe pour « Marche / Arrêt ».
- > Mode de fonctionnement et appel d'informations pour l'affichage de tous les réglages
- > Changement d'heure automatique été / hiver : réglable
- > Fonction ECO, valeur ECO réglable : 5 – 29 °C
- > Réglages pour les vacances : Économie d'énergie pendant une absence prolongée et chauffage à temps à la température souhaitée au moment du retour
- > Réglage de la charge : pour une meilleure régulation
- > Fonction pilote : pour abaisser la température d'autres régulateurs
- > Dimensions (h × l) : 110,7 × 110 mm

Thermostat à horloge en saillie	
Convient pour :	STATIONS DE TRANSFERT D'APPARTEMENT
Référence :	5100-51776

Thermostat d'ambiance



Le thermostat avec programme hebdomadaire est conçu pour être monté dans une boîte d'encastrement standard Ø min. 55 mm. Le capteur mesure la température ambiante et enclenche le servomoteur/ chauffage électrique (max. 16 A) lorsque la température est inférieure à la température de consigne.

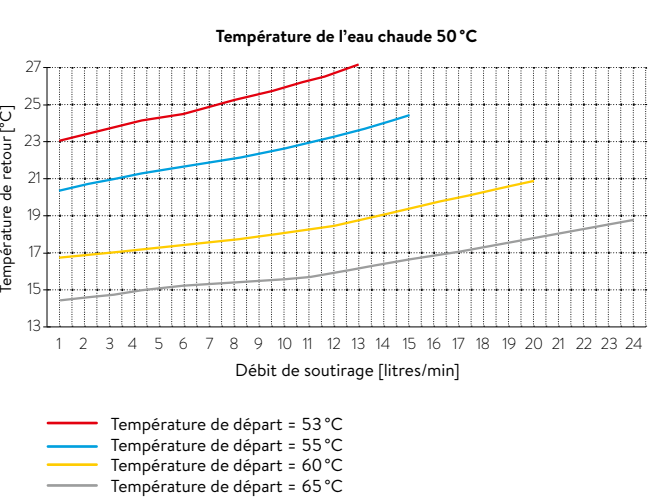
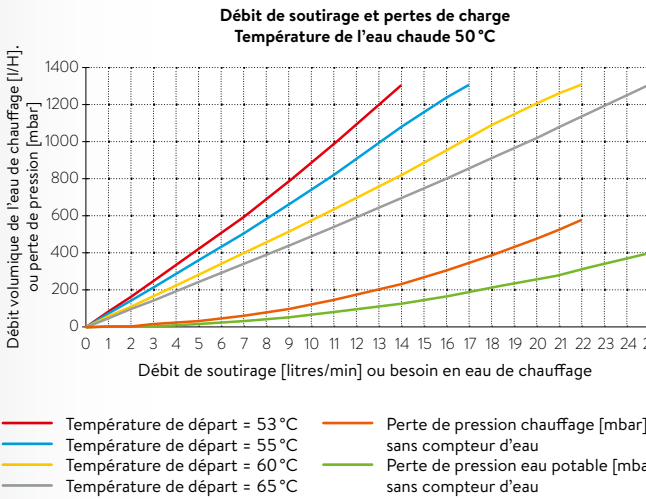
- > Capteur interne Plage de réglage 5 – 35 °C
- > Calibrage de la température +5 à – 5 °C
- > Période de temps réglable
- > Fonction antigel « on » ou , « off »
- > Dimensions (h × l) : 85 × 85 mm

Thermostat d'ambiance encastré	
Convient pour :	STATIONS DE TRANSFERT D'APPARTEMENT
Référence :	5100-51775

Échangeur de chaleur à plaques

La longueur thermique de l'échangeur de chaleur à plaques garantit un refroidissement rapide et une faible température de retour. Les valeurs limites techniques d'utilisation dans l'eau pour le chauffage et le sanitaire doivent être respectées. La fiche technique est disponible sur demande. À partir d'une conductivité de l'eau de 500 mS/cm, un échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable (VA) est nécessaire.

Avec l'échangeur de chaleur à plaques Conbraz, la capacité de déversement de la WS-Smart augmente jusqu'à 25 l/min.



Petits chauffe-eau instantanés

Type	Référence	EAN	UP	UEB	Page
SÉRIE M					
MCX 3	1500-15003	401043615003 9	100/20	10	26
MCX 3 (E)	1500-15013	401043615013 8	100/20	10	26
MCX 3 (E)	France 1500-15303	401043615303 0	100/20	10	26
MCX 4	1500-15004	401043615004 6	100/20	10	26
MCX 4	France 1500-15304	401043615304 7	100/20	10	26
MCX 6	1500-15006	401043615006 0	100/20	10	26
MCX 6	France 1500-15306	401043615306 1	100/20	10	26
MCX 7	1500-15007	401043615007 7	100/20	10	26
MCX Blue	1500-15133	401043615133 3	30/6	7	28
MBX 3 Lumino	1500-15113	401043615113 5	30/6	7	29
MBX 3 Lumino (E)	France 1500-151132	401043651132 8	30/6	7	29
MBX 7 Lumino	1500-15117	401043615117 3	30/6	7	29
MBH 3	1500-16003	401043616003 8	100/20	10	30
MBH 3 (E)	France 1500-160032	401043616032 8	100/20	10	30
MBH 4	1500-16004	401043616004 5	100/20	10	30
MBH 4	France 1500-160043	401043616043 4	100/20	10	30
MBH 6	1500-16006	401043616006 9	100/20	10	30
MBH 6	France 1500-160063	401043616063 2	100/20	10	30
MBH 7	1500-16007	401043616007 6	100/20	10	30
M 3	1500-17003	401043617003 7	100/20	10	30
M 3 (E)	France 1500-170032	401043670032 6	100/20	10	30
M 4	1500-17004	401043617004 4	100/20	10	30
M 6	1500-17006	401043617006 8	100/20	10	30
M 7	1500-17007	401043617007 5	100/20	10	30
M 3-O	1500-17113	401043617113 3	100/20	10	30
M 4-O	1500-17114	401043617114 0	100/20	10	30
M 6-O	1500-17116	401043617116 4	100/20	10	30
M 7-O	1500-17117	401043617117 1	100/20	10	30
ENSEMBLES CEI + ROBINETTERIE					
M 3 / END	1500-17243	401043617243 7	100/20	8	31
M 3 / END	France 1500-172432	401043672432 2	100/20	8	31
M 3 / SNM	1500-17203	401043617203 1	100/20	10	31
M 3 / SNM	France 1500-172032	401043672032 4	100/20	10	31
MBX 4 Shower	1500-15314	401043615314 6	50/5	6	32
MBX 6 Shower	1500-15316	401043615316 0	50/5	6	32
MBX 7 Shower	1500-15317	401043615317 7	50/5	6	32
M 3 / SMB	1500-17103	401043617103 4	100/20	10	32
M 3 / SMB (E)	France 1500-171032	401043671032 5	100/20	10	32
M 4 / SMB	1500-17104	401043617104 1	100/20	10	32
M 7 / SMB	1500-17107	401043617107 2	100/20	10	32

Chauffe-eau instantanés électriques compacts

Type	Référence	EAN	UP	VPE	Page
SÉRIE C					
CFX-U	2400-26513	401043626513 9	80/10	8	42
CEX-U	2400-26413	401043626413 2	80/10	8	44
CEX 7-U	2400-26424	401043626424 8	80/10	8	44
CEX 9-U (Export)	2400-26449	401043626449 1	80/10	8	44
CEX 9-U (Export)	France 2400-26448	401043626448 4	80/10	8	44
CDX 11-U	2400-26613	401043626613 6	80/10	8	44
CDX 9-U	France 2400-26649	401043626649 5	80/10	8	44
CDX 7-U	2400-26607	401043626607 5	80/10	8	44
CDX 6-U	France 2400-26647	401043626647 1	80/10	8	44
CEX	2400-26433	401043626433 0	80/10	8	45
CEX 9 (Export)	2400-26439	401043626439 2	80/10	8	45
CEX 9 (Export)	France 2400-26438	401043626438 5	80/10	8	45
CEX9 Plus (Export)	2400-26470	401043626470 5	80/10	8	45
CEX / CSO	2400-26490	401043626490 3	30	4	46
CEX-U / EAK	2400-26391	401043626391 3	20	4	47

Chauffe-eau instantanés électriques de confort

Type	Référence	EAN	UP	UEB	Page
SÉRIE D					
DSX Touch ○	3200-36600	401043636600 3	36/9	4	56
DSX Touch ●	3200-36602	401043636602 7	36/9	4	56
DEX Next S	3200-36450	401043636450 4	36/9	4	58
DEX Next	3200-36400	401043636400 9	36/9	5	59
DEX 18 Next	3200-36418	401043636418 4	36/9	5	59
DEX12 Next (Export)	3200-36412	401043636412 2	36/9	5	59
DCX Next L	3200-36451	401043636451 1	36/9	5	60
DCX 13 Next L	3200-36453	401043636453 5	36/9	5	60
DCX12 Next L (Exp.)	3200-36452	401043636452 8	36/9	5	60
DCX Next	3200-36300	401043636300 2	36/9	5	60
DCX 13 Next	3200-36313	401043636313 2	36/9	5	60
DLX 18 Next	3200-36218	401043636218 0	36/9	5	61
DLX 21 Next	3200-36221	401043636221 0	36/9	5	61
DLX 24 Next	3200-36224	401043636224 1	36/9	5	61
DBX 18 Next	3200-36118	401043634118 3	36/9	5	61
DBX 21 Next	3200-36121	401043636121 3	36/9	5	61
DBX 24 Next	3200-36124	401043636124 4	36/9	5	61

Chauffe-eau électronique instantanés modulable

Type	Référence	EAN	UP	UEB	Page
SÉRIE I					
ISX	3200-36700	401043636700 0	36/9	4	70
ISX 12 (Export)	3200-36712	401043636712 3	36/9	4	70
ISX 13	3200-36713	401043636713 0	36/9	4	70
ISX Twin avec armoire en saillie	3200-37133	401043637133 5		1	72
ISX Twin avec armoire encastrée	3200-37134	401043637134 2		1	72

Chauffe-eau à accumulation

Type	Référence	EAN	UP	UEB	Page
PETIT CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION ET CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION MURAUX					
S 5-O	4100-41052	401043641052 2	40/8	5	78
S 5-U	4100-42052	401043642052 1	40/8	5	78
S 5-U / SNT	4100-42055	401043642055 2	25/5	2	78
S 10-O	4100-41103	401043641103 1	25/5	2	79
S 10-U	4100-42103	401043642103 0	25/5	2	79
S 15-O	4100-41153	401043641153 6	25/5	2	79
S 15-U	4100-42153	401043642153 5	25/5	2	79
S 30 Smart	4100-41030	401043641030 0	12/4	1	80
S 50	4100-43850	401043643850 2	16/4	1	80
S 80	4100-43880	401043643880 9	12/4	1	80
S 100	4100-43900	401043643900 4	8/4	1	80
SX 50	4100-43050	401043643050 6	12/4	1	81
SX 80	4100-43080	401043643080 3	8/4	1	81
SX 100	4100-43100	401043643100 8	8/4	1	81
SX 120	4100-43120	401043643120 6	4/4	1	81

Robinetteries

Type	Convient pour	Référence	EAN	UEB	Page
ROBINETTERIES POUR LAVE-MAINS					
EWT		1100-04420	401043604420 8	10	86
END		1100-04410	401043604410 9	10	86
SNM		1100-04200	401043604200 6	10	86
SNT		4100-02100	401043602100 1	10	86
ROBINETTERIE À CAPTEUR POUR LAVE-MAINS					
AEB		1100-04250	401043604250 1	10	87
AEN		1100-04255	401043604255 6	10	87
AEB-C		1100-04260	401043604260 0	10	87
AEN-C		1100-04265	401043604265 5	10	87
ROBINETTERIES POUR ÉVIERS DE CUISINE					
EKE		1100-04235	401043604235 8	5	88
EAK		1100-04430	401043604430 7	10	88
EKA		1100-04230	401043604230 3	10	89
EKM		1100-04223	401043604223 5	10	89
ROBINETTERIES POUR ÉVIERS					
CSO		1100-04165	401043604165 8	10	90
SSO		4100-01250	401043601250 4	10	90
SNO		4100-01110	401043640110 0	10	90
SMB / LS		1100-04100	401043604100 9	10	90
SME		1100-04150	401043604150 4	10	90
LS 12		0010-0052	401043600520 9	10	90
LS 20		0010-0054	401043600054 9	10	90
LS 30		0010-0055	401043600055 6	10	90
ROBINETTERIES POUR DOUCHES					
CXH		0300-0086	401043600860 6	10	91
CXK		0300-00880	401043600880 4	10	91

Accessoires

Type	Convient pour	Référence	EAN	UEB	Page
RÉGULATEUR DE JET					
CSP 3		0010-00421	401043600421 9	10	92
CSP 6		0010-00461	401043600461 5	10	92
CSP 3a		0010-0043	401043600430 1	10	92
CSP 6a		0010-0047	401043600470 7	10	92
CSP 3i		0010-0042	401043600420 2	10	92
CSP 6i		0010-0046	401043600460 8	10	92
CSS		0010-00504	401043600504 9	10	92
CSSi		89125	401043689125 3	10	92
Set régulateur de jet		9100-92150	401043692950 5	12	93
ACCESSOIRES POUR ROBINETTERIES					
BBW		89516	401043689516 9	1	88
SNG		89484	401043689484 1	1	88
CXKA		0300-00890	401043600890 3	10	91
SÈCHE-MAINS ÉLECTRIQUE					
WHT		7000-70300	401043670300 6	6	93
TÉLÉCOMMANDES					
FXS Next (C)		3200-34024	401043634024 9	10	94
FXS Next (M, D)		3200-34025	401043634025 6	10	94
FXS 3 (C)		3200-34027	401043634027 0	10	94
FXS 3 (M, D)		3200-34020	401043634020 1	10	94
FX Next	  	3200-34023	401043634023 2	10	94
FX 3	  	3200-34021	401043634021 8	10	94
FXE 3 (C)	 	3200-34026	401043634026 3	10	95
FXE 3 (D, M)	  	3200-34022	401043634022 5	10	95
FX	  	2400-26090	401043626090 5	10	95
ACCESSOIRES POUR CHAUFFE-EAU INSTANTANÉS					
DMMB	  	9910-99251	401043699251 6	1	95
Raccord en Té	 	89610	401043689610 4	10	95
LAB		82260	401043682260 8	10	95
FVS	 	89620	401043689620 3	10	95
Set d'accessoires	  	82568	401043682568 5	1	96
RDX 3		3200-36100	401043636100 8	6	96
UDX		3200-34110	401043634110 9	10	96
VDX		3200-34120	401043634120 8	10	96
Armoire en saillie série D / ISX	 	3200-36032	401043636032 2	1	96
Armoire encastrée série D / ISX	 	3200-36039	401043636039 1	1	96
ACCESSOIRES POUR CHAUFFE-EAU À ACCUMULATION					
CSS		0010-00504	401043600504 9	10	92
CSSi		89125	401043689125 3	10	92
SGU		4100-0013	401043640013 4	10	97
SGUT		4100-0014	401043640014 1	10	97
AquaBion		845065	401043684514 0	1	97
SG		4100-0011	401043640011 0	10	97
SGM		4100-0012	401043640012 7	10	97



Stations de transfert d'appartement

Type	Référence	EAN	UP	UEB	Page
WS-HYBRID 13 KW DANS UN BOÎTIER APPARENT					
Collecteurs de Chauffage 2 ^{er}	5100-51712	401043651712 2	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 3 ^{er}	5100-51713	401043651713 9	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 4 ^{er}	5100-51714	401043651714 6	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 5 ^{er}	5100-51715	401043651715 3	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 6 ^{er}	5100-51716	401043651716 0	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 7 ^{er}	5100-51717	401043651717 7	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 8 ^{er}	5100-51718	401043651718 4	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 9 ^{er}	5100-51719	401043651719 1	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 10 ^{er}	5100-51720	401043651720 7	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 11 ^{er}	5100-51721	401043651721 4	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 12 ^{er}	5100-51722	401043651722 1	4	1	105
WS-HYBRID 13 KW DANS UN BOÎTIER ENCASTRÉ					
Collecteurs de Chauffage 2 ^{er}	5100-51690	401043651690 3	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 3 ^{er}	5100-51691	401043651691 0	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 4 ^{er}	5100-51692	401043651692 7	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 5 ^{er}	5100-51693	401043651693 4	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 6 ^{er}	5100-51694	401043651694 1	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 7 ^{er}	5100-51695	401043651695 8	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 8 ^{er}	5100-51696	401043651696 5	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 9 ^{er}	5100-51697	401043651697 2	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 10 ^{er}	5100-51698	401043651698 9	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 11 ^{er}	5100-51699	401043651699 6	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 12 ^{er}	5100-51700	401043651700 9	4	1	105

Type	Référence	EAN	UP	UEB	Page
WS-HYBRID 21 KW DANS UN BOÎTIER APPARENT					
Collecteurs de Chauffage 2 ^{er}	5100-51723	401043651723 8	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 3 ^{er}	5100-51724	401043651724 5	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 4 ^{er}	5100-51725	401043651725 2	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 5 ^{er}	5100-51726	401043651726 9	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 6 ^{er}	5100-51727	401043651727 6	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 7 ^{er}	5100-51728	401043651728 3	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 8 ^{er}	5100-51729	401043651729 0	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 9 ^{er}	5100-51730	401043651730 6	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 10 ^{er}	5100-51731	401043651731 3	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 11 ^{er}	5100-51732	401043651732 0	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 12 ^{er}	5100-51733	401043651733 7	4	1	105
WS-HYBRID 21 KW DANS UN BOÎTIER ENCASTRÉ					
Collecteurs de Chauffage 2 ^{er}	5100-51701	401043651701 6	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 3 ^{er}	5100-51702	401043651702 3	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 4 ^{er}	5100-51703	401043651703 0	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 5 ^{er}	5100-51704	401043651704 7	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 6 ^{er}	5100-51705	401043651705 4	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 7 ^{er}	5100-51706	401043651706 1	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 8 ^{er}	5100-51707	401043651707 8	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 9 ^{er}	5100-51708	401043651708 5	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 10 ^{er}	5100-51709	401043651709 2	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 11 ^{er}	5100-51710	401043651710 8	4	1	105
Collecteurs de Chauffage 12 ^{er}	5100-51711	401043651711 5	4	1	105

Type	Référence	EAN	UP	UEB	Page
WS-SMART DANS UN BOÎTIER APPARENT					
Sans CdC avec sortie haute température	5100-51608	401043651608 8	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 2 ^{er}	5100-51620	401043651620 0	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 3 ^{er}	5100-51621	401043651621 7	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 4 ^{er}	5100-51622	401043651622 4	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 5 ^{er}	5100-51623	401043651623 1	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 6 ^{er}	5100-51624	401043651624 8	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 7 ^{er}	5100-51625	401043651625 5	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 8 ^{er}	5100-51626	401043651626 2	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 9 ^{er}	5100-51627	401043651627 9	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 10 ^{er}	5100-51628	401043651628 6	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 11 ^{er}	5100-51629	401043651629 3	4	1	107
WS-SMART AVEC RACCORDEMENT 2E CIRCUIT DE CHAUFFAGE DANS UN BOÎTIER APPARENT					
Collecteurs de Chauffage 2 ^{er}	5100-51640	401043651640 8	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 3 ^{er}	5100-51641	401043651641 5	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 4 ^{er}	5100-51642	401043651642 2	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 5 ^{er}	5100-51643	401043651643 9	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 6 ^{er}	5100-51644	401043651644 6	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 7 ^{er}	5100-51645	401043651645 3	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 8 ^{er}	5100-51646	401043651646 0	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 9 ^{er}	5100-51647	401043651647 7	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 10 ^{er}	5100-51648	401043651648 4	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 11 ^{er}	5100-51649	401043651649 1	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 11 ^{er}	5100-51619	401043651619 4	4	1	107

Type	Référence	EAN	UP	UEB	Page
WS-SMART DANS UN BOÎTIER ENCASTRÉ					
Sans CdC avec sortie haute température	5100-51609	401043651609 5	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 2 ^{er}	5100-51610	401043651610 1	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 3 ^{er}	5100-51611	401043651611 8	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 4 ^{er}	5100-51612	401043651612 5	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 5 ^{er}	5100-51613	401043651613 2	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 6 ^{er}	5100-51614	401043651614 9	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 7 ^{er}	5100-51615	401043651615 6	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 8 ^{er}	5100-51616	401043651616 3	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 9 ^{er}	5100-51617	401043651617 0	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 10 ^{er}	5100-51618	401043651618 7	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 11 ^{er}	5100-51619	401043651619 4	4	1	107
WS-SMART AVEC RACCORDEMENT 2E CIRCUIT DE CHAUFFAGE DANS UN BOÎTIER ENCASTRÉ					
Collecteurs de Chauffage 2 ^{er}	5100-51630	401043651630 9	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 3 ^{er}	5100-51631	401043651631 6	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 4 ^{er}	5100-51632	401043651632 3	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 5 ^{er}	5100-51633	401043651633 0	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 6 ^{er}	5100-51634	401043651634 7	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 7 ^{er}	5100-51635	401043651635 4	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 8 ^{er}	5100-51636	401043651636 1	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 9 ^{er}	5100-51637	401043651637 8	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 10 ^{er}	5100-51638	401043651638 5	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 11 ^{er}	5100-51639	401043651639 2	4	1	107
Collecteurs de Chauffage 11 ^{er}	5100-51619	401043651619 4	4	1	107

Stations de transfert d'appartement



Type	Référence	EAN	UP	UEB	Page
WS-HYBRID 13 KW TWWB DANS UN BOÎTIER APPARENT					
Échangeur de chaleur à plaques brasées en cuivre	5100-51602	401043651602 6	4	1	108
Échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable	5100-51603	401043651603 3	4	1	108
WS-HYBRID 13 KW TWWB DANS UN BOÎTIER ENCASTRÉ					
Échangeur de chaleur à plaques brasées en cuivre	5100-51600	401043651600 2	4	1	108
Échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable	5100-51601	401043651601 9	4	1	108
WS-HYBRID 21 KW TWWB DANS UN BOÎTIER APPARENT					
Échangeur de chaleur à plaques brasées en cuivre	5100-51606	401043651606 4	4	1	108
Échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable	5100-51607	401043651607 1	4	1	108
WS-HYBRID 21 KW TWWB DANS UN BOÎTIER ENCASTRÉ					
Échangeur de chaleur à plaques brasées en cuivre	5100-51604	401043651604 0	4	1	108
Échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable	5100-51605	401043651605 7	4	1	108
WS-SMART-TWWB DANS UN BOÎTIER APPARENT					
Échangeur de chaleur à plaques brasées en cuivre	5100-51736	401043651736 8	4	1	109
Échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable	5100-51737	401043651737 5	4	1	109
WS-SMART-TWWB DANS UN BOÎTIER ENCASTRÉ					
Échangeur de chaleur à plaques brasées en cuivre	5100-51734	401043651734 4	4	1	109
Échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable	5100-51735	401043651735 1	4	1	109

Stations de transfert d'appartement accessoires*

Type	Référence	EAN	UP	UEB	Page
SERVOMOTEURS EGO + BORNIER, PRÉCÂBLAGE INCLUS*					
Collecteurs de Chauffage 2 ^{er}	5100-51751	401043651751 1		1	110
Collecteurs de Chauffage 3 ^{er}	5100-51752	401043651752 8		1	110
Collecteurs de Chauffage 4 ^{er}	5100-51753	401043651753 5		1	110
Collecteurs de Chauffage 5 ^{er}	5100-51754	401043651754 2		1	110
Collecteurs de Chauffage 6 ^{er}	5100-51755	401043651755 9		1	110
Collecteurs de Chauffage 7 ^{er}	5100-51756	401043651756 6		1	110
Collecteurs de Chauffage 8 ^{er}	5100-51757	401043651757 3		1	110

Stations de transfert d'appartement accessoires*

Type	Référence	EAN	UP	UEB	Page
SERVOMOTEURS EGO + BORNIER, PRÉCÂBLAGE INCLUS*					
Collecteurs de Chauffage 9 ^{er}	5100-51758	401043651758 0		1	110
Collecteurs de Chauffage 10 ^{er}	5100-51759	401043651759 7		1	110
Collecteurs de Chauffage 11 ^{er}	5100-51760	401043651760 3		1	110
Collecteurs de Chauffage 12 ^{er} ¹⁾	5100-51761	401043651761 0		1	110
SERVOMOTEURS THERMIQUES + BORNIER, PRÉ-CÂBLAGE INCLUS*					
Collecteurs de Chauffage 2 ^{er}	5100-51740	401043651740 5		1	110
Collecteurs de Chauffage 3 ^{er}	5100-51741	401043651741 2		1	110
Collecteurs de Chauffage 4 ^{er}	5100-51742	401043651742 9		1	110
Collecteurs de Chauffage 5 ^{er}	5100-51743	401043651743 6		1	110
Collecteurs de Chauffage 6 ^{er}	5100-51744	401043651744 3		1	110
Collecteurs de Chauffage 7 ^{er}	5100-51745	401043651745 0		1	110
Collecteurs de Chauffage 8 ^{er}	5100-51746	401043651746 7		1	110
Collecteurs de Chauffage 9 ^{er}	5100-51747	401043651747 4		1	110
Collecteurs de Chauffage 10 ^{er}	5100-51748	401043651748 1		1	110
Collecteurs de Chauffage 11 ^{er}	5100-51749	401043651749 8		1	110
Collecteurs de Chauffage 12 ^{er} ¹⁾	5100-51750	401043651750 4		1	110
ACCESSOIRES					
FX Télécommande	2400-26090	401043626090 5		10	95
Thermostat à horloge en saillie	5100-51776	401043651776 4		1	111
Thermostat d'ambiance encastré	5100-51775	401043651775 7		1	111
Supplément échangeur de chaleur à plaques brasées en cuivre Conbraze*	5100-51771	401043651771 9		1	111
Supplément échangeur de chaleur à plaques brasées en cuivre Conbraze*	5100-51779	401043651779 5		1	111
Supplément échangeur de chaleur à plaques brasées en acier inoxydable Conbraze*	5100-51772	401043651772 6		1	111

* Livré monté 1) Seulement pour WS-Hybrid



France et Luxembourg :

CLAGE SAS
4 A, Rue Gutenberg
57200 Sarreguemines
France

Téléphone : +33 (0)3 87 98 00 66
Télécopie : +33 (0)3 87 98 43 70
Portable : +33 (0)6 45 63 35 08
Courriel : info@clage.fr

Belgique :

BSC – Belgian Sanitary Company
Kommenstraat 20
1070 Brussel
België

Téléphone : +32 (0)470 64 76 46
Courriel : mathias@bsc.be
www.bsc.be/

Maroc :

SANIBATI
98 Avenue Oum Rabii
Hay Hassani
Casablanca
Maroc

Téléphone : +212 93 36 07/93 36 62
Télécopie : +212 89 40 33
Courriel : sanibati@menara.ma



Lu – Je 9 – 17 h
Ven 9 – 15 h
... ainsi que sur rendez-vous.

Veuillez noter que les heures d'ouverture sont différentes les jours fériés et les ponts.

Nos coordonnées





Guide de l’eau chaude pour la construction

Le guide de l’eau chaude CLAGE s’adresse aux architectes, bureaux d’études et constructeurs privés et est conçu pour aider à prendre la bonne décision en ce qui concerne l’alimentation en eau chaude lors de la construction d’une maison.



Brochure ISX

Toutes les informations sur notre chauffe-eau instantané à module électronique ISX, avec des exemples de planification.



Catalogue Zip systèmes d’eau filtrée bouillante, réfrigérée ou gazeuse

Qu’elle soit bouillante, réfrigérée ou gazeuse : toujours la bonne eau potable avec les appareils ZIP.



Calculateur d’eau chaude

Les chauffe-eau instantanés à régulation électronique ne consomment que la quantité d’eau et d’énergie réellement nécessaire – il suffit de faire le calcul avec notre calculateur d’eau chaude en ligne.

www.clage.fr

Vous trouverez ici nos conseils en ligne sur les produits, du matériel supplémentaire à télécharger, des vidéos d’installation, des références et bien sûr tout ce qui concerne nos produits et l’entreprise.
Suivez-nous !

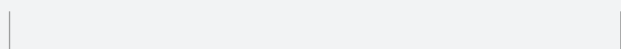
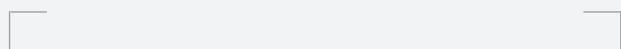




CLAGE GmbH
Pirolweg 4
21337 Lunebourg
Allemagne

Fon: +49 4131 89 01 - 0
export@clage.de
www.clage.fr

Tampon du distributeur



Sous réserve de modifications techniques, de modifications de la conception et d'erreurs. Tous les noms et marques commerciaux utilisés sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. iOS est une marque déposée d'Apple Inc.

Mentions de copyright : Photos : © CLAGE, © Lucian Milasan – stock.adobe.com (p.3)

Réimpression même partielle, uniquement avec l'accord de l'éditeur.

9100-92564_04.25 PDF

